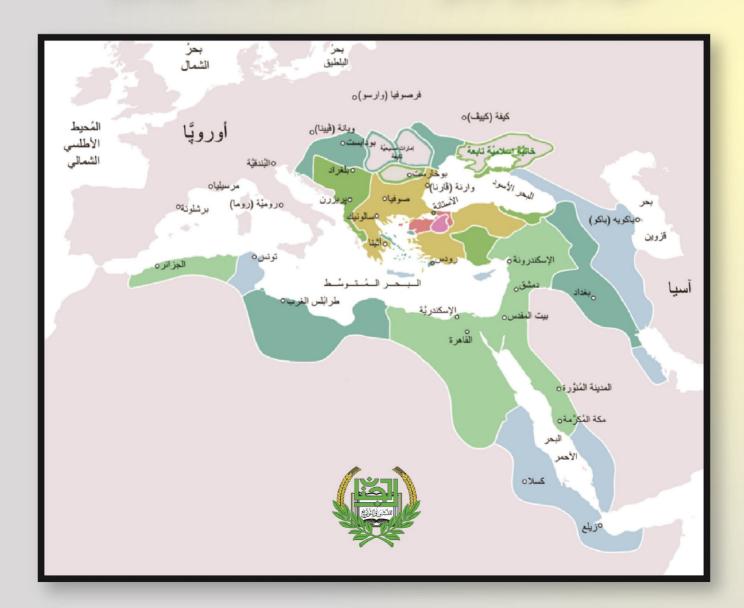
أحكام متعلقة بالولايات العربية

من دفتري المهمة العثمانيين رقم 3 ورقم 4 (1567 - 1559 مركات - 1561م)

تحقیق د.إحسان ذنون الثامري شهیناز موسی عیسی منار أحمد إبراهیم



أحكامٌ متعلّقة بالولايات العربية

من دفترَيُّ المهمة العثمانيين رقم (٣) ورقم (٤) (٩٦٧ - ٩٦٧هـ/ ١٥٥٩ - ١٥٦١م)



الطبعة الأولى

A Y+14

المملكة الأردنية الهاشمية

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية (٢٠١٦ / ١١٠)

رقم التصنيف: ٩٥٦.٠٨

الثامري .احسان. ذنون: /

عنوان الكتاب: أحكام متعلقة بالولايات العربية من دفتري المهمة العثمانيين رقم(٣) ورقم(٤)

احسان ذنون الثامري ، شهيناز موسى عيسى، منار احمد ابراهيم

عمان: دار الجنان للنشر والتوزيع ٢٠١٦

(۱٦٤) ص

الواصفات: التاريخ الاسلامي//العصر العثماني

يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف عن رأي دائرة المكتية الوطنية أو اي جهة حكومية أخرى .

(ردمك) ۸ - ۱SBN ۹۷۸ - ۹۹۵۷ - ۵۹ ٤ - ۸ د ال

حقوق الطبع محفوظة © ٢٠١٧م.

لا يُسمح بإعادة نشر هذا الكتاب أو أي جزء منه بأي شكل من الأشكال أو حفظه ونسخه في أي نظام ميكانيكي أو إلكتروني يمكن من استرجاع الكتاب أو أي جزء منه. ولا يُسمح باقتباس أي جزء من الكتاب أو ترجمته إلى أي نغة أخرى دون الحصول على إذن خطي مسبق من الناشر.

دارالجنان للنشر والتوزيع

الأردن ـ عمان ـ العبدلي ـ مركز جوهرة القدس ـ الطابق ـ الأردن ـ عمان ـ العبدلي ـ مركز جوهرة القدس ـ الطابق ـ تثقاكس ٢٩٦٢٩٥٧٤٧٤٦٠ ، مركز جوهرة الأردن ص.ب: ٩٢٧٤٨٦ عمان ١١١٩٠ الأردن

E-mail: dar_ jenan@yahoo.com www.daraljenan.com

أحكامً متعلّقة بالولايات العربية

من دفترَيُّ المهمة العثمانيين رقم (٣) ورقم (٤) (٩٦٧ - ٩٦٨هـ/١٥٥٩ - ١٥٦١م)

تحقيق

د. إحسان ذنون الثامري

شهیناز موسی عیسی منار أحمد ابراهیم

مدخل

كانت الدولة العثمانية بعد انتصارها على دولة المماليك في مرج دابق عام ١٥١٦م قد أصبحت تسيطر على الولايات العربية : مصر والسودان والشام والعراق والجزيرة العربية وأجزاء كبيرة من المغرب العربي، واتجهت أنظار العثمانيين صوب أوروبا فتجهزوا للقيام بحملات عسكرية للتوسع فيها، وأضحى ضمن مسؤولياتهم حماية مياه الحوض الشرقي للبحر المتوسط.

وبفضل اهتمام السلطان سليمان بن سليم بتقوية الأساطيل العثمانية في البحرين الأسود والمتوسط غدت الدولة العثمانية من القوى البحرية المهمة وزاد نشاطهم السياسي والعسكري، فارتفعت مكانتهم في العالم الإسلامي.

اهتم السلطان سليمان بتنظيم الدولة فأصدر مجموعة من القوانين (قانونامه) بهدف إصلاح الدولة، وبذل في ذلك جهداً كبيراً، ونجحت جهوده السياسية والعسكرية والإدارية، فأطلق عليه لقب القانوني، وأصبحت الدولة العثمانية في أواخر القرن السادس عشر الميلادي إحدى الدول العظمى في العالم.

وعلى الرغم من صعوبة الظروف التي واجهها العثمانيون في الشرق في دفع الخطر الصفوي، وتأمين العراق وشرق الأناضول، وما ارتبط بذلك من قيام ثورات في الأناضول مع بداية حكم السلطان سليمان، إلا أنهم استطاعوا فرض السيطرة التامة على الطرق التجارية الرابطة بين الشرق والغرب، وخاصة بعد تأكيد سيادتهم على بغداد (۱).

وغني عن القول إنّ الوثائق تشكّل الركيزة الأساسية التي يعتمد عليها تاريخ الدول والأمم، وقد كانت فكرة الأرشيف وحفظ الوثائق ماثلة في الدولة العثمانية، فلم تتجرأ

⁽١) للمزيد، انظر: فريد بك، تاريخ الدولة العثمانية؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١؛ اوزوتونا، تاريخ الدولة العثمانية، ج١؛ مصطفى، في أصول التاريخ العثماني؛ السامرئي والدليمي، الإنكشارية .

على التخلص منها أو إتلافها؛ فبقيت إلى يومنا هذا؛ فحفظت لنا تاريخاً وحضارة لدولة حكمت رقعة جغرافية واسعة في ثلاث قارات، ولحقبة طويلة من الزمن تجاوزت ستمائة سنة، وقد انضوى تحت نفوذها العديد من الشعوب.

تم جمع الأوراق والوثائق العثمانية على أكثر من مرحلة إلى أن استقر الأرشيف العثماني على وضعه الحالي، حيث صدرت في ٢٧/ ٢/ ١٩٨٢ «لائحة القرار الخاصة بأسس عمل وتنظيم الوزارات من جديد» رقم ٨/ ٤٣٣٤ وتسمية «دائرة أرشيف رئاسة الوزراء العثماني» بدلاً من «الإدارة العامة لأرشيف رئاسة الوكلاء».

يتكون الأرشيف العثماني من دفاتر وسجلات المؤسسات والتشكيلات المركزية في الدولة العثمانية، مثل الديوان الهمايوني^(۱) والباب الدفتري وما يتبع هذه المؤسسات من دواثر وأقلام وإدارات^(۲)، ويتناول تاريخ الدولة العثمانية منذ نشأتها إلى سقوطها ٦٩٩- ١٣٤٢هـ/ ١٩٩٩هـ/ ١٩٢٤م، وتتناول هذه الوثائق مختلف النواحي الدينية والثقافية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية، كما أنها تسجل المباحثات التي جرت بين الدولة العثمانية والعثمانية والدول الأخرى، وتكشف عن الصراعات الداخلية في الدولة العثمانية في ختلف مناطقها وولاياتها، ويضاف إلى تلك الوثائق الدفاتر الخاصة بالضرائب على اختلاف أنواعها، ومقاديرها، ودفاتر التمليك، والطابو، ودفاتر الصادر والوارد من وإلى عثلف الولايات العثمانية، والسجلات الشرعية (۳)، إضافة إلى ذلك، يضم الأرشيف العثماني وثائق تتعلق بعلاقات الدولة العثمانية بدول العالم على اختلاف نوع العلاقة

⁽۱) الديوان الهمايوني: المجلس الذي يقوم بمهمة تسيير الأمور في الدولة وهو يختص بالنظر في الأمور السياسية والإدارية والعسكرية والمالية التي تهم الدولة بالإضافة للنظر في الدعاوى والشكاوى وإصدار القرارات المناسبة والإيعاز لمن يلزم بتنفيذها: انظر: آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٣-٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٩؛ بيات، بلاد الشام، ج١، ص٩.

⁽۲) عن الأرشيف العثماني، ومايحويه من وثائق، انظر: آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص هـ و؛ أرشيف رئاسة الوزراء التركية: www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar وبا أرشيف رئاسة الوزراء التركية: صابان، المعجم الموسوعي، ص٤؛ بيات، بلاد الشام ص١٦ -١٣

⁽٣) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٦-٤٤؛ صابان، الأرشيف العثماني، ص٢-٣.

ودرجتها، مما أضاف أهمية وقيمة كبيرتين لمادة الأرشيف العثماني، تتضحان في كتابة تاريخ العرب والمسلمين بشكل خاص، وتاريخ العلاقات الدولية بشكل عام وعلى مختلف الأصعدة، كما تزيد أهمية تلك الوثائق بما تتضمنه من معلومات لم يسبق نشرها، زد إلى ذلك الأهمية الكبيرة التي تكتسبها كونها الوثائق الرسمية التي صدرت عن السلاطين العثمانيين أنفسهم. لذلك، فهو يحظى بعناية خاصة واهتمام كبير من حكومة الجمهورية التركية؛ فألحق برئاسة مجلس الوزراء، وهُيئت له ظروف جيدة تناسب ما يحويه من إرث تاريخي عالمي. ويُعد أحد أكبر أرشيفات العالم.

ويوجد هذا الأرشيف في حي «جغال أوغلي» داخل حديقة ولاية استانبول، وهو عبارة عن مبنى للإدارة والمركز وسبعة مخازن مختلفة (۱).

* * *

في جامعة العلوم الإسلامية العالمية في العاصمة الأردنية عمّان وقفية تحمل اسم المؤرخ الأردني الراحل الدكتور عبد الكريم الغرايبة (١٩٢٣–٢٠١٤م) تقوم على حفظ ما خلّف من تراث مخطوط ومطبوع، وإنجاز مشروعه القائم على تنظيم المادة العلمية التي جمعها طوال عمره المديد، وتوفيرها للمهتمين والباحثين وطلبة العلم.

تتمثل تركة الغرايبة الثقافية بما ينوف على مئة ألف مادة، ما بين وثيقة وبطاقة وقصاصة من نوادر الصحف والجلات، بالإضافة إلى الكثير من المطبوعات القديمة النادرة، وعشرات الأشرطة الميكروفيلمية، وآلاف البطاقات المحتوية مادة تاريخية ضافية عن الأقطار العربية والإسلامية ، وخاصة الأردن، وهو أكثر المحاور اهتماماً من فكر الغرايبة. وغيرها من بلدان العالم. كما يتضمن محاولته الرائدة وضع جدول حولي لتاريخ العرب والمسلمين منذ عهد الرسالة وقيام الدولة الإسلامية إلى القرن العشرين، وما فيه من أحداث جسام أثرت على سير تاريخ العرب وحاضرهم.

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ٤٣.

وفي عهدة الوقفية أيضاً كثير من الأوراق الخاصة، وقصاصات المجلات والجرائد التي كان يجتزئها وفقاً لاهتماماته الكثيرة والمتنوعة، وفيها كثير من البحوث والمقالات المنشورة وغير المنشورة، وكذلك كتب وكتيبات في التاريخ والسياسة والاقتصاد واللغة والأدب والعلوم الشرعية والعلوم البحتة، بالعربية والإنجليزية والتركية، وهناك كتب جغرافية، لعل من أهمها أطلس جغرافي كبير صادر سنة ١٩٤٥م.

وبالإضافة إلى ذلك، هناك الكثير من محاضر المؤتمرات والندوات التي حضرها الغرايبة. وما قدمه من أوراق، وما ألقاه من كلمات أو مداخلات.

وكان قد بدأ بجمع هذه المادة المعرفية، وتنظيمها بدفاتر وبطاقات وملفات منذ عهد التلمذة والصبا في لندن، حينما ذهب لدراسة التاريخ سنة ١٩٤٧م؛ فقد كان مهتما بدراسة تاريخ المنطقة العربية وما يجاورها، وما يؤثّر فيها من بلدان وشعوب وأنظمة، وكذلك القوى الدولية المحرّكة للأحداث، فأخذ على نفسه تفسير أحداث التاريخ ومسائله، وأفكار صنّاع القرارات الحاسمة، ومحاولة فهم مفاصل الصراع القائم بين القوى الدولية، وأثره على منطقتنا.

إن التراث الكبير الذي تركه الشيخ المعلّم عبدالكريم الغرايبة يوثق لمرحلة تاريخية دقيقة من تاريخ العرب والمسلمين، لعله من أدق مراحل تاريخها وأكثره تعقيداً، كما أن فيه ما يوضح مراحل تكوينه الثقافي وسمات فكره، واهتماماته الإنسانية.

* * *

وكان مما وجدناه في إرث الرجل مجموعة بطاقات لعدد من الأحكام من دفتري المهمة العثمانيين (٣) و(٤)، خاصة بالولايات العربية، فارتأينا نشرها لما لهذه الأحكام من أهمية كبيرة في دراسة تاريخ المنطقة، حيث إن (دفاتر المهمة) أو دفاتر (الأمور المهمة) صنف من أهم أصناف وثائق الأرشيف العثماني، الذي يحفظ تاريخ الدولة العثمانية منذ نشأتها عام ١٩٢٤هـ/ ١٩٩٩م.

لقد درس بعض المختصين تصنيفات الأرشيف العثماني، فوجدوا أن دفاتر المهمة تشكّل جزءاً مهما منه، وتصنف دفاتر المهمة على أنها من دفاتر الديوان الهمايوني، ويضم كل دفتر أكثر من ألفي حكم سلطاني، تتناول الأوامر الصادرة من الديوان السلطاني باسم السلطان، إلى مختلف ولايات الدولة العثمانية وأقضيتها ورعاياها، بحسب التريب التاريخي لصدورها، في المدة ٩٦١ – ١٣٢٣هـ/ ١٩٠٥ – ١٩٠٥م (١).

وهي تنقسم إلى أنواع، حدّدها فاضل بيات بأربعة أنواع هي:

- ١- دفاتر المهمة التي دوّنت فيها الأوامر الصادرة عن اجتماعات الديوان الهمايوني
 تحت رئاسة الصدر الأعظم، وذلك عندما يكون السلطان في مركز الدولة.
- ٢- دفاتر مهمة الركاب: عندما يغيب الصدر الأعظم عن مركز الدولة بسبب قيادته حملة عسكرية أو مشاركته فيها أو لأي سبب آخر، فقد كان ينيب عنه نائباً يسمى (قائمقام الركاب) أو (قائمقام الصدارة)، فيجتمع الديوان في المركز برئاسة هذا النائب. ويُطلق على الدفاتر التي تدوّن فيها القرارات المتخذة فيه اسم (دفاتر مهمة الركاب).
- ٣- دفاتر مهمة الجيش: وهي الدفاتر التي تدون فيها القرارات التي تتخذ في اجتماعات الديوان التي تعقد خلال الحملات العسكرية برئاسة الصدر الأعظم.
- ٤ دفاتر المكتومة: وهي الدفاتر التي تتضمن الأحكام والفرامانات السرية، وبدأ تنظيم هذا النوع من الدفاتر اعتباراً من أواسط القرن الثامن عشر، وبالتحديد سنة ١٢٠٣هـ/ ١٧٨٨م (٢).

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ف؛ صابان، دفاتر المهمة، ص٢؛ زكريا، سواحل نجد، ص٣٤، السوارية، تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، ص٣٤٣؛ Heyd, Ottoman Document, p.xv,xvi

⁽٢) بيات، بلاد الشام، ص١١. وعن دفاتر المهمة وما نُشر منها، انظر: السوارية، تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات والمخطوطات والمخطوطات والمخطوطات عدنان المخطوطات عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، ص٣٤٣.

بينما يحدد بعض المختصين دفاتر المهمة بأعداد متفاوتة تراوحت بين ٢٦٣ دفتراً و٩١٤ دفتراً، ويبدو أنه لا يمكننا الجزم في عدد تلك الدفاتر بسبب تطور العمل في الأرشيف العثماني نفسه وصدور ما هو جديد.

إن البطاقات التي بين أيدينا عبارة عن بطاقات مستطيلة الشكل أقرب ما تكون لأشكال البطاقات الأصلية في الأرشيف العثماني، وهي اثنتان وتسعون بطاقة، تحمل مئة وثمانية أحكام، مكتوبة بخط اليد في قسمين: الأيمن للنص العثماني، ويقابله الترجمة العربية. وبناءً على ترجيح بعض الأساتذة ممن صاحبوا الغرايبة، وكانوا مطلعين على أعماله، فإن مترجم هذه البطاقات هو العالم بالتاريخ العثماني خليل ساحلي أوغلي، فقد تعرّفوا على خطه وأسلوبه اللغوى.

ويتأكد لنا ذلك من العلاقة الحميمة والوثيقة التي جمعت الراحلين الغرايبة وخليل ساحلي أوغلي على الصعيدين العلمي والشخصي، خاصة في المدة التي قضاها الغرايبة في تركيا، فعلى الأرجح أن هذا العمل كان بمساعدة صديقه.

تكمن أهمية هذه الأحكام في كونها غير منشورة إلى الآن، إضافة لترجمة النص إلى اللغة العربية من قبل ناسخ النص العثماني نفسه، كما تتأكد أهميتها من كونها تحمل أحكاماً في سنتين مهمتين من تاريخ الدولة العثمانية، حيث اتسمت هذه المدة التي خضعت فيها البلاد العربية للحكم العثماني بحساسية كبيرة.

لقد قمنا بإعادة ترتيب هذه البطاقات اعتماداً على تواريخ الأحكام، حيث اعتمد الناسخ إيراد أكثر من حكم في البطاقة الواحدة، لعودة معظمها للتاريخ نفسه، فالتواريخ تذكر في بداية الأحكام السلطانية ولا يذكرها مجدداً في الحكم التالى (٢).

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص هـ - و؛ صابان، دفاتر المهمة، ص٢؛ زكريا، سواحل نجد، ص١٣.

⁽٢) صابان، دفتر المهمة، ص١٠.

وردت هذه الأحكام بصورة تتفق مع أهداف الباحث الذي نسخها، مع أنها لم تتوضح لدينا بعد، فهي لم تغط السنتين المذكورتين بكاملهما، وإنما أجزاء من كل سنة وأجزاء من تلك الأحكام، إضافة لتقديم الناسخ حكماً عن آخر في البطاقة نفسها، يحمل كل حكم منها تاريخاً مختلفاً. ولم نتوصل إلى النظام الذي سار عليه الناسخ في انتقاء تلك الأحكام بذاتها عن غيرها، حيث إنها مختلفة على الرغم من أنها كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. أما الولايات العربية التي ورد لها أو لبعض الويتها وسناجقها وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزاير الغرب)، والإحساء، واليمن، وغزة، والقدس، وعجلون، والكرك، والسلمية، وحلب (ولاية العرب)، والموصل، ودير الرهبة، والعيون، والرقة، والرها، وبعلبك، والمدينة المنورة. إلا أن هناك عدداً من الأحكام اختصت بولايات غير عربية كالروميللي وهي ولاية تقع في الجزء الأوروبي من الدولة العثمانية (۱).

ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية ووالدبلوماسية. وبعضها يتعلق بالأمور الاجتماعية، ومنها: حكم ٩٧٧،١٢ شوال٩٦٧هـ، ونصه: «جاء العزيز السيد راجح بن سبع ابن شريف وشكى الفقر يرجو العناية الملوكية فأمرنا له بعشر بارات من محلولات الجوالي».

تبدأ الأحكام التي ننشرها اليوم بحكم رقم ١٤٥٧ الصادر يوم الإثنين ٢٢ محرم ٩٦٧ مرب ويتضمن طلب أمير أمراء بغداد لعدد من الجنود تيماراً لبلائهم في حرب البحرين. وتنتهي بالبطاقة التي تحمل الحكم رقم ٢١٧١ المؤرخ بـ٥ شعبان ٩٦٨هـ، وفيها أمر بإعطاء محمد بن زين الدين الصرة المخصصة للمدينة المنورة، بدلاً من محمد بن خضر الرومي.

⁽۱) بیات، بلاد الشام، ص۳۸۲.

لقد قمنا بجمع المعلومات المتعلقة بدفاتر المهمة في الأرشيف العثماني، ودققنا فيما يمكن أن يساعد في تحديد تصنيف الأحكام الواردة في هذه البطاقات؛ فوصلنا إلى أنها في حقيقة الأمر بطاقات مجتزأة من دفترين هما: الدفتر رقم (٣)، والدفتر رقم (٤). فصنعنا جدولاً مفصلاً بالأحكام الواردة وتواريخها وموضوعاتها؛ ليكون دليلاً يسترشد به الباحثون في بحوثهم ودراساتهم. وبُني هذا الجدول على أربعة بنود رئيسة؛ رقم الحكم وتسلسله في الجدول، رقم البطاقة التي ورد بها الحكم المذكور، التاريخ المسجل للحكم، خلاصة لموضوع الحكم والقرار. كما تم تمييز ما هو (حكم شريف)، حيث حمل عدد من الأحكام هذا المصطلح بإحدى صورتين: إما (حكم شريف) أو (خط شريف)، وهو معهود في دفاتر المهمة، فالحكم الشريف هو الأمر المكتوب من قبل السلطان نفسه أو الذي أمضاه بيده (١٠).

وقد آثرنا نشر البطاقات بصورتها المخطوطة الأصلية، ثم أتبعنا كل بطاقة بالنص العربي المترجم ليكون واضحاً، سهل القراءة، كما قمنا بتصحيح بعض الأخطاء اللغوية الصارخة وليس كلها، وقمنا بتوضيح المصطلحات العثمانية القديمة، وكذلك الأماكن عما استطعنا الوصول إلى تعريفه، أما ما لم نستطع تعريفه فتركناه للباحثين المختصين.

وكحال أي بحث أو دراسة، واجهتنا مجموعة من الصعاب التي أدت إلى تأخر خروج هذا العمل في صورته النهائية، ففي البداية كان لابد لنا من تحديد ماهية هذه الأوراق عندما وجدناها في أحد الصناديق الموجودة في وقفية عبدالكريم الغرايبة، وقد بذلنا في سبيل ذلك جهداً كبيراً، فاضطررنا للعودة إلى تصنيفات الأرشيف العثماني؛ ولم يرد لهذا اللدفتر تصنيف واضح من قبل الناسخ، باستثناء استخدامه إشارة صغيرة وهي (مهمة ٤)، في أعلى البطاقات، إلا أنها لم تكن كافية لتجزم لنا أن هذه البطاقات تابعة لدفتر المهمة

⁽١) بيات، بلاد الشام، ج١، ص٣٧٩، وانظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٠١.

العثماني رقم (٤)، فتوجهنا إلى الدراسات المماثلة لهذا العمل، واعتمدنا أربع دراسات لتحقيق هذا الهدف، وهي:

- ١- نجاتي آقطاش وعصمت بينارق، الأرشيف العثماني: فهرس شامل لوثائق الدولة العثمانية المحفوظة بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء باستانبول.
- ٢- زكريا كورشون ومحمد موسى القريني، سواحل نجد (الإحساء) في الأرشيف
 العثماني (جبل شمر- القصيم- الرياض- القطيف- الكويت- البحرين- قطر- مسقط).
- ٣- فاضل بيات، بلاد الشام في الأحكام السلطانية الواردة في دفاتر المهمة
 ٩٥١م- ١٥٤٤م- ٩٧٣هـ/ ١٥٦٦م.
 - 4- numarah Mühimme defteri (966-968L1558-1560), Turkey.Divean-I hümayun, T.C. Başbakanlık, Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü,ANKARA, 1993.

فقد قام كل من زكريا كورشون ومحمد القريني بتنظيم جداول مفهرسة لدفاتر المهمة المتعلقة بمنطقة الإحساء. ومن الاطلاع على النصوص التي نشراها للسنوات الموجودة في هذا الدفتر استطعنا أن نحدد أن نصوص البطاقات التي بين أيدينا تعود للدفترين المصنفين بـ (MD4) و(MD4). وعليه، فالواضح أن رقم تصنيف هذه البطاقات حسب الأرشيف العثماني هو (MD3)، والدفتر المصنف بـ (MD4) الذي يحتوي على تتمة السنة ٩٦٨هـ/ ١٥٦١م. ومن حيث عدد الصفحات فتصل هذه الدراسة في الدفتر (MD3) لصفحة ٧٥٥، التي تتضمن الحكم ١٦٣٣ في تاريخ ٢٢/ ١٩٨٢هـ، وتتضمن الحكم الصادر إلى أمير لواء العيون عثمان، وأمير القطيف سلطان علي بك، بشأن بعض التطورات في المنطقة، ويكمل تباعاً في الدفتر (MD4) الذي تنتهي لديه سنة ٩٦٨هـ في صفحة ١٩٦ التي تحمل الحكم رقم ٣٠٠٣ بتاريخ ٢٢/ ١٩٨٨هـ والتي تتضمن إرسال

أسلحة وذخيرة إلى قلعة القطيف، وهذا كله من حيث الترتيب الزمني للأحكام والدفاتر.

وإذا ما جئنا لمادة المتن، فإننا لا نجد في الدفتر (MD3) أرقام أحكام متشابهة، وإنما نجد تشابها في المواضيع، فكان بعضها مكملاً لبعض، أي بين ما ورد لدينا وما ورد في هذه الدراسة لدفتر (MD3)، ففي موضوع لواء العيون من ولاية الإحساء وعثمان بك والمشاكل السياسية في اللواء نفسه، أورد زكريا في دراسته الحكم رقم ١١٢٧ بتاريخ ٢٢ شعبان من سنة ٩٦٧هـ، والحكم رقم ١١٢٨ من التاريخ نفسه، ثم يتجاوز عن الحكم ويتجاوز عن حكم رقم ١١٣٠، ليورد الحكم رقم ١١٣١ بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧ ويتجاوز عن حكم رقم ١١٣٠ وهو الحكم الوارد لدينا في الدفتر المنسوخ دون تاريخ وإنما برقم حكم وعنوان (لواء عيون في ولاية اللحساء)، ثم يتابع بحكم رقم ١١٣١ بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هـ، وهو ما يجعلنا بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هـ، وهو ما يجعلنا بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هـ، وحكم رقم ١١٣٤ في ٣٣ شعبان ٩٦٨هـ، وهو ما يجعلنا نقف كثيراً عند تلك الأحكام غير المذكورة لديه، والحكم المذكور لدينا.

أما ما ورد من أحكام في الدفتر (MD4)، فإنها مطابقة للأحكام الواردة لدينا في أوراقنا، فكان التطابق جازماً في هذا، وهي الأحكام التي حملت الأرقام: ٢٠٢٧، ٢٠٢٧، ٢٠٣٩، وتعود كلها للتاريخ نفسه ٢٢/٢/ ٩٦٨.

وحدد فاضل بيات في دراسته الدفتر رقم (٣) بالسنوات ٩٦٧هـــ٩٩٨، وهو ما حددته الدائرة المسؤولة عن الأرشفة في رئاسة الوزراء التركية نفسها، ثم وضع فاضل بيات الأحكام المتعلقة ببلاد الشام في جدول مماثل لما وضعه كورشون والقريني (١)، ولم نجد لديه تطابقاً بين الدفتر الذي يعرضه وهو دفتر رقم (٣) وبين دفترنا هذا، من حيث أرقام الأحكام والتواريخ، إلا أنهما يعودان للمدة نفسها. كما ذكر أن هناك عدداً من دفاتر المهمة المختلفة في سنوات مختلفة لم يتم جمعها ضمن تصنيفات الأرشيف العثماني بعد (٢).

⁽۱) بیات، بلاد الشام، ج۱، ص۲۷-۷۷.

⁽٢) بيات، بلاد الشام، ج١، ص١٢.

اختلف الأمر لدى آقطاش وبينارق في تصنيفهما لتلك الدفاتر العثمانية حيث أعطياها أرقاماً متسلسلة وحددا نوعها، فالدفتر رقم (٤) يجمل التاريخ (من أواسط را ١٩٦٩هـ – أوائل ش٨٩٩هـ / ١٥٥٩م – ١٥٦٩م) (١). وهي من نوع رقم (٢)، وربما قصدا أحد أمرين بنوع رقم (٢)؛ إما أنها دفاتر ذيل المهمة (٢)، حسب تصنيف لدفاتر المهمة، أو أنهما قصدا تشابه نوعها مع نوع الدفتر الذي يحمل رقم (٢) وهو دفتر بيورلدات منح الدورلك) في ديوان العصر (٣). وديوان العصرية هو الديوان الذي كان يعقد في وقت العصر على مدار الأسبوع ماعدا يومي الثلاثاء والخميس في قصور الصدور العظام، للمسائل التي لم يبت في أمرها في الديوان الممايوني صباحاً (٤)، وهو ما يتنافى مع دفترنا أمر بعيد أيضاً حيث حدد كلُّ من: آقطاش وبينارق، وفاضل بيات دفاتر ذيل المهمة على أمر بعيد أيضاً حيث حدد كلُّ من: آقطاش وبينارق، وفاضل بيات دفاتر ذيل المهمة على أنها ١٧ دفتراً تغطي السنوات ٩٨٠هـ – ١١٩٥هـ / ١٧٧١م – ١٧٨٠ (٥)، وبعيداً عن نوع وماهية الدفتر رقم (٤) الذي أورد وصفه آقطاش وبينارق فإنه لا يغطي المدة التي نوع وماهية الدفتر رقم (٤) الذي أورد وصفه آقطاش وبينارق فإنه لا يغطي المدة التي المعلى المدة التي المعاهدة المناء المناء التي المهاء المناء التي المهاء المناء المناه المناء المن

أما الدفتر رقم (٣) كما أورده آقطاش وبينارق فإنه يغطي المدة (أواسط ن ٩٦٦هـ ما الدفتر رقم (٣) كما أورده آقطاش وبينارق فإنه يغطي المدة القصود بالأحرف التي أوائل را ٩٦٨هـ ١٥٥٨ ما الدفتر لا يغطي كامل المدة التي وردت فيها الأحكام في دفترنا كذلك.

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ١٣٤.

⁽٢) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ف.

⁽٣) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص١٣٤.

⁽٤) صابان، المعجم الموسوعي، ص١١٨.

⁽٥) بيات، بلاد الشام، ج١، ص١٢؛ آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص١٤٤-١٤٥.

بناءً على ما سبق، فإننا نكاد نجزم بأن هذا الدفتر العثماني الذي وجدناه، وننشره اليوم عبارة عن مجموعة من الأحكام ضمن تواريخ متعددة، منفصلة، غير متسلسلة، تغطي السنتين ٩٦٧-٩٦٨هم/ ١٥٩هم/ ١٥٩٩مم، وهي في مجموعها ١١٤ حكماً مقسمة على ٩٢ بطاقة، ونسخت هذه الأحكام من دفترين هما: الدفتر رقم (٣) بناء على تطابق التواريخ، والدفتر رقم (٤) – حسب التصنيف الرسمي في الأرشيف العثماني للدفاتر وذلك بناءً على تطابق التواريخ وبعض نصوص تلك الأحكام وأرقامها، ولا نغفل عن الإشارة التي أوردها فاضل بيات عن وجود بعض دفاتر المهمة غير المصنفة والمجموعة بعد، فربما نقل الناسخ بعض الأحكام منها.

وتندرج هذه الأحكام تحت تواريخ انعقاد المجلس المختص بإصدارها، كما وردت أحكام منتقاة بعينها، دون غيرها، فهي غير كاملة وإنما مجتزأة من الأصل، حيث وردت في سنة ٩٦٧هـ أحكام في الأشهر الآتية فقط : محرم، ربيع أول، جمادى الأولى، شعبان، رمضان، شوال، ذي القعدة، ذي الحجة، أما سنة ٩٦٨هـ فلم نجد فيها أحكاماً إلا في الأشهر الآتية: محرم، صفر، ربيع الأول، ربيع الآخر، جمادى الأولى، جمادى الأخرة، رجب، شعبان.

كما واجهتنا صعوبة أخرى تتمثل بالإبهام في بعض أحكام هذه البطاقات، فلا تُذكر خلفية الموضوع وأبعاده، ويتم الاكتفاء بذكر أسماء المخاطبين أو المعنيين بنص الحكم دون تفصيل في بعضها، فمثلا في حكم ١١٢٨ بتاريخ ١٢ ذي القعدة ٩٦٧هـ يذكر ترشيح أمير أمراء البصرة لعماد الدين لمنصب الآغوية، فيبقى عماد الدين شخصية مبهمة هنا.

وواجهتنا صعوبات كبيرة في قراءة خط المترجم، فاكتفينا بنشرها كما هي، أما النص المترجم فآثرنا توضيحه بشكل أكبر؛ فقمنا بطباعته ليكون أكثر فائدة. ومن تلك المشاكل التي واجهتنا ضعف الترجمة، ووقوع المترجم في عدد من الأخطاء اللغوية والنحوية وهو الأمر الذي يفسر ضعف الترجمة العربية لهذا النص، فنجد بعض التعبيرات غير الصحيحة: أسلوباً، نحواً، إملاءً، لغة، صياغة، وذلك لعدم امتلاك المترجم فصاحة اللغة

العربية وإتقان قواعدها اللغوية، وسماتها البيانية، وهو ما أخذ منا وقتاً طويلاً للوصول إلى ما هو أقرب إلى النص الحقيقي، من خلال دراسة المصطلحات العثمانية والمدة الزمنية. ولم نتدخل -كمحررين- في لغة الترجمة والأسلوب إلا في أضيق الحدود، احتراماً لذكرى الرجل، وحفاظاً على سمات المرحلة التاريخية من عمره.

وواجهتنا صعوبة أخرى في ترتيب الأحكام والبطاقات، فكان من الصعب اتباع نهج واضح ونسق معين لترتيبها، وذلك لأن بعض الأحكام لم يرد فيها تاريخ، وهو أمر مألوف لدفاتر المهمة، حيث يذكر التاريخ مرة في أغلب الأحيان، وتندرج بعدها الأحكام على أنها تتبع التاريخ نفسه، إلا أن البطاقات التي بين أيدينا لم تتبع ترتيب الدفتر الأصلي، خاصة وأن بعض البطاقات كانت متناثرة ومفككة عن الدفتر، فلا نستطيع الجزم باتباع حكم لتاريخ سابق. وهناك بعض الأحكام وردت في بطاقة واحدة دون تسلسل لما سبقها أو لما بعدها، فنجد على سبيل المثال ثلاثة أحكام، الأول والأخير في تاريخ واحد، ومتوسطهما يقع في تاريخ مغاير.

إن نشر هذه الأحكام سيسهم في توفير مادة تاريخية، بعضها غير معروف من قبل، حيث إنّ هذه الأحكام لم تُنشر سابقاً، وقد تأكد لنا ذلك من البحث الحثيث، ومن استشارة بعض كبار المختصين بالأرشيف العثماني.

كما سيسهم نشر هذه الأحكام في توضيح بعض مفاصل تاريخ العرب الاجتماعي والاقتصادي في العصر العثماني؛ فقد تعرّض التاريخ العثماني للتشويه والإهمال بوجه عام حتى النصف الأول من القرن العشرين، حيث كان التفسير الأوروبي للتاريخ العثماني بوجه عام طاغياً على الدراسات المختصة بالعثمانيين، وهو تفسير متحيز منقوص خاضع لوجهة النظر القومية واعتبار الدولة العثمانية العدو الأول للغرب الأوروبي، وانتقل هذا التفسير الى الدولة التركية الحديثة التي قامت على أنقاض الدولة العثمانية؛ فوجهت هجوما شديداً إلى الماضى العثماني، وخاصة في بداية العهد العثمانية؛ فوجهت هجوما شديداً إلى الماضى العثماني، وخاصة في بداية العهد

الجمهوري، لكن هذه النظرة أخذت تتغير شيئا فشيئاً مع بدء الاهتمام بالوثائق العثمانية ودراستها دراسة علمية بعيدة عن التعصب والانحياز (١).

إن هاتين السنتين اللتين تحويهما هذه الأحكام تقعان ضمن عهد السلطان سليمان القانوني (٢٥ ذي القعدة ٢٢٦هـ - ٢١/٢٠/١٢ صفر ٤٧٤هـ / ٢٠شرين ثاني القانوني (٢٥ ذي القعدة ٢٠٥١م) الذي وصلت فيه الدولة العثمانية أوج توسّعها وقوتها، بسبب نجاحه في دفع قوة الأسطول العثماني الذي فرض هيمنته على المياه الحيطة بالدولة، إضافة إلى اعتماده على فرقة الإنكشارية الضاربة التي استخدمها كأداة للهيمنة على كل عناصر الطبقة الحاكمة، كما أنّ الفتوحات العثمانية الممتدة في قارات آسيا وافريقيا وأوروبا وفرت لسليمان مصادر دخل وفيرة وهيأت للدولة وضعاً استراتيجياً فريداً في الشرق والغرب.

لهذا كله، رأينا نشر هذه الأحكام التي تشكّل جزءاً من الإرث التاريخي والحضاري للدولة العثمانية، بهذه الصورة ليبدأ الباحثون والمهتمون بالاطّلاع عليها ودراستها، وتوظيف مادتها التاريخية في كتاباتهم وبحوثهم ودراساتهم، طالبين الصفح عن أي زلل إن وجد.

نتقدم بالشكر والتقدير إلى جامعة العلوم الإسلامية العالمية لموافقتها نشر هذه الأوراق، كما نقدم الشكر لكل من ساعدنا في إصدار هذا الكتاب، ونأمل أن يأخذ مكانه المناسب في المكتبة العربية.

المحققون

⁽١) في هذا الموضوع انظر: مصطفى، في أصول التاريخ العثماني، ص٧؛ آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص١٣٣.

جدول تفصيلي بأحكام الدفتر

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
إعطاء تيمار لعشرة من يكجرية	يوم الإثنين ٢٢ محـرم			
بغداد لقاء ما بذلوه في حرب	سنة ٩٦٧هـ	1804	(1)	١
البحرين				
إعطاء لواء شهرزور لبكر بيك أمير	يوم الأحد ٢٩ ربيـع			
سنجق أربيل وضم سنجق كركوك	الآخر سنة ٩٦٧ ^(١)	1971	(٢)	۲
إليه وترقية تبلغ ٣٠٠٠٠ آقجة				
إعطاء لواء درتنك لمصطفى آغا	_			
براتب قدره ۲۰۰۰۰ آقجة		1975	(٣)	٣
سنويأ				
إعطاء لواء أربيل لحسن بيـك أمـير	-	1978	(Y)	٤
سنجق درتنك		1714	(1)	· ·
براءة بزيادة عطاء أحمد بيك وتعيينه	_	1977	(٤)	٥
في إحدى نواحي أربيل		1311		
إعطاء تيمار من ولاية حلب لعـدد	_	۱۹۳۳	(0)	٦

⁽۱) يبدو أن تسلسل أرقام الحكم لهذا التاريخ بعيدة جدا عما ورد في سنة ٩٦٧هـ، إلا أننا اعتمدنا التسلسل التاريخي في وضع هذه الأحكام وترتيبها، وهي الأحكام التي تحمل الأرقام التالية: ١٩٢١، ١٩٢٣، ١٩٢١، ١٩٣٣، الواقعة في يوم الأحد ٢٩ ربيع آخر لسنة ٩٦٧هـ، والحكم رقم ١٩٣٥ الواقع في يوم الإثنين غرة جمادى الأولى لسنة ٩٦٧هـ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
من أقارب جانبولا				
الأمر بزيادة تيمار شعبان كتخدا	يوم الإثنين ١ جمــادى	1980	(0)	٧
جانبولا	الأولى سنة ٩٦٧	, ,, ,		•
إعطاء سنجق للشيخ كليب بن	يــوم الســبت ٢٢			
مســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	شعبان سنة ٩٦٧	٧٣١	(٦)	٨
لقاء تأمين الطرق في الإحساء				^
(حکم شریف)				
الأمر بترقية لأمير أمراء لواء	يـــوم الســـبت			
عجلون بمقدار ۲۰۰۰ آقجة	۱۶رمضان سنة ۹۶۷	۸٥١	(V)	٩
لبلائه في غزو أعراب منظور وبـني		701	(V)	•
سعيد وكريم				
إعطاء محمد بيك لواء الحلة	يـــوم الســـبت	٨٥٧	(A)	١.
	۱۶رمضان سنة ۹۶۷	701		, ,
إعطاء فرهاد بيك الراقود لواء	يـــوم الســـبت	٨٥٨	(A)	11
عزير	۱۶رمضان سنة ۹۶۷	,,,,,		, ,
الأمر لابني أحمد بيك أمير سنجق	يـــوم الســـبت	۸۸۲	(4)	١٢
الرقة بتيمار لكل منهما	۲۱رمضان سنة ۹٦۷	/// 1		11
الأمر بالبت بتقسيم تركة إبراهيم	يـــوم الســـبت	۸۸۷	().)	\ w
باشا، بعد شهادة من القاضي	۲۱رمضان سنة ۹۶۷	///¥	(1+)	14

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
وأحد كتاب الديوان				
الأمر ليوسف من اليكجريــة	يــوم الســبت ٢١			
بمقدمية بلوك نظير بلائـه في محاربـة	رمضان سنة ٩٦٧	۸۸٠	(11)	١٤
العربان في بيت لحم				
بخصوص تحصيل عوائـد المنشـآت	يــوم الثلاثــاء ٢٤			
المائية في صيدا من أوقاف خاصكي	رمضان سنة ٩٦٧	918	(11)	١٥
سلطان في القدس (حكم شريف)				
إعطاء سنان باشا دفتراريــة الجزايــر	يــوم الســبت ۲۸	978	(14)	١٦
في البصرة	رمضان سنة ٩٦٧	112	(11)	, ,
منح المدعو خضر دفترارية	يــوم الســبت ۲۸			
البصرة، والأمر له بمنصب أمين	رمضان سنة ٩٦٧	977	(11)	۱۷
الأمناء				
منح الشريف الحسن بن نعمان	يوم الأحـد ٦ شــوال			
ست بـارات، وخسـرو بـك اثـنتي	سنة ٩٦٧	987	(10)	١٨
عشر بارة				
إعطاء أمير سنجق السلمية	يوم الثلاثــاء ٨شــوال	977	(17)	١٩
۲۸۰۰۰ آقجة	سنة ٩٦٧	711		17
تعيين علي بن الوند والياً على	يوم الثلاثاء ٨ شــوال	977	(1)()	V .
السلمية	سنة ٩٦٧	7 11	(۱۷)	۲.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
منح تيمار لعلي بن الاكوز وبلوك لبلائهما في محاربة الأكراد العاصين	يـــوم الســـبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧	971	(۱۸)	*1
الأمر بإعطاء تيمار لأحد أتباع سنان باشا أمير غزة لقاء بلائه في الحملة على بني عطا	يـــوم الســـبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧	970	(19)	**
منح راجح بن سبع ابن شریف ینبع عشر بارات	يـــوم الســـبت ۱۲ شوال سنة ۹٦۷	9٧٧	(۲+)	77
الأمر بتيمار لعدد من أصحاب الدرك لقاء تأمين الطرق في الشام	يوم الأحد ١٣ شوال سنة ٩٦٧	9.8.8	(۲۱)	3.7
الأمر بتيمار لعمر حسن أمين قضاء سرمين من الشام لما بذله في القبض على المدعو خالد الذي كان يقطع الطريق بين المعرة وسرمين وحمص	يـــوم الاثـــنين ١٤ شوال ٩٦٧	998	(۲۲)	۲٥
منح محمد بن مصطفى بك تيماراً لشجاعته في محاربة المقدم شهاب في بعلبك	يــوم الســبت ١٩ شوال سنة ٩٦٧	1.77	(۲۳)	**
منح حق التنقيب عن الفضة للمدعو أحمد ومنحه تيماراً بـ ١٧٠٠ آفجة	يــوم الســبت ٤ ذي القعدة سنة ٩٦٧	1.9.	(37)	**

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
الموافقة على تغيير صاحب البراءة	يــوم الأحــد ٥ ذي			
الهمايونية بإحدى الصرر الواردة	القعدة سنة ٩٦٧	1.91	(۲٥)	44
للقدس				
الموافقة على تعيين صورابي بيك	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي			
أميراً على أربيل بعد وفاة أميرهما	القعدة سنة ٩٦٧	11	(۲٦)	44
السابق أحمد بيك ونقل إفرازاته إلى		11**	(1)	17
صورباي بيك				
ترقية بقدر أربع آقجات على راتب	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي			
(؟) مقابل قيـام موظـف بإحصـاء	القعدة سنة ٩٦٧	11.1	(۲۷)	٣٠
شهرزور				
الأمر بتيمار لكل من: شهاب	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي			
الدين محضر باشي الشام، ويوسف	القعدة سنة ٩٦٧	11.9	(۲۸)	٣١
محضر باشي حلب				
الأمر بتيمار وراتب ليحيى محضــر	يــوم الثلاثـــاء ٧ ذي	1111	(۲۸)	٣٢
باشي مصر	القعدة سنة ٩٦٧	1111		11
الأمر بتيمار لمحمد البـواب محضــر	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي	1118	(۲۸)	٣٣
باشي بغداد	القعدة سنة ٩٦٧	1114		11

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
إعطاء محمد جلبي دفتردار حلب سنجقاً بـ ٣٢٠٠٠٠ آقجة (حكم	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي القعدة(١) سنة ٩٦٧	1110	(۲۹)	٣٤
شریف) إعطاء مراد جلبي دفتردارية حلب (حكم شريف)	يوم الجمعة ^(۲)	1117	(٣٠)	٣٥
رحمه سريف تعيين رُوشَني زاده على قضاء المدينة المنورة	دون تاریخ ^(۳)	1117	(٣١)	٣٦
تعیین أحمد جلبي ابن الشیخ زاده على قضاء حلب	دون تاریخ (٤)	1114	(٣٢)	٣٧
تعیین اسکندر بن عبدالله دزداراً لقلعة دَوْرَقِستان بناء على تنسیب	يـوم الأحـد ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧	1177	(٣٣)	٣٨
أمير أمراء البصرة تعيين عماد الدين آغا لطائفة		1174	(٣٣)	٣٩

وهو ٧ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

⁽٢) نظراً لتسلّسل أرقام الأحكام، فغالبا إن هذا الحكم وقع في ١٠ ذي القعدة يوم الجمعة لسنة ٩٦٧هـ.

⁽٣) بناء على التسلسل لأرقام الأحكام فهذا الحكم واقع بتاريخ ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ في يوم الحمعة.

⁽٤) بناء على التسلسل لأرقام الأحكام فهذا الحكم واقع بتاريخ ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ في يوم الجمعة.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
الكوكللو في قلعة دَوْرَقِستان	القعدة سنة ٩٦٧			
الأمر بتعيين أحمد كتخدا لطائفة	يـوم الأحـد ١٢ ذي	1179	(٣٤)	٤٠
كوكللو في قلعة دَوْرَقِستان	القعدة سنة ٩٦٧	,,,,		
الأمر بتعيين سنان بن عبدالله	يـوم الأحـد ١٢ ذي	1177	(٣٤)	٤١
كتخدا لقلعة دَوْرَقِستان	القعدة سنة ٩٦٧ (١)	1111	(12)	
طلب أمير أمراء الإحساء تحويل	دون تاریخ ^(۲)			
إمارة لواء العيون من عثمان بيك		1177	(٣٥)	٤٢
إلى محمد بن راشد (لا يوجد		1111	(, 0)	21
حكم)				
الموافقة على طلب أمير أمراء	يوم الثلاثـاء ٢١ ذي			
اليمن بتقاضي سنويته باللهب	القعدة سنة ٩٦٧	1179	(٣٦)	٤٣
وفق سعره في مصر				
طلب أمير لواء الكرك إمرة الآلاي	يوم الثلاثــاء ٢١ ذي			
لابنه حسين الصلبي، بعد أن تخلف	القعدة سنة ٩٦٧	١١٨٦	(YV)	٤٤
جعفر من سباهية الشام عن إمرتها				
تعيين سليمان باشا على لواء	يـوم الجمعـة ٢٨ ذي	174.	(%A)	٤٥
الموصل	القعدة سنة ٩٦٧	111,		

⁽١) ورد هذا الحكم في الصفحة نفسها المعنونة بتاريخ يوم الاحد ١٢ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ، فرجح

⁽٢) وردت في تسلسل الأحكام ليوم الأحد في ١٢ ذي القعدة لسنة ٩٦٧٨هـ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
تعیین الحاج شاه قولي على سنجق الرها	يــوم الجمعــة ۲۸ ذي القعدة سنة ۹٦۷	1179	(YA)	٤٦
إعطاء غرغور شيخ العرب القيسية زعامة بناءً على تنسيب الوزيرمحمد باشا	يــوم الثلاثــاء في ١٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	1701	(٣٩)	٤٧
تعيين أحمد بن محسن على محلة تدمر بشرط موافقة الدفتردار، وتوجيه حكم شريف إلى أمير الأمراء بمنحه تيماراً بـ ١٠٠٠٠	يـوم السـبت ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧	1447	(٤٠)	٤٨
تعیین زینل بیك على لواء السماوة	يــوم الأحــد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧	7871	(٤١)	٤٩
تعیین حمزة بیك على لواء سورجك	يـوم الأحـد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧	١٢٨٧	(٤١)	٥٠
تعیین إبراهیم بیك علی لواء زنجیره	دون تاریخ ^(۱)	١٢٨٨	(23)	٥١
رفع مقدار تيمار محمد بيك أمير	يـوم السـبت ٢٣ ذي	1777	(٤٣)	٥٢

⁽١) ورد الحكم في صفحة تالية دون تاريخ، إلا أن التسلسل لأرقام الأحكام يؤكد أنه وقع يوم الأحد في ١٧ ذي الحجة لسنة ٩٦٧هـ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
آلاي لـواء عجلـون بنـاءً علـي	الحجة سنة ٩٦٧			
خدماته في اللواء وطاعته				
تعیین ولی بك علی سنجق عُزَیْـر	يــوم الســبت ٢٣ ذي	١٣١٤	({ { { { { { { { { { { }} } } } }}}	٥٣
بدلاً من سنجق سنجار	الحجة سنة ٩٦٧	11 14		
تعیین فرهاد بیك علی سنجق	يــوم الســبت ٢٣ ذي	1710	({ { { { { { { { { { { }} } } } }}}	٥٤
سنجار بدلاً من سنجق عُزَيْر	الحجة سنة ٩٦٧	,,,,	(22)	
تعیین یوسف ابن دفتردار حلب	يـوم الأحـد ٢٤ ذي	١٣٤٠	(٤٥)	٥٥
على كتخدائية دفتردار تيمار حلب	الحجة سنة ٩٦٧	116	(20)	
تعيين مسيح بن محمود على	يـوم الأحـد ٢٤ ذي	دون		
دفتردارية تيمار حلب	الحجة سنة ٩٦٧	رقم	(٤٥)	٥٦
		حكم(١)		
تعيين محب مستوفياً ومترجماً لدفاتر	يــوم الســبت ٣٠ ذي			
العرب والعجم بـدلاً مـن عبـدالله	الحجة سنة ٩٦٧	1404	(٤٦)	٥٧
الذي ثبتت خيانته				
إعادة عبدالرحمن إلى خدمة	يوم الثلاثــاء ٣ محــرم			
الروزنامي والمحاسب على راتبه	سنة ۸۲۸	١٣٨٣	(٤٧)	٥٨
السابق				

⁽١) ورد هذا الحكم في النص الأصلي والمترجم دون رقم حكم، وتحت التاريخ نفسه للحكم السابق، على أنه حكم لاحق للحكم رقم ١٣٤٠، من حيث الموضوع.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
منح كتخدا أبو ريش المدعو بالي تيماراً قدره عشرة آلاف آقجة	يوم السبت ٧ محـرم سنة ٩٦٨	۱۳۸۰	(£A)	٥٩
تعیین مصطفی بن سنان بك على إمرة الآي ومنحه زعامة	يـوم السـبت ٧عـرم سنة ٩٦٨	١٣٨٨	(٤٩)	٦.
إعطاء برقوق من أبناء آل موسى تيماراً قدره ١٠٠٠ آقجة	يوم الأحد في ٨محـرم سنة ٩٦٨	144.	(0+)	71
الأمر لأبو ريش بترق قدره الأمر لأبو ريش بترق قدره وبتوجيه خواص له بهذه القيمة (حكم شريف)	دون تاریخ ^(۱)	1891	(01)	٦٢
الأمر بزعامة لأحمد شيخ زعب في ديار بكر (حكم شريف)	يــوم الأحــد ٨محــرم سنة ٩٦٨	1797	(07)	٦٣
منح محمد متولي الحرمين الشريفين دفتردارية خزينة بغداد براتب ۸۰۰۰۰ آقجة سنوية	يوم الثلاثاء ١٠ محرم سنة ٩٦٨	18.7	(04)	78
الموافقة على تعيين الخواجة على البن أمير جان العجمي على	بوم الثلاثاء ١٠ محرم سنة ٩٦٨	1817	(0 8)	70

⁽۱)ورد هذا الحكم دون تاريخ في خلف الصفحة التي تحمل تاريخ ٧ محرم ٩٦٨هـ على أنه تتمة، إلا أن هذا الحكم سبقه حكم يحمل رقم ١٣٩٠، وتبعه حكم رقم ١٣٩٣ وهما يحملان التاريخ نفسه ٨عرم ٩٦٨هـ، فنرجح أن يكون الناسخ قد جمع الحكمين في البطاقة نفسها على أساس الموضوع وليس على أساس التاريخ، وهو مخالف لطبيعة دفاتر المهمة.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
كتخدائية سوق خان الخليلي بعـد				
وفاة القائم عليها				
الأمر لأمراء السواحل والقضاة	يوم الأحد ١٥ محـرم			
بمنح الأمان لللاجئين البنادقة	سنة ٩٦٨	1881	(00)	77
الهاربين من اعتداءات القراصنة		1411		``
(حکم شریف)				
الأمر لمحمد أحد قادة ديــار الغــرب	يوم الأحد ٢٢ محـرم			
بتيمار قدره ۷۰۰۰ آقجة بناء على	سنة ٩٦٨	1888	(٥٦)	٦٧
بلائه في حرب جربة				
إعطاء كـل مـن : إبـراهيم كتخـدا	يوم الثلاثاء ٢٤ محرم			
حسن بيك أمير لواء أغريبوز،	سنة ٩٦٨			
وأحمد كاتب أمير أمراء الجزائر،		١٤٦٨	(oy)	~ <u>^</u>
والبواب حسن، وسلمان أمير		1217	(64)	٦٨
آخور، ورضوان رئيس الـدواوين				
تيمارأ				
تعـــيين عيســـى جلــــيي روزناميــــأ	يـوم الاثـنين ١ صـفر			
ومقابلًا، وتعيين عبـدالرحمن بـدلاً	سنة ٩٦٨	1897	(0A)	79
منه على المشهدين الشريفين				
منح رمضان محرر الكتابة في	يـوم السـبت ٧صـفر	10.1	(09)	٧٠

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
إحصاء سنجق الشام زعامة من	سنة ٩٦٨			
الدفتر الجديد والإفرازات الجديدة				
الأمر لرمضان بزيادة ٣٠٠٠ آقجة	يوم الأحد ٨ صفر			
ولحسن بزيـادة ٢٠٠٠ آقجـة بنـاء	سنة ۸۲۸	10.9	(٦٠)	٧١
على بلائهما في إحصاء ولاية		1011		* '
حلب.				
الأمر لحسين أمير علم سنجق	يوم الاثـنين ٩ صــفر			
حمص بزيادة ألفي آقجة بناء على	سنة ٩٦٨	1018	(11)	٧٢
خدماته				
الأمر لابني دفتردار ولاية حلب	يوم الاثـنين ٩ صـفر			
بزعامة سنوية مجمل مقدارها	سنة ٩٦٨			
٣٣٠٠٠ آقجـة علـى أن يكـون		1010	(77)	٧٣
لأحــــــــــــــــــــــــــــــــــــ				
۲۵۰۰۰ آقجة				
تعيين ابن الحمزاوي على أوقـات	يوم الاثنين ٩ صفر		/~w\	116
الحرمين الشريفين بالشام	سنة ٩٦٨	1077	(11)	V 8
تولية الخواجة محمد أوقاف جبلة	يوم السبت ١٤ صفر	1.000	(34)	~/-
براتب قدره ۳۰ آقجة يومياً	سنة ٩٦٨	1079	(٦٤)	٧٥
إعطاء علي جلبي أخي مراد جلبي	يوم الأحد ١٥ صفر	1041	(٦٥)	٧٦

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
زعامة في سنجق حمص	سنة ٩٦٨			
تعيين بالي على رئاسة غلطة بناء	يوم الأحد ١٥ صـفر			
على تنسيب أمير أمراء جزائر	سنة ٩٦٨	1087	(۲۲)	VV
الغرب حسن باشا				
تعيين مصطفى باشا على إمرة	يوم الأربعاء ١ ربيـع	1788	(٦٧)	٧٨
أمراء مصر (حكم شريف)	الأول سنة ٩٦٨	1 161		
تعيين أحمد باشا على إمرة أمراء	دون تاريخ ^(۲)	3371	(٦٨)	٧٩
الروم		(1		
تعيين خضر باشا على إمرة أمراء	-	1780	(٦٨)	٨٠
الشام		, , , , ,		
إعطاء همدكم أمير آلاي جبلة	يوم الأحد ٦ ربيع			
واللاذقية زعامة لما أظهره من	الأول سنة ٩٦٨	۱۷۲۱	(٦٩)	۸۱
خدمة ومحاربـة للعصـاة الخـارجين		1 1 1		
عن طاعة الدولة				
تعيين حاجي بولاد على لواء	يوم الثلاثـاء ٦ ربيــع	1777	(Y·)	۸۲
الجماسة، والأمــر لخســرو بــك	الآخر سنة ٩٦٨		(**)	771

⁽١) ورد في هذه البطاقة حكمان: الأول يحمل رقم ١٦٤٥ والثاني ١٦٤٤، ولم يلتزم الناسخ بترتيبهما حسب التسلسل الرقمي، فبدأ بحكم رقم ١٦٤٥.

⁽٢) ورد هذا الحكم دون تاريخ، ولكن تسلسل رقم الحكم يرجح تبعيته للتاريخ السابق وهو يوم الأربعاء غرة ربيع أول لسنة ٩٦٨هـ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
بخواص بمقدار ۲۰۰۰۰ آقجة				
(حکم شریف)				
تعيين مصطفى بك التُـورك علـى	يوم السبت ١٧ ربيع	١٧٨٢	(Y1)	۸۳
لواء حماة (حكم شريف)	الآخر سنة ٩٦٧	, , , , , ,		/ 1
تعیین سنان بك على لـواء تورتـوم	_	١٧٨١	(Y1)	٨٤
(حکم شریف)		1 7 7 7 1		Λζ
الأمر بترقية لسنان أمير آلاي	يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع	١٧٨٨	(YY)	٨٥
سنجق حمص قدرها ۲٤٣٠٠ آقجة	الآخر سنة ٩٦٨	1 7 7 7 7 7	(*1)	
الأمر بترقية أمير سنجق نابلس	يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع	١٨٨٧	(V T)	۸٦
رضوان بيك بـ ٠ ٠ ٠ ٢ آقجة	الآخر سنة ٩٦٨	17474	(*1)	
منح سليمان شيخ شمر زعامة من	يوم الأحد ٢٥ ربيع	۱۸۰۱	(Y E)	۸٧
قبيلته	الآخر سنة ٩٦٨	,,,	(, , ,
الأمر بترقية لعثمان بيك بن	يوم الثلاثاء ٢٧ ربيع			
اوزتمور باشا أمير الحـاج في السـنة	الآخر سنة ٩٦٨	١٨١٣	(Vo)	٨٨
السابقة، وقدرها ٤٠٠٠٠ آقجة		1/11		
(حکم شریف)				
تعيين المدعو مسيح على لواء	يوم الأحد ٣ جمادى	۱۸۲۳	(٧٦)	٨٩
العناب في الجزائر	الأولى سنة ٩٦٨			
تعيين سفر أخي بابا جــان المتــوفى	يوم الإثنين ٤جمــادى	١٨٣٥	(۷۷)	۹٠

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
كتخدا حسبي (فخري) لقرية	الأولى سنة ٩٦٨			
الهارونية				
إعطاء جعفر جاوش نظارة أوقــاف	يوم الثلاثاء ٥ جمادى	١٨٣٩	(٧٦)	91
الصحابة في مصر	الآخر سنة ٩٦٨هـ	1,41		`
إعطاء المدعو مُصلي زعامة وبـراءة	يسوم الأحسد ١٠			
شريفة	جمادي الأولى سنة	100	(۷۷)	9.7
	۸۶۶هـ			
إعطاء علي أمير سنجق السلمية	يــوم الســبت ١٧	دون		
بعض من الإفرازات لزيادة حاصل	جمادى الأولى سنة	رقم	(٧٨)	٩٣
سنجقه.	977	حکم		
الأمر لمراد جلبي بحكم بشأن	يــوم الثلاثــاء ١٩			
تكميـل نقصـان حاصـل خـواص	جمادى الأولى سنة			
علي بيك أمير السلمية من المفرز	977	١٨٨٧	(٧٩)	9 8
الــــذي لايناســـب الخــــواص				
(السلطانية)				
الأمر بإعطاء بايزيد إمرة الأولوس	يــوم الثلاثـــاء ١٩			
بشرط أن يكون أعطي كاغداً	جمادى الأولى سنة	١٨٨٣	(٨٠)	90
بذلك من قبل	٩ ٦٨			
تعیین حسن آغا علی لواء دلخوران	وم الأربعاء ٢٨	19+8	(٨١)	97

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
مقابل ٦٠ آقجة. (حكم شريف)	جمـــادى الأولى ســـنة			
	977			
تعيين بيـك المعـزول عـن سـنجق	يسوم الأحسد أول			
شهرزور على لواء السماوة (حكم	جمادي الآخر سنة	19.4	(74)	97
شریف)	977			
الأمر بترقية الرئيس سفر بزيادة	يوم الأحد ٣ جمادى			
راتبه ثلاثين آقجة وبإصدار بـراءة	الآخر سنة ٩٦٨	1771	(74)	٩٨
له بـ ۸۰ آقجة				
إعطاء الحاج مراد زعامة ب	-			
١٠٠٠٠ آقجة وبسراءة شسريفة		1278	(74)	99
لبلائه في محاربة موزاغرات				
الأمر بزعامة لأحمد وعلي على	يوم الجمعة ٨ جمادى			
بلائهما في محاربة موزاغرات	الأولى سنة ٩٦٨ ^(١)	١٨٥٣	(74)	1
بـ ۲۰۰۰ آقجة لكل منهما.				
تعيين كيـوان علـى لـواء دلخـوران	يـــوم الاثــــنين ١٦			
بعد وفاة أميره حسـن بـك (حكـم	جمادي الآخرة سنة	1979	(A£)	1.1
شریف)	977			

⁽۱) حمل هذا الحكم تاريخاً سابقاً، إلا أن ترتيبه في البطاقة جاء خلف الحكم ١٨٢٤ بتاريخ ٣ جمادى الآخرة من العام نفسه.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
تعيين محمد بك على لواء صفوا	'			
بمائتي ألف آقجة	جمادي الآخر سنة	Y•YV	(٨٥)	1 • ٢
	۸۲۶			
الأمر بجعل لواء القطيف من	_			
الخواص التي يقـوم بضـبطها أمنـاء		Y•YA	(٨٥)	١٠٣
الخواص				
الأمر بإرسال مائتي كيس بارود	_			
و ۲۰۰ بندقية ومقدار من البندق		7.44	(٨٥)	1 + 8
من بغداد إلى الإحساء (حكم		, , ,	(,,,,	, ,
شریف)				
تعيين عثمان كتخدا غرب الإحساء	_			
على دزدارية قلعة القطيف براتب		۲۰۳۱	(۲۸)	1.0
يومي قدره ٢٥ آقجة				
تعيين اسكندر آغا على اليكجرية	_			
وتعيين سنان على كتخدائية غلمان		Y • #Y	(٨٦)	1.7
القطيف براتب يومي قدره٢٦				, , ,
آقجة				
الأمر بزيادة أمير سنجق مدية	يـــوم الاثــــنين ١٥	7.91	(۸۷)	١٠٧
بزيادة سبعين ألفاً لبلائه في محاربة	رجب سنة ٩٦٨		(////	, , 4

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
موزاغرات.				
الأمر لـ أمير الآي التركمان محمـد	يـــوم الإثـــنين ١٥	7.90	(۸۸)	١٠٨
بزيادة ألفي آقجة في راتبه	رجب سنة ٩٦٨	, ,	(,,,,	, ,
تعيين مسيح بك أمير أولونيا على	يــوم الســبت ٢٠	7117	(٨٩)	1.9
إمرة أمراء ولاية البصرة	رجب سنة ٩٦٨	, , , ,		, ,
إعطاء إمرة أمراء الإحساء لأمير ببره	يــوم الســبت ٢٠	711	(4+)	11.
جِك فرخ بيك بثمانمائة ألف آقجة	رجب سنة ٩٦٨	, , , , ,		
الأمر لعليّ أحد أتباع شريف مكة	يــوم الســبت ٢٩	7127	(41)	111
بزيادة خمس آقجات من محصول جدّة	رجب سنة ٩٦٨	1160		, , ,
الأمر لمراد أحد أتباع شـريف مكــة	-	Y1 EV	(41)	117
بكدك (موقع) قلعة الشام		, , , , ,		,,,
الأمر بصرة للعزيز سليمان	_	Y10+	(41)	١١٣
مقدارها ۱۵ دینار ذهب.		110		, , ,
الأمر بتحويل صرة ذهب كانت	يوم السبت ٥ شعبان			
مخصصة لمحمد بن خضر الرومي	سنة ۱۲۸	۲1 /1	(47)	۱۱٤
لمحمد بن زين الدين بدلاً منه بشـرط		• • • •		, , ,
أن يكون الأول قد اختفى فعلاً				

مهمة ٤ حكم ١٤٥٧

يوم الإثنين في ٢٢ محرم سنة ٩٦٧

يوسف بن عبدالله حسن بن عبدالله مراد بن عبدالله بَروِيز بن عبدالله بهرام بن عبدالله و بيوسف بن عبدالله و بياله بي

أرسل أمير أمراء بغداد كتابًا ذكر فيه أنّ العشرة أنفار من اليكجرية (١) المذكورين (٢) أعلاه قد قاموا بالخدمات على الحدود، وفي المعارك التي دارت في حرب البحرين، وأظهروا النصح، وبالغوا في الاهتمام، وأنهم استخدموا في خدمة الأموال الأميرية؛ فأمر لهم بناءً على ما عرض بتيمار (٣) على مقتضى قوانينهم.

⁽۱) يكِجري: ثُلفظ بالتركي (يكي جري) أو (يني جري) كما ثُلفظ (ينْكِجري) بمعنى الجيش الجديد، وينطقه العرب بلفظ الإنكشاري. تدل هذه اللفظة على فرق المشاة النظامية في الجيش العثماني، التي أسست في عهد السلطان أورخان سنة ٢٧هـ/ ١٣٥٩م. للمزيد عن الانكشارية انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٢٦، ٢٣٧، إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١، ص٣٨٤- ١٩٩١؛ السامرائي والدليمي، الإنكشارية ودورهم في الدولة العثمانية.

 ⁽٢) في الأصل: المذكورون.
 (٣) تيمار: هو نوع من أنواع الإقطاع العثماني الذي يقل ربعه عن عشرين الف آقجة، ويمنح لشخص أو أكثر وفق شروط محددة. بيات، بلاد الشام، ص٣٧٨؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٣٧٠؛ حلاق، المعجم

مهمة ٤ حكم ١٩٢١

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

سجل

لواء شهرزول(١)

أمر به لبكر بيك أمير سنجق أربيل، مع ترق يبلغ ٣٠٠٠٠ آقجة (٢)، وضم سنجق كركوك إليه.

⁽۱) وترد شهرزور: كورة واسعة بين أربيل وهمذان. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص ٣٩٨؛ , pitcher, بمرزور: كورة واسعة بين أربيل وهمذان. القرمانية في شمال العراق حالياً.

⁽۲) آقجة: مسكوكة فضية عثمانية صغيرة ضربت منذ عهد السلطان العثماني أورخان (۱۳۲۱-۱۳۶۰م)، اختلف وزنها وعيارها من مرحلة إلى أخرى على مر التاريخ العثماني. انظر: بيات، بلاد الشام، ج١، ص٢٠-٢١؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢٠-٢١؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٢.

أمر بالبشارة لإبراهيم جاوش⁽¹⁾ تابع محمد باشا أعطاها إياه الآغا غير أن حكم [البشارة] بقي مدة طويلة ولم يعط لأحد. ثم أمر بإعطائه إلى الآغا، فوُجهت إليه في سلخ ذي الحجة سنة ٩٦٧

لواء أربيل أمر به لحسن بيك أمير سنجق (درتنك)(٢)

(۱) جاوش/ جاويش/ جاووش: هو موظف يخدم في الديوان الهمايوني أثناء انعقاده، وكان الجاويش يسعى بين يدي السلطان، ليفسح له الطريق، ومع الزمن تعددت مهامه، ليؤدي دور الحاجب، وصاحب البريد، وجامع الأخبار، والدليل في الحروب، ويرسل لتحصيل الضرائب من الولايات ومرافقة السفراء عند زياراتهم وتبليغ الأوامر الصادرة من الديوان إلى الولايات والسناجق. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٨٠٠ حلاق، المعجم الجامع، ص٢١؛ بيات، بلاد الشام، ص٣٧٨؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٨٣.

⁽٢) درتنك: أو دَركله: أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد، وهي التي تسمى الآن حلوان . انظر: البدليسي، شرفنامه، ص١٩، ١٠٣؛ موستراس؛ المعجم الجغرافي، ص ٢٦٥؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ص٧٨٠؛ العزاوي، العراق بين احتلالين، ج٤، ص ٢٨٣، ج٧، ص٧٠؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٦.

مهه) عمم ۱۹۰۷ بوم الاحداق ۱۰ دیج الافر سنه ۱۹۰۰ لو او در سنگ کست است کلی در سنگ کست است کلی در سنگ کست المرای المی ایکو سال قبر اغاست فرز اشی اولون بغاد کوهوا امر به لا فر آغا البواین مصفی وجو اما فاسی اولان مصفی به وجه ایر دادی. کیو دبیك فنه ایکوکلا « فی دغداد به برات مدر قال ایکوکلا « فی دغداد به برات مدر قال ایکوکلا » فی دغیاد به برات میکوکلا میکوکلا » فی دغیاد به برات میکوکلا » فی دغیاد به برات میکوکلا میکوکلا » فی دغیاد به برات میکوکلا میکوکلا

مهمة ٤ حكم ١٩٢٣

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

لواء درتنك

سُجِّل

أرسل حكمه بواسطة كاتب البوابين(١)

مصطفي

أمر به لأخ آغا البوابين مصطفى وهو آغا فئة (الكوكللو^(۲)) في بغداد، براتب قدره ۲۰۰۰۰ آقجة سنوياً.

⁽۱) البوابون جمع بوّاب، وهم حراس الباب الخارجي لسراي السلطان، كما تطلق على حراس القصر كافة. حلاق، المعجم الجامع، ص٤٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٦٦–٦٧.

⁽٢) كوكلي: متطوعون من العساكر المرتزقة المستخدمين في ولايات مصر وبغداد والإحساء والموصل وديار بكر ووان والبوسنة وبودين وتمشوار والشام وحلب وفارس وأرضروم، بدلاً من الإنكشارية، وكان التطوع محدداً بعدد معين ولا يجوز زيادتهم عن ذلك العدد. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٩٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٩٢.

بطاقة(٤)

الواء بروهه محافظه نغراد المرابية مرابية المرابية المراب

مهمة ٤ حكم ١٩٢٦

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧ سجل

لم يعط حكم البشارة لأحد أمر بكتابه حكم لأمير الأمراء ليوجه إليه خواص^(۱) أعطى لتابعه (لم تترجم لعدم إمكان قراءة الأصل)

> لواء بشرط خدمة المحافظة في بغداد باسم أحمد بيك ابن أخ بكر بك

كان المذكور يتصرف بسنجق (بابان (٢)) وفصل عنه سابقاً، وأمر له بسنجق بديله من إفراز (٣) أربيل عندما يحصل، على أن يكون في خدمة المحافظة في بغداد، أخذ براءة (٤) ذلك بالزيادة القديمة بمائتين وخمسة عشر [ألف آقجة].

⁽١)خواص: الخاص مصطلح أطلق على الواردات التي تتجاوز ١٠٠ ألف آقجة، وكان خاصاً بأمراء الأمراء، وأمراء السناجق، والوزراء والسلاطين ونساء السلاطين . صابان، المعجم الموسوعي، ص٩٤؛ بيات، بلاد الشام، ج١، ص٩٨٠.

⁽٢) بابان: إمارة بابان من الإمارات التي كانت تقع شمال العراق، وتم القضاء عليها من قبل العثمانيين سنة الاعراق بين الاحتلالين، ج٧، ص١٢٦٧.

⁽٣) إفراز / الإفرازات: هو كلّ تيمار زاد عن ثلاثة آلاف آقجة إلى ستة آلاف آقجة، وفي الولايات التي حد التيمار بتذكرة فيها ستة آلاف، وحد التيمار الابتدائي ثلاثة آلاف آقجة. انظر: إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص٧٠٤.

⁽٤) البراءة: وثيقة تمنح لشخص لتعيينه في وظيفة أو منحه امتيازاً أو مورداً، وما يمنح من قبل السلطان يسمى برات همايون، برات شريف، البراءة السلطانية. انظر: بيات، بلاد الشام، ص٣٧٧؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٣٨.

میر تاسیم یوسین مر آن ارس جا نهران که وادم بان المزبوریان اقرار به ورجا انتکرم میرم بیتیار مامر دمی منم بیتیار من دلایه حدب بادندار انکتوب تحت اسامیم.

ا مسل جا نبراد، کتابا برخ من کترانه شعباً انده یقون ترانه شعباً انده یقون تیران بیلز مسلم الله ترانه در اظهر مد سعبا عند سراراً خامراه بزیاره سود ایجه علی سبیل الترقی

که خاص بیست دیرید جانولار به کتوب کوندرب مزیر از استهٔ دردی بایروب رامی اولی بایند و نایت رجا بایرو است و بی جنده دیگ رن داشه از اوزره ابتداد ما ولایت هلبه اولمقدار تیار بیورلدی یکم مهمه بوم اونین خام و اری دیگی سنه ۱۸۰ حاب بوم اونین خارب کرزروب کزراسس اولیب حاب سرباین و سسال بیانی فرام اولاد شعبان زیره دوله بولدا شدای فلاهرا و مشدر دیو عرف ویراد سه ایته ترق بیورلدی

مهمة ٤ حكم ١٩٣٣

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

محمد قاسم یوسف محمد آخر ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۷۰۰۰

أرسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين (١) من أقاربه، ورجى التكرَّم عليهم بتيمار؛ فأمر لكل منهم بتيمار من ولاية حلب بالمقدار المكتوب تحت أساميهم.

حکم ۱۹۳۵

يوم الإثنين غرة جمادى الأولى سنة ٩٦٧

أرسل جانبولا كتاباً عرض فيه عن أنّ كتخدائه (۲) شعبان الذي يتصرف تيماراً يبلغ مراراً؛ فأمر له بزيادة ١٥٠٠ آقجة على سبيل الترقى.

⁽١) أي المذكورين.

⁽٢) كتُخدا: المُسؤول أو الوكيل أو المعتمد أو الأمين. انظر، حلاق، المعجم الجامع، ص١٨٦، وهوأيضاً النائب أو القائم بالأعمال، وكانت تطلق في البداية على من يشرفون على أعمال رجالات الدولة أو الوزراء أو من ينوبون عنهم، ثم اتسعت لتشمل مديري الأعمال أو المشرفين العاملين في معية الكبار، المعتمدين عليهم في إدارة الأمور الخاصة. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٨٨٠ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٤٧-١٤٧.

خلا شريداولد

لواد الخيساء عرض غلاشريدبيثانه .

ادسس دیوار اولی در مراوبی کابا والم با دید سیخ ادبادیه منافیه الحد د الده سیدون با هید ادا ی مصی علی ایپادی عنوی ادبا) وانا کاد بیتمن دخال عد سیخه الحدیق به سیده ای کردم فصولا اداما کام عام حاتی و در ا ولایل وایتیان بربه ، واده بیتم الام باکثر من دس و هدی بیتمون میش انابه مواقع (کیالا) کو کلاو مختبی الف ای سسو یا وادی علی سید آیمه فیلا من امیر سسیخ عیون عثمان بل ادر ابقاه فی ظه الحد و مصلی باشد عند است از طعرد الحجین بعشی و در کل

مهمة٤ حكم ٧٣١

يوم السبت في ٢٢ شهر شعبان المعظم سنة ٩٦٧

لواء اللحساء^(١)

سُجل

يوجد خط شريف بهشانة

أرسل أمير أمراء اللحساء مراد بيك كتاباً وأعلم بأن أمير سنجق البادية من ولاية اللحساء المدعو سعدون بن حميد الذي عصى على البادشاه $^{(7)}$ غوث الأنام، والذي كان يتصرف فضلاً عن سنجقه المسجل بـ ٢٠٠٠٠٠ آقجة كروم الصوك $^{(7)}$ الذي كان يملكها من قبل وقد أعطيها وأبقيت في يديه، والذي يتمتع الآن بأكثر من ذلك، والذي يتصرف بفضله أقاربه مواقع (كَدِك) كوكللو بخمسين ألف آقجة سنوياً، والذي أخذ جبراً وغصباً من خزانتي اللحساء وقطيف ما يزيد على ٢٠٠٠٠٠ آقجة قبضها من أمير سنجق عيون

⁽١) ترد في البطاقات بصور مختلفة: اللحسا، الحساء الحساء. فضلّنا توحيدها على هذا الشكل مع الإشارة لكيفية رسمها في مواضعها، والكتابة الحديثة له: الإحساء، وهو الإقليم الشرقي للجزيرة العربة.

⁽٢) البادشاه: السيد المالك، وقد استخدم لقباً للسلاطين العثمانيين. حلاق، المعجم الجامع، ص٣٢؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٦٦؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٧.

⁽٣) لم نهتد لتعريف كروم الصوك، ويبدو أنها بساتين الصوك، والمقصود مزارع النخيل.

عثمان بك الذي أبقاه في محافظة اللحساء مصطفى باشا عندما سافر لحملة البحرين يعتدي فوق كل ذلك على الرعايا وأن عبدكم الشيخ كليب بن مسلم (١)

المهركذمة والفع والصداقة مراراً وهو يرجو ان في على ان تكون مائة المن مسجق عامين النافية على ان تكون مائة الن مسجق عامين الذية الإل الدعوة غريب والتي بيعز حاصل على مانغي عدد والمفاز من الماكنية) من الماكنية) من الماكنية المؤلفة والمنافية والمنافية في مالماكنية المؤلفة والمنافية المؤلفة المنافية للترام المنافية والمنافية والمنافية المنافية المنافقة المنا

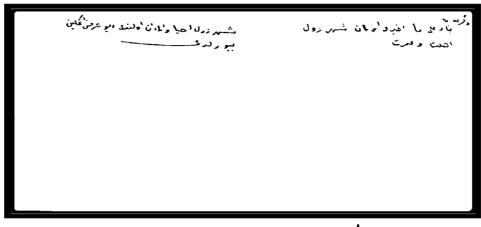
...... أظهر الخدمة والنصح والصداقة مراراً، وهو يرجو أن يُعطى سنجق بمائتين ألف آقجة، على أن تكون مائة ألف محسوبة تخميناً من القرية الخراب المدعوة غريب والتي يبلغ حاصلها على ما تنص عليه (الدفاتر) [الخاقانية] ٢٨٠٠٠ آقجة وشرط إعمارها وعلى أن يكون الباقي من الخمس من أملاكه المعفوة [من الضرائب والرسوم]، فيقوم بحفظ وحراسة الطرق والبنادر(٢) ويبقى للخزينة السلطانية(٣) حاصل سنجاق وأعراب ابن هيد وكروم الصوك الذي يتصرفها، ومواجبه (أيّ راتبه) وكل ما طالت يده إليه فإن هذا يوفر على الخزينة ٢٠٠٠٠ آقجة.

⁽١) من آل مسلم الجُبْريين الذين كانت لهم الزعامة في قطر حتى أوائل القرن الثاني عشر الهجري. عنه، انظر: الوهبي، العثمانيون وشرق شبه الجزيرة العربية ص٣٠٩-٣١٠.

 ⁽٢) البندر: المرفأ، الميناء، وهي تدل أيضا على المركز التجاري أو المكان الذي تتم فيه المعاملات التجارية والمصرفية. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٤٣.

 ⁽٣) في النص العثماني :الخزينة العامرة، وهي خزينة الدولة العثمانية، بمعنى الخزينة الخارجية. انظر:
 بيات، بلاد الشام، ص ٣٨٠؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٩٨٠.

وأنه قد رأى الأمراء والآغا والقاضي، ووافقوا على إخراج رأس الراية الشريفة التي كانت لعمر (١)، إنما القول (٢) (جند ايكلي الأروام) من القلعة وإعطائه للشيخ كليب؛ فوجهنا [السنجق] إليه من السادس من جمادى الآخر لسنة ٩٦٧



...... وأمر له بناء على ما أخبروا أن شهرزول أهلت وعمرت.

⁽١) فوقها في الأصل وبخط مغاير: اللواء الشريف الذي كان لعمر.

⁽۲) القول: عبد، مملوك، والجمع قوللر، يطلق على ألخدم والجنود التابعين للسراي السلطاني. انظر: بيات، بلاد الشام، ج١، ص٣٨٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٨٦؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٨٠.

عَم ١٩٨ يوم السبت ف١١ دمة عام استلاء والمساك باشساحفركرنيه ارسس اميرامراء الت م كَمَا مُعِرِضُ ؟ مرأدكندويه كلوبص مكتوب كوندرور ىن امبرلوا، ععبون قدايس اليه أكتابا والمبغه فدعد ن عصان اوزره لولاية اولون قدس شريف بانه وترغز ا اعراب منظوروربن مستشم مريم رمرورور فاكسوب البذه ورونده ي قتى دمامر ن المرونين يعصلهم مافدم والدي فيظمون عارت ابدوب اهابي ولاسلام حرر مرا بارى ولان الطرقة أكليمعرا لي العدَّسُن الشريف عنصر منطورت عبدوكرع دعكه معروف الراب اورينه درلانجدت فیفتون الرائح دفعادی و پنهیرتم و نمدون به الاذی والعدوان علی اصلی لولیه الغار أوليؤن هنطأ ولدفته برار شهر اون فزين زادمسك اشيك لوب وبنجه سي فيروح اولوب وانه ارس البل رؤس كثر مناعشره انقار منم سقلوا كسلانا اشارعين إله كوندلدي ديوعوم انعطلة فالمعرَّده مَا منم هرهوا الكيِّر منم فأ مرابُّه اعلىل الدكن عرض ابعكين نجري سلواقية بتردم قدره ۲۰۰۰ کچه نرفی بیررلد تسا

مهمة ع حكم ٨٥١

يوم السبت في ١٤ رمضان سنة ٩٦٧

سُجل [أرسل] لحضرة الباشا ترقى

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يعرض أنَّ أمير لواء عجلون قد أرسل إليه كتاباً وأبلغه بالله قد غزا أعراب منظور وبني سعيد وكريم، المعروفين بعصيانهم من قديم، والذين يقطعون الطرق السائرة إلى القدس الشريف ومصر فيقتلون الرائح والغادي، وينهبونهم ويمدون يد الأذى والعدوان على أهالي الولاية، وأنه أرسل إليك رؤوس أكثر من عشرة أنفار منهم سقطوا في المعركة، كما أنهم جرحوا الكثير منهم؛ فأمر له بترقي قدره ٢٠٠٠٠ آقجة.

باے معزیکرسٹے کو شدادی مكا لوای احضرترى مكور كوشروب بغداد نگلانکی اولان فاهادیاست کنا اوغلی او گوت عز برسستها عنی تکی لولان محده لوارمه کو بر غؤغ رببي وأزيعاه بهانتصا لمعيورها و س معره تورم قحمہ پاشپ کناما واعم تبار الله عرص اندوكين لايكين بان امیرامر آء نغیار رقدم عرضا با عاد هنا الواد المذبور لابنام (محادثات) امیر لواء عزیس محدَّث عام به ده ، سد ده . ينا عني کبي اولان را دود فرصا د لواء عزم وَصَرَّاتِهَا صُلِي أَمْرِ بِهِ لامير سسنَجْنَ - لِحَمَّ فَرْهَاد که بوردی. بالیایه . بك الرافود (٥) أبيد له

مهمة؛ حكم ٥٥٨ وحكم ٥٥٨

يوم السبت في ١٤ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

أرسل لحضرة الباشا أعطيت [البشارة] لحسين جاوش لواء الحلة^(١)

أرسل حضرة الوزير محمد باشا كتاباً وأخبر بأن أمير أمراء بغداد فرهاد باشا قدم عرضاً^{(٢} بأنحاء هذا اللواء المزبور لابنه أمير لواء عزير (٣) محمد [بيك] فأمر به له، ببدله.

> وهذا أيضاً لواء عزير

أمر به لأمير سنجق (الحلة) فَرْهاد بيك الراقود بيورلدي(الأمرب..)(٤)، ببد له.

⁽١) الحلة: أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص١٢٥.
(٢) العرض: هو طلب يقدم للدوائر الرسمية. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص١٥٣.
(٣) عُزير: مدينة تقع وسط العراق على طريق واسط، فيها مقام النبي عُزير. انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ح٤، ص٧٧؛ لسترنج، بلدان الحلافة الشرقية، ص٣٣-٦٤.
(٤) وردت هذه الكلمة في الأصل العثماني، وفي النص المترجم وُضع مكانها علامة استفهام (؟)، بيورلدى: الأمر أو التوجيه الكتابي الصادر من الصدر الأعظم أو الوزراء، في ديوان العصرية، وهي تأتي أيضاً بمعنى أمر بـ...، ثم صارت مقترنة بالأمر المكتوب بالرسم الهمايوني الصادر عن الصدر الأعظم أو أحد باشوات الولايات، ويطلق على الدفاتر التي يالأمر المكتوب بالرسم الهمايوني الصادر عن الصدر الأعظم أو أحد باشوات الولايات، ويطلق على الدفاتر التي تحمل هذه الأخبار دفاتر بيورلدي. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص٠٧؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٤٩.

۱۰ منسد در ی نیسه (۶ مدد به و فهر

يمي العَانونُ .

رقه سسخاعی بکی همد ب مکنو ب لوندوب ارسل اهمدین امیر سسی کمد در مطنی ای ایر شمن او ماری ولوب هنور الرقه کناما و ابنع بان له ولاین کمد در مطنی ای ایر شمن او ماری ولوب هنور الرقه کناما و ابنع بان له ولاین ي دران اولدفارن ودران صدقه بيورلة من ماهنين وهما محد ومفاق مم ونتم بعرض أن بيس الم اتفاعات المعرض اعلين خانون وزره تبعاره هم (دِنبِري) خامر لانتيها بينمار بورلدی . یکیسنه

مهمة ع حكم ٨٨٨

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

أرسل أحمد بيك أمير سنجق الرقة كتاباً وأبلغ بأن له ولدين مراهقين، وهما: محمد ومصطفى، وتقدم بعرض أن ليس لهما إقطاعاً (دِرْلِك(١))، فأمر لاثنيهما بتيمار بحسب القانون.

⁽١) درلك: تطلق على المخصصات المالية أو الرواتب التي تدفع لأصحابها، وأصبحت مع الوقت كلمة دالة على أراضي زعامت وتيمار وخاص. صَّابان، المعجم الموسوعي، صَّ١١١.

١٩٦٧ عنس نابليان نور دري تبسام يو ٨٨٧ مِه دعمه

هذاجه الراهمان الله سهد عبدارحن افندي قاصف مردم المنادم المنا

ملبه و بدن فتر فق لولان هو امه المحمل کندو او قاف مول الدو که سابت روا المی قاض کمی اولان عبد الرحمن افندی شارا در ایم اید متوفی ابر احم باشا می کمیدر من حلبه ورزوق متوفی ابر احم باشا میره کمیدر من حلبه ورزوق مر بوری تارخان ابر و ب النه نب نامهایی و بر لد و که سابقات ایجی اولا ب محملی شروی ایروی تذری و برمکین متوفی مرسم قدمندن ها مل و بروی تدری و برمکین متوفی قا منیدن لادا کو شروی دیومی باشا یه حکم بور کدک

مهمة٤ حكم ٨٨٧

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

شهد عبدالرحمن أفندي (۱) قاضي عسكر روم إيلي سابقاً بأن الخواجة (۲) إبراهيم الذي ترقى من قبل قد كان متولي أوقاف (-) وأعطى بخصوص ذلك كتاباً ختمه بخاتمه وشهد مصطفى الذي كان (نشانجي (۳)) سابقاً بأن إبراهيم باشا المتوفى قد جعله (تارخانا) (أي أحاله إلى المعاش) لما دخل حلب في طريقه إلى مصر، وأعطى

⁽١) أفندي: لقب أطلق على الموظفين ورجال الدين وصغار ضباط الجيش، وفي نهاية الدولة العثمانية أصبحت تضاف إلى الاسم للاحترام والتبجيل. حلاق، المعجم الموسوعي، ص٢٠؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص٦٦.

⁽٢) الخواجة: لقب أطلق على رجال الدين والوزراء والتجار الأعاجم والعلماء والسادة. حلاق، المعجم الجامع، ص٥٨؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٧٣.

⁽٣)نشانجي أنيشانجي: كبير كتاب الدولة في الديوان الهمايوني، وكانت مهمته كتابة الفرمانات (الأوامر السلطانية) والبراءات والمنشورات ونحوها، ويكون عادة من كبار قضاة الدولة .انظر: عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٧٩؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢٢٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٢٢٤؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٣٠.

تذكرة (۱) بذلك، وطلب حكماً بقبض ما تحصل من رسوم (۲) قسمة تركة المزبور، وذلك (۱۰۰۲) أفلوري (۳) من القاضى وإرسالها؛ فأمر بحكم شريف في هذا المعنى لمحمد باشا.

⁽۱) تذكرة: كتاب يُرسل إلى العاصمة من قبل الباشا يرشح فيه لمنح البراءة لمرشح ما في استحقاق تيمار من قبل السلطان، وبمعنى آخر هي الكتب المتبادلة بين الدوائر الرسمية ضمن المدينة أو الولاية الواحدة، وهي الوثائق الرسمية التي يزود بها الأصناف والأهالي: تذكرة مرور، تذكرة النفوس. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٥٠؛ بيات، بلاد اشام، ص٣٧٨؛ آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٦٩.

⁽٢) فوقها في الأصل وبخط مغاير: (مكوس)

⁽٣) فلوري/أفلوري/فلورين: عملة ذهبية افرنجية عليها رسم الزنبق، استخدمها العثمانيون للدلالة على العملة الذهبية المضروبة في أوروبا والدولة العثمانية على حد سواء، وقد تستعمل اللفظة لتعني الدينار. وبقيت هذه العملة حتى عهد محمد الفاتح (٨٨٤ - ٨٨٨هـ/ ١٤٤٤ - ١٤٨١م)، ثم ضربت عملة ذهبية أطلق عليها آلتون. بيات، بلاد الشام، ص٣٨٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٦٧.

مهم ۱۸۸ موم السبة في اء دهان المارك

دسه قاص التسس فرين كبا عرض نيه اعواد بوسعة من احزه هي يه العواد بوسعة من احزه هي يه العدام (ولا براس) فإن امير الله المرابع و المرابع الواد المرابع و المرابع المرابع عنه المير الله في كافقه قطعة العدس الشربية عنه المرابع وحرسة الرابور ما من وحرس من عيار رجال العربان عنه ما شخو العارة على قريه و بيتلم وهيم من اوقاف العماق العارة و وقاموا في المهاب والسلام في عرب شد بيه وقد الميام به من الرب و الشنيل علم في عرب شد بيه و المرابع الميام و الذي والما الميام و الذي والما الميام و الذي والنا احل العالم و المرابع الميام و الذه والنا احل العالم و المرابع الميام و الذه والناع و النا احل العالم و المرابع الميام و النا الميام و النا الميام و المرابع الميام و النا الميام و المنا الميام و النا الميام و النا الميام و النا الميام و النا الميام و الميام و النام و النام و النام و النام و النام و النام و الميام و النام و النام

قرسی شریف تا طبسی مکتوب کوندوب لو دخرد بکی قبطاسس دام عزه جمعیته کنتروکده محافظه ایجو تا کتیا سیده قلعه ا فرسی شریفه از نرانه بومی التی لچه علوفه سی اولان پوسسینی قول قرنداشی پوسفی معاونت ایجون به بقیان اولوب عمان عام اولان نب ایم بام قریه اوزرینه عربان ففیان جمع اولاب نب و غازه اند و کرنده مزور بر بر برار بای با شسی کوب اندن ماعدا نبیه بایرده منا و اوم او لدی و داویکم و دا اندن ماعدا نبیه بایرده من عاید دید عرض اغلین قلعه و مزور و و و رشندن بر براد بای باشله و بر ملک بیورلدی

مهمة؛ حكم ٨٨٠

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

أرسل قاضي القدس الشريف كتاباً وعرض فيه أحوال يوسف من إخوة اليكجرية الأروام (قول برادرى)، فإن أمير اللواء المزبور (قيطاس) - دام عزه- قد تركه مع كتخدائه في محافظة قلعة القدس الشريف عندما سار للاجتماع [بالجيش]، وقد حزّ يوسف المزبور رأس رجل من خيار رجال العربان، عندما شنوا الغارة على قرية (بيت لحم)، وهي من أوقاف (العمارة العامرة)، وقاموا في النهب والسلب فيها، فسار عليهم الكتخدا المزبور واشتبك معهم في حرب شديدة، وقد أبلى يوسف المزبور في عدة عاربات وقعت أيضاً وأظهر الشجاعة والخدمة والنصح، وأنه أهل للعناية والكرم؛ فأمر له بمقدمية بُلُوك (١) (بُلُوك باشي) عندما يحصل ذلك (٢).

 ⁽١) بلُوك: مجموعة من الجند تؤلف وحدة صغيرة، فكل اثني عشر بلوكاً يشكلون فرقة، وبلوك باشي
 تعنى قائد البلُوك. حلاق، المعجم الجامع، ص٤٣.

⁽٢) يُشارَّ إلى أن Uriel Heyd درس أحوال فلسطين في المدة ١٥٥٢-١٦١٥م من خلال دفاتر المهمة، وصدر كتابه عن جامعة أكسفورد سنة ١٩٦٠م.

ع مَم ۱۱۶ دم المَمَانِي عاد مِمَان سسسنه ۱۱۰ م عاد خالت خط نشر بناوارد .

. بریم مترقی به دم مکارتیا یه یارندی میانشسا معنتریندگردادی

مرده خامی سسان قدسی شریده اولان ماد عام سی اوقای شدسی طریزد متوب کوندوب او شریع و دو دولان صبابه کتوریدن مروجهولاتی منه ادله دیو رما نالی جمین اولانغیل مذکور صوبه محمولات ضبانه شروع اولان خده اوقان حراد[یا] ندن قربه ه عاد ۱ که شدام مهرکیسی ها عمرین اولوں و مزیده کنیه و مزدعه و حرفیه و مزرعه صوده هامی حماینه مذکوره مزیر صودن حصه ویربلیون صیدالی افراند اولان ساتینه و کرمنام وسسایرمواضعه داخی اوید اولون کن صوایجون نسنه تعین اولاماش بولون

ر يوجد رخط شريد د ئ أيلى العُزين - حُشَبُ لِكُلِّ مِنَ المَدِيلَ مِنَ ادْجِ العَرْدُ مَكَا - ومسالا طحارة البلاث

ا اسسل طور تود رشونی اوی ن عماره الزوره رخاصی سطهٔ ندانعرره فی الترسس الدرین کتابا (و اینم) با به قد و رده امر شدین کتابا (و اینم) با به قد ال صیدا و خد ما شریع میشیدا که هودت ۵ و وجد انه چری علی قریهٔ بدهاره - ما اوقان العربی و می وان می اوقان العربی و می و می امراء است م و وی مزرجه ر اکتب د و ویزیه چیونیا و میراد است م و وی مزرجه ر اکتب د و ویزیه چیونیا و میراد است می و ویزیه ویزیه و ویزیه ویزیه و ویزیه ویزیه و ویزیه و ویزیه ویزیه و ویزیه و ویزیه و ویزیه و ویزیه ویزیه ویزیه ویزیه و ویزیه وی

مهمة ٤ حكم ٩١٤

يوم الثلاثاء في ٢٤ رمضان سنة ٩٦٧

يوجد (خط شريف) في أعلى العرض كُتب لكل من المتولي وأمير الأمراء حكما وأرسلا لحضرة الباشا

أرسل طورغود، متولي أوقاف عمارة المرحومة خاصكي سلطان المعمورة في القدس الشريف كتاباً [وأبلغ] بأنه قد ورده أمر شريف ليقبض ويضبط حاصل الماء الذي أجري إلى صيدا، فعندما شرع بضبط محصولاته وجد أنه يجري على قرية (حاره) من أوقاف المصريين، ومن خواص أمير أمراء الشام، وعلى مزرعة (الكنيسة)، ومزرعة (صوفيه)، ومزرعة (صوكه)، وهي (۱) من الخواص الهمايونية، وإنه قد وجد أنه قد أجرى وأعطى منه نصيب للبساتين والطواحين في ضواحي صيدا غير أنه لم يجد أنه قد تقدر لقاء ذلك للوقف شيئاً...

⁽١) وردت: وهن.

وقد قعل المستاهبين بانه لم يقدر لاجن الدي شديد ولم إلى هذه من احماب مواضاها الديم هيده في هذه من احماب مواضاها الديم هيده في هوا ولا الحقواهد عند ما منهم بلاهرة في مقالما لم بعط معضرا الحق من هاس عمر فه احمل الذي واحم الوقون وبيت منه عاس عمر فه احمل الذي واحم الوقون وبيت في هذا على المبارية واحم الوقون وبيت في المنا في المنا على المنا المن

ای نام اولد قده موره ای سی مید اولد قده صو ای ب از اهن دن سنه امادن دیوته ایدون بر ای ه ور سیون با بس شویه ده مذکور تحویت در و مزاع مذکوره وقفه الحاص اولون محمو لیجو له البال خبره واص وقوف موجلیه بر منا، ای تعین وسام سابق و صو واحل دلاما برلر لا منها نمو قیاسس اولون بر مقدر میغ مقین اداهیه صود داخاره او لمیون ماصلی هزیمه و طاریت دیو عرف انگیره و در گراونان قربه و مزرعه او مفتر ده لمتوربه و در توز فلسان ایک و مشترعی صوحتی نه اولور سابل برای کار سه و مشترعی صوحتی نه اولور سابل در کار کار کار سه در مشترعی صوحتی نه اولور سابل در کار کار سه در مشترعی صوحتی نه اولور سابل در کار کار سه در مشترعی صوحتی نه اولور سابل کار کار سه

..... وقد تعلل المستأجرون بأنه لم يقدر لأجل الماء شيئاً، ولم يأخذ من أصحاب الأراضي حتى اليوم حبة، فلم يؤدوا ولا آقجة واحدة عندما طالبهم بالأجرة. فطالما لم يعط (عشر التحويل⁽¹⁾) وتلحق القرية والمزارع بالوقف ولم يقدر لأجل الماء من حاصل بمعرفة أهل الخبرة وأهل الوقوف ويقدر بنحو هذا على البساتين وغيرها بمن يرويه الماء فلا نفع يرجى منه ولن يكف حاصله لسد نفقاته. فبناء على ما عرضه وبجد عند مطالعة الدفتر (دفتر الإحصاء، الدفتر الخاقاني^(٢)) أن المتحصل من القرية والمزارع اللجبري] هو من حيث المجموع ٩٤٩٢ آقجة، فأعطيت للوقف، وأمر بكتابة كتاب ملك (ملكنامه^(٣)) [للوقف]، وأمر بكتابة حكم شريف لأمير أمراء الشام، ليقدر ما يفرضه الشرع من أجرة (حق) لأجل الماء تقبض بمن يزرع عليه.

(۱) التحويل: إما معاملات منح تيمار أو زعامت لشخص آخر بدلاً من صاحبه، أو معاملات توجيه ونقل كبار رجال الدولة وأصحاب التيمار والزعامة، أو سند يتم بموجبه إحالة دفع دين عام إلى مصدر وارد، وأطلق عليه اسم حوالة أيضاً. بيات، بلاد الشام، ص٣٧٨.

⁽٢) الدفتر الخاقاني: هو الاسم الذي أطلق على الدائرة المكلفة بتحديد وقيد الأملاك والعقارات من نوع التيمار والزعامة والخاص والملك والوقف وغيرها، وإعطاء سندات هذه الأملاك وتسجيل التغيرات التي تطرأ عليها. والاسم الأخير لهذه الدائرة هو الدفتر خانه. آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٧٧؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٩١-٩٢.

 ⁽٣) ملكنامه: وثيقة تملّك، تصدر على هيئة فرمان من السلطان بمنح قطعة أرض لشخص ما فيها.
 آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٧٨-٤٧٩.

مه علم ۱۹ مه به ما السبت في ۱۹ مرسان سسنه ۱۹ مرسان و المرافع و ال

مهمة ع حكم ٩٢٤

سُجلت

أعطى الحكم لإسكندر باشا برسم إيصاله لحله دفتر دارية (١) الجزاير (٢)

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وعرض بأن (دفتردار) البصرة سنان لم يمتزج بهواء وماء هذه الولاية، وتقدم برجاء منصب غيره له؛ فأمرنا له بهذه الدفتردارية.

⁽۱) الدفتردار: هو المسؤول المالي في الدولة، والدفتردارية هي الإدارة العامة للحسابات والشؤون المالية. حلاق، المعجم الجامع، ص٩٢؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١١٤؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٢٠/١٠.

⁽٢) الجزاير: وترد أيضاً الجوازر، أو الجزائر: هي أراض يابسة تحيط بها الأنهار والشطوط من كل الجهات، ويقيم فيها سكان المنطقة من العشائر العربية، ونهرها الرئيس الفرات والترع المتفرعة منه من الجهتين، وكانت الجزاير أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص٢٧٤، ٢٧٤.

مهر عنسه داند، در زوند ۱۹ م م دم رکمه و موه

دفترد الق بصره توراه

دُل ولنان دفترد إلق شرابهك عرصى موجبنهه مصره مقاطعه جسى اولان خضرا مكد الولان خضرا مكد الولان خضرا مكد اولمون خزيا اي الدماد اولمور بيور لدى .

وفترداريه المعره

اثم بهذا المنصب بناة على العرض الذى تقم به المستثار الله لمعالمُعَهُمِ [هزانه] البعع حفر فقد سبتت خدته ونقم سبعيه وطدوكانيته و اثر بان كون هذاك امين الاماء

مهمة ع حكم ٩٢٦

يوم السبت في ٢٨ رمضان سنة ٩٦٧

سجلت

وهذا أيضاً

دفتردارية البصرة

أمر بهذا المنصب بناءً على العرض الذي تقدم به المشار إليه لمقاطعة جي (۱) [خزانة] البصرة خضر، فقد سبقت خدمته وبان سعيه وكفايته، وأمر بأن يكون هناك أمين الأمناء.

⁽۱) في الأصل تكتب متصلة: مقاطعجي: جي هي علامة النسبة في اللغة التركية، ومقاطعجي مصطلح يطلق على متولي تفاصيل الإقطاعات في الدفترخانه، وهو صاحب الإقطاع ويترتب عليه جمع الأموال وتقديم جزء منها للدولة. حلاق، المعجم الموسوعي، ص٢٠٦.

يوم الاهدفي ٦ شوال س که مد منسر فندن هسن بن نعیان کنون جاء اهد مشرای که ایکر وهو الحسسين بنابعتمان واحتربانه فتى الالاوكش العيان اولدوين لمدوب فعيرالحال وكشيرانعيال وهرم عنايت رها ايدون برمراد لولمه عقابا ساه يرهو العايه وتطيب المأطر سسراده مضرتلرنال داحی مکنون شریال و بیمیں فی معنی دست کنت ملامن اولمعين حوالي محولندن التي باره ويرنك عفرة السَهْزًا وو (ولاعهد) نا مر له بـــت پاران من ممولان سور لدگ ٠ - کرا مندو مل اون کی پاره بیورلدی نم أفق هنبرو بن .. مِنْعِيْ وَافْدِ دې_{د ه}ېرکنورمکين بېورلدېــــ . بانهُ أمرٌ لهُ بأثنى عُشر يارهُ فأمر ده مذالات

مهمة ٤ حكم ٩٤٦

يوم الأحد في ٦ شوال سنة ٩٦٧

جاء أحد أشراف مكة المكرمة، وهو الحسن بن نعمان، وأخبر بأنه فقير الحال وكثير العيال، وهو يرجو العناية وتطييب الخاطر، ويحمل في معنى ذلك كتاباً من حضرة الشهزاده (ولي العهد)؛ فأمر له بست پارات (۱) من محلولات (۲) الجوالي (۳). ثم أقبل خسرو بك وأخبر بأنه أمر له باثني عشر پهاره فأمر له بذلك.

⁽۱) الباره: عملة عثمانية سُكت في بداية الأمر من الفضة، وكانت تساوي حينئذ أربع آقجات، وقد استعملت لأول مرة في أوائل القرن السابع عشر، ومع الاستخدام الواسع لها حلّت محل الآقجة. وفي القرن التاسع عشر انخفض وزنها إلى الربع، ثم سُكت بعد ذلك من النحاس. حلاق، المعجم الجامع، ص ٣٢.

⁽٢) المحلول: بمعنى المنتهي أو المفروغ منه، وهو مصطلح كان يطلق للدلالة على من أخذ منه إقطاعه أو وظيفته، كما أطلق على الأراضي الأميرية التي يتوفى صاحبها أو المتصرف بها، أو يعطلها هو وهو على قيد الحياة ويرفض وضعها تحت سلطة غيره، فتعتبر محلولة، كما تطلق على الوظائف الدينية التي يتركها شاغلوها كالإمامة في مسجد معين أو الخطابة فيه، فتصبح محلولة أيضاً. حلاق، المعجم الجامع، ٢٠١؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢٠٤.

 ⁽٣) الجوالي: تعبير للدلالة على الجزية المفروضة على أهل الذمة في بلاد المسلمين. حلاق، المعجم المجامع، ص٦٩-٨٨.

مهمة ع حكم ٩٦٢

يوم الثلاثاء في ٨ شوال سنة ٩٦٧

سُجل

أعطيت البشارة لأحمد جاوش

لواء يثليس(١)

أمر به لأمير سنجق السلمية (٢) نعمة الله بيك بـ (٢٨٠٠٠) آقجة، فقد تقدم أمير أمراء روم ايلي بعرض أخبر فيه أن [أمير هذا السنجق] أحمد بك قد فرغ منه.

⁽۱) بتليس أو بدليس: مدينة في أرمينيا التركية، تقع على مسيرة أربعة عشر ميلاً من الشاطئ الغربي لبحيرة (وان) استوطنها بكوات الأكراد منذ نهاية القرون الوسطى، وبسطوا نفوذهم عليها، وكان هؤلاء بحكم موقعهم يتأرجحون في ولائهم بين الدولتين الصفوية والعثمانية. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ٩٢؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ٧٧١-٧٧١.

⁽٢) السلمية: أحد الألوية التابعة لولاية حلب. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٦.

سه و علم ۱۲۰ من مند و الولد به الولاد به الولاد به الولد به المعاول عن [لولاع وله الولد به المعاول عن الولد الولد به المعاول عن الولاد الولد به المعاول عن الولد الولد الولد به المعاول عن الولد الولد به المعاول عن الولد الولد الولد الولد به المعاول عن الولد الولد الولد الولد به المعاول عن الولد الولد الولد الولد الولد الولد به المعاول عن الولد الولد الولد الولد به المعاول عن الولد الو

مهمة ٤ حكم ٩٦٣

يوم الثلاثاء في ٨ شوال سنة ٩٦٧

لواء السلمية

سُجل

أرسل حكم (البشارة) لحضرة الباشا

أمر [بتوجيهه] لعلي بن الوَئدُ بك، المعزول عن [لواء] دير الرهبة (١).

⁽١) دير الرهبة: أحد الألوية التابعة لولاية ديار بكر. بيات، بلاد الشام، ص٣٦٥.

مره عنس ان من المن الم عدد الاست مده والم

امر بتيمار بوهي العَامَوْن ابراهم بأمحد وبول اهو محمود الذلايعتم نجس اقجان بوسأ نباء الاكرا د ني هومه الوغنى في المنتسب المتيماً الرا فانوا له .

الملبكي كمتون لوندون - این پر در در ایم بن کر هماعتنده افته امرام است می امرام است افته این معنوا در محمود بلولده یوی بیش افته این در این در محمود بلولده یوی بیش افته این در این این در این د اولان على بن الألوز عصبان البرن الرا و للمر مانغهنك حنكنده بريربه باشن كسوب يولدات أندوكين لمرروب بمار على ما المهرمن عمامه وربالة عاش الولمور بالبير وعنايت رها اعُلين قانونار وننواد قد قطوراً سي المدمسميان الوزره تبمار ببورلدي

مهمة ع حكم ٩٧١

يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

أمر بتيمار بموجب القانون بناءً على ما تقدم أمير أمراء الشام في كتاب أرسله يرجو أن حَفو على بن الاكوز من جماعة عمه يكجرية إبراهيم بن محمد وبلوك أخو محمود الذي يتمتع بخمس آقجات يومياً بناءً على ما أظهر من شجاعة ورباطة جأش ونفع، إذ قد قطع رأس أحد شجعان الأكراد في حومة الوغى في عصيانهم الذي قاموا به.

١١٥ ع علم الله بر المنظمة في ١١٠ مره

ا د سس المرغز و سيمان مكتوب معلم بان الهد رجالة [المدين] قورد قدا بي بدان هسنا و فعلم برؤ سل التنبي قادان قادا التنبي في الكبيبة التي قادا العصان المردو العصان براي بني على عشما المردو العصان واقتفى د فعهم فأ مرغ له بتيمار المردو العربة المدينة المركز المرينة المراد المرية المراد المراد

غزه کی سین ن مُنو به کوشرون داء مزورده عصبارا ابدن بنی عطا ما نفه ن دفعی ایجون اوزرینه وار بلون با صلدفته ادمار ندن فوج باشد کون بولداشتن المقصم اند دکین بلدمکیم سیباهی زاره ایمشی قانونم کا وزره تیجار بیو رلدی

مهمه ٤ حكم ٩٧٥

يوم السبت في ١٢ شوال^(١) سنة ٩٦٧

أرسل أمير غزة سنان مكتوب يعلم بأن أحد رجاله [المدعو] فورد قد أبلى بلاءً حسناً، وقطع رؤوس الكثير في الكبيسة التي قاموا بها على بني عطا عندما أظهروا العصيان واقتضى دفعهم؛ فأمر له بتيمار حسب قانون الفرقة العسكرية الذي ينتمي إليها، إذ هو من أولاد السباهية (٢).

⁽١) في الأصل: ل. والمفروض أنها شوال حسب التسلسل الزمني لأوراق الدفتر.

⁽٢) السباهية: هم جنود الباب العالي من المشاة الإنكشارية، وفي المصطلح هم فرقة الخيالة. عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٧٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٣١؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١١١.

المستارة ع نسارة عدد لحده دولا

العزيز معوال بعث ر بازات، من معولات الجوالى .

سسيد راهم بن سسم ١) عريز كون بنبوع شربننا أوغلى اولوب فقيل بنوع وشيع ابن منتوني المعالى العالى المولدوع أبي لمردى عنايت المعالى المولدول عنايت المعالى المولدول المعالى المع یاره ببورلدی .

مهمة ع حكم ٩٧٧

يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

جاء العزيز السيد راجح بن سبع ابن شريف ينبع وشكى الفقر، ويرجو (العناية الملوكية)؛ فأمرنا له بعشر (پارات) من محلولات الجوالي.

اد کی سے کار ع شيع نبرالدَّبَع مغدم محدر عن فرید دیس ۱ میو" محدالحسش مندكم قايتبان ١٠٠٤ ا بيا جوان مزترية أصاله ارسوامرامرار وسن كآبا ينول لقد غدت منه شبام مغرکبین منو ب کویزر در___ عاليا اشراوسا حيس طايغه سسي بوالره الانتساد والله عيس مرل تقاع العلاق وتسعب العارم اینو ب کینده ورونده و عارق ایدوب انواع من عاد درایج و کثرت مناسم و انهم بدنون ان انجبال الحربية (انن) دون عند الله عند الله ف د ييوب اله كنور العماد اولندفده ماسنريده آق و تيزيل بايراق او لمعنى شسا كلما الله سن العارة عيم أذهم فتتين منم سستاعة تا مع هر بي طاعلره سساكن أولان سوس ينتى كالمعم الدبين ومنم الالعم الاهم فتمعيم متملرك بانرنة واروب هواست فابع وللزو المعتمين النابعين (واهم صأل ويتعذر عنرضا همايت اينكى اله كله لرى مكن اوليون جراب العَاء العَضِيمِ وَمَد كَان الحِزَكِ فَيَمَا نمائده هر مقدمه افجه تعيين اولو ب منى يفصون أسمار معين بنانسد لكل

مهمة٤ حكم ٩٨٨

يوم الأحد في ١٣ (١) شوال سنة ٩٦٧

منصور مقدم أمير مقدم عمد مقدم قايتباي شيخ بدر الدين ابن صواف عن قرية عبدالله عن قرية عبدالله عن قرية عبدالله عن قرية عبدالله عن قرية عبدالله

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يقول: لقد غدت فئة الأشرار والمناحيس تنزل تقطع الطرق وتسلب المارة من غاد ورايح، وكثرت مفاسدهم، وإنهم يلتجؤون إلى الجبال الحربية (التي لم تدخل تحت الطاعة) في الشام كلما أريد شن الغارة عليهم إذ هم فئتين: منهم من ينتمي إلى العلم الأبيض، ومنهم إلى العلم الأحمر، فتحميهم المقدمين التابعين لمواهم هناك ويتعذر عندها إلقاء القبض عليهم. وقد كان الجراكسة فيما مضى يخصصون مقدار معين من النقد لكل....

⁽١) ورد في الأصل ١٢ والأصح ما أثبتناه.

مندم خينوم بجفظ وزليم و بنوم بالرار السبل المناديم منادر با منا دست المناديم منادر با منا دست بو حدوث المناديم المنعن فلايضع بعدد الدري بو حدوث المناديم فلايضع بفائل معود الميري و صبات الدروب (الدريدات) حاليه يستنز الولاد الحرام وقد الرس المندون (لاريدات) حاليه يستنز الولاد الحرام وقد المري المنادي الروائية كين كل يعدما منافقه فلا بصب المد في ضرا ولا بضيع له مالا . و قد امر ما لكن في شريع ولا باديل ما الحامي من مشروط شرطوها .

..... مقدم فيقوم بحفظ دَركهِ ويقوم بإمرار أبناء السبيل من واردين ومغادرين من حيث يوجد الدرك يوصلونهم ويسلمونهم لبعضهم البعض، فلا يضيع لأحد من رزقه شيئاً، وصاحب الدرك مكلف بضمان ما يضيع. أما اليوم فالكل يعود للميري⁽¹⁾ وأصبحت الدروب (الدربندات) خالية يسكنها أولاد الحرام. وقد أرسل المقدمون [المذكورون أعلاه] إلى القضاة في النواحي توابعهم يطلبون الأمان والعناية بتيمار يتفاوت بين أربعة أو خمسة آلاف آقجة، يكفل كل بعدها منطقته، فلا يصيب أحد فيها ضرراً ولا يضيع له مالاً. وقد أمرنا لكل من الست مقدمين تيماراً بخمسة آلاف أقجة بناءً على ما أعلمت من شروط شرطوها.

⁽١) الميري: مصطلح يطلق على أملاك الدولة من أراضٍ وعقارات ونحوها. حلاق، المعجم الجامع، ص٢١٦.

میه و جم الاثنین ۵ ۱۸ مشوال سره کم ۸۸۰

ادر منع با معلوقه قد صابه افيه (دوسة)

اس المرامراء حلب كنابا عرض فيه

رماء لاعابه لعرص البين قضاء سرمين

المدعو حالد الذي كان يقطع الحرف
ما بين العرا (لعرم) وسرمين وهي
حمالت المعافذ العواقل وكيس بيوء

الاعتباء وب بب العرام هما عمن

الشري امراء الامراء وامراء المعافي
معمدهم وافد الهم فامريا له البداء

تماراً فدرم عشره الاي افي

هد بهر بکسی مکوب کوندروب مترا وسرین وهها ما بندرنده شامه وار نجه این بدی پیدن زیاره فلاع المطبق طرید اولوب نیمه فافله ا الوب و نیمه متول کمنه از اول به با موب رزقان غارت اید ن هاهیم خالد نا) مندی سابتا عارت اید ن هاهیم خالد نا) مندی سابتا مالیا سرمین فضاسه و توز این ایجه علونه ایله این اولان عرهن فضاسه و توز این ایجه علونه ایله عرض ایرب عنایت رجا انگلیم اینداد ن اون شهار بورلدی

مهمة؛ حكم ٩٩٨

يوم الإثنين في ١٤ شوال ٩٦٧

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً عرض فيه رجاء العناية لعمر حسن أمين قضاء سرمين (۱) حالياً الذي يتصرف بعلوفة (۲) قدرها ٣٦ آقجة (يومياً)، إذ قد جاء بحسن تدبيره بالمفسد المدعو خالد الذي كان يقطع الطرق ما بين المعرّا (المعرة) وسرمين وحمص حتى الشام، فيأخذ القوافل ويكبس بيوت الأغنياء ويسلب أموالهم، حتى أعجز الكثير من أمراء الأمراء وأمراء [السناجق] رغم جدهم وإقدامهم؛ فأمرنا له ابتداءً تيماراً قدره عشرة آلاف آقجة.

⁽١) سرمين، وتسمى سليمن كذلك: قضاء في اللواء المركزي لولاية حلب، يقع جنوب غربي حلب. انظر: موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٩٨.

⁽٢) العلوفة: مصطلح أطلق على رواتب الجند والمدنيين، وكانت تحسب على أساس الأجر اليومي، ثم صارت تحسب على أساس كل ثلاثة أشهر هجرية. حلاق، المعجم الجامع، ص١٥٦؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٥٥-١٥٦.

ے م بارکسی کنوں کوشروں معدب فعناسسنه شرب) مسسه مند) قيين عصبان أوذره أولوب باننه نيه اشراجعع أيرف نجه کویک رد فلری و طوارلرین عارت ایدون ملک كل صررى أولون نيجه دفعه قصد أولون الهمليوب بعده مزبر يوذ كرميد نزياره منسدي اله قضاء مزبور دن بعانا كربه اوزرينه واروب

امرنا بنعيار ،من مزيد عايشا، فدره منه استداد مله ، اب ومني كان أم عبسه في عَلَقِهِ الكِتَانِ الذِي السرر المر أمراء است م يشبد فيه ملى تمد بن مصفى وشماعنه ما البدد في دفعه و قطعه راس المعدّم تسلوب من قضاء بعنبث وهوشير معصيانه من فديم و مجمع حوله الاشرار فيكب الغرى ويغيردوا بإد بساراط ويهزى مسلم ولم نبيح في القض عند قصعه مرازا و فدمس المرافيا بنه يع بعضاً نه بنه رد. يه نين بيجامن أننضاء المزبور فلحفه الزمم المذكرر وهذرأم بعدمرن عدير

مهمة ع حكم ١٠٢٦

يوم السبت في ١٩ شوال سنة ٩٦٧

رفع الله معلم الله معلى الله المعلى المناسكة المعلى المناسكة المعلى المناسكة المناسك

کم برنیمه دم اله بنون من اولندفده

مزور شرا لل المن كوب هيلى بولدا شاق

ظهور الدوكين طرعرض تكليمه مزيد عنايندن بريدي

ماید رم نوتسها (په ۱۰۰۰ کمين و معه

أمرنا بتيمار، من مزيد عنايتنا، قدره سبعة آلاف [آفجة] بناءً على ما تقدم بعرضه في الكتاب الذي أرسله أمير أمراء الشام يشيد فيه على محمد بن مصطفى بك وشجاعته ما أبلاه في دفعه وقطعه رأس المقدم شهاب من قضاء بعلبك، وهو شهير بعصيانه من قديم، ويجمع حوله الأشرار فيكبس القرى ويغير دوابها ويسلب أرزاقها ويؤذي مسلميها. ولم يُنجح في القبض عليه عند قصده مراراً، وقد كبس أخيراً في ما يفيض على ١٢٠ نفر من المفسدين على قرية بيجا من القضاء المزبور، فلحقه الزعيم المذكور، وحز رأسه بعد حرب شديد. مهه و خدم ۱۰۹۰ و) السبة و درانشده سنه دمه

حدب وتن المجيف خدمي ابنا دركاه على قبوه بردن اولون ولات على قبوه بردن اولون ولات على مدرد اولان المحدد المرش ويريلان المحدد بيورلدك

ما دلت حدمة همين التنتيش مزالفه في حدب (حدب كوش آرا يجدل عن هم بد دو ابي د الدكاء (العرّاع الفاك ، ومد أثمر بل لاحد الذي المحاكي الرشريفا يحوله تيمارا بد الآية جب

(١) كوش الربجي ، سرناف في المبدر الدعالا اصبة عجديد والق تو هديل

ها که در حزب و کمیفیته السهر علی حیقه الع_{له ا}لی فی انداد که که الدول این فی الدّول حاکه که عدد ادر فیطرمای اکما می امناسی و فی فات اعی حروم و تیتیف المستوس مکل و بصا دره و الا یوادی امیما مؤید امنیز و الایما چیچه بلا و العمی العتیدی المتن صفیتا من الشاول الا النصف از ا آمنیت کم نیشت و دا عاد بالا مشفیدا لدر الفادن آن بیتیفی ثما و فنشا را ما ما

مهمة٤ حكم١٠٩٠

يوم السبت ٤ ذي القعدة سنة ٩٦٧

مازالت خدمة التفتيش عن الفضة في حلب (حلب كومش آرا يجيلغي) بيد بوابي (الدركاه (۱) - المقر - العالي). وقد أمر بها لأحمد الذي أعطي أمر شريفاً يخوله تيماراً بداراً المجد الذي أعطى أمر شريفاً يخوله تيماراً بداراً المجد الذي العالمي المجلب.

كومش ارايجي: موظف في البلاد التي لها أهمية تجارية، والتي توجد فيها عادة دور ضرب وظيفته السهر على صحة العملة التي في التداول، فإنه له حق أن ينظر ما في أكياس الناس وفي غلات أهل السوق، ويقبض المغشوش منها ويصادره، ولا يؤدي مما تحويه النقود المزيفة والعملة العتيقة التي منعت من التداول إلا النصف إذا اكتشفها بنفسه، وأما [إذا] جاء بها شخصياً لدور الضرب، فإنه يقبض ثمن فضتها خاماً. وعلى عاتق هذا الموظف أيضاً تقع مهمة منع تهريب الفضة إلى الشرق، وكان ينقب عنها في أحمال القوافل.

⁽١)دركاه: بمعنى القصر، دركاه العالي تعني القصر السلطاني. حلاق، المعجم الجامع، ص٩٠٠؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١١١-١١١.

ماسعت مم معرب بدي الدعد فان ذي العدم معرب

قدسی شریف قاصیی متر با و ند، و ب قدسی شر یغه و (د اولان حرّه دن بروی برای همایون بیده انی سده صوه ی اولان ناج الدی محلس شرعه کلوب حسن اختیار به حره دن واغت ایدوب سسیم و احلین حمی سی شیخ سری به احله سن رحا اندو کی اعبرا شرط و اقله موافق ایده بورددی

ارس قامن الندسس الشريف كذبا والمم بان تاج الدي الذي يقرن بدراة هما يدنيه و صره وسته يسكان دونانب) من الهرد الوارده المندس التريف قد فرخ من مجسن الحنباره من حرّ نه ورالمهن بالماليد يدر مثرم وسجود المن في آسيدانه في والمغ انه يرجو تحصيه المنشيخ مرسى فاتمر ميادي ان كان بوانق شروا الواقة

مهمة ٤ حكم ١٠٩١

يوم الأحد في ٥ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل قاضي القدس الشريف كتاباً وأعلم بأن تاج الدين الذي يتصرف بـ (براءة همايونية) صرة (۱) بست سِكّات (دنانير) من الصرر الواردة للقدس الشريف قد فرغ بحسن اختياره من صرّته، وسجل ذلك في [سجلاته]، وأبلغ أنه يرجو تخصيصها للشيخ موسى؛ فأمر[له] بذلك إن كان يوافق شروط الواقف.

⁽۱) الصرة: كيس النقود، استخدم المصطلح للإشارة إلى المبالغ المالية التي كانت ترسل من لدن السلاطين العثمانيين إلى أهالي مكة المكرمة والمدينة المنورة والمجاورين فيهما، وكذلك من الحكام والسادة والأشراف والأعيان والفقراء، وكانت قافلة الصرة تخرج من اسطنبول في الثاني عشر من شهر رجب من كل سنة متوجهة إلى الحجاز، وكان أمين الصرة هو المسؤول الأول عن توصيلها إلى الحجاز في الوقت المحدد. صابان، المعجم الموسوعي، ص١٤٤٠ حلاق، المعجم الجامع، ص١٧٥. وللمزيد عن تفصيلات الصرة انظر: جارشلي، أمراء مكة المكرمة، ص٢٥٠.

مهر عن من ال بن النا و با ١١٠ محم و مهر

ا مسال میرامر ار بغیرا د کنا با ای المی این روح بابان احمد بیدا قد قضی ایس خی ایس مع خید در دلد اید سختی ایس مع بالازازات و قد قفی نحبه و تندم بر ها د النقد ق بهذه الازازان یا می سین سخی لیفوایی ابراهیم بیل ب المعزول عن سختی کملاسی م خانه اص الفید ده د المصلحه فامر له (بعداد نظر کمی مکتوب نو ندوب لوان اور این افزار را افزار را اور این افزار مه افزار را افزار مهول قالمعنی سابقا اولیان افزار محلول قالمعنی سابقا محلاس خان کما اولوں معزول اولان حور ای ابرا هم ساج می از مربور افزاز مربور می اولین می در اور افزاز مربور می اولین می در اور افزاز مربور می اولین می در اور افزاز مربور می در اولین می در اور افزاز مربور می در اولین می در اولین می در اور افزاز مربور می در اولین می در اور افزاز مربور می در اولین می در اور افزاز مربور می در اولین می

مهمة ع حكم ١١٠٠

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً [وأعلم] بأن روح بابان أحمد بيك أمير سنجق أربيل مع (الإفرازات) قد قضى نحبه، وتقدم برجاء التصدق بهذه (الإفرازات) على سبيل سنجق (لصُورابي ابراهيم بيك) المعزول عن سنجق (كلاس)(۱)، فإنه أهل للخدمة والمصلحة؛ فأمر له بها.

⁽١)كلاس: مدينة في الأناضول في لواء آيدين. موستراس، المعجم الجغرافي، ص٤٢٤.

عرس عنسيه عن دوناسته ۱۱۰۰ برخ و عهد

النرمان بقيامه متحرير (اعصاد)

شهر زول نخر بری فرمان ولای امر بترق فدره ادبع اور له درت فی و ترقی ایجان شراره علی اتب من صد اول بورلدك

مهمة ع حكم ١١٠١

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أمر بترق قدره أربع آقجات (١) زيادة على راتب من صدر الفرمان بقيامه بتحرير (إحصاء) شهرزور.

مين عدم ميم مي سند برم انسا ، خ ۱ دروانسه سند ١٠٠٠ أمر بنيار على منتفى العابذن لهي من ويوسيفه فانونرعا وزره نتمار اولوربيورلنك منا المعلى المناع المنا شها 4 الدين ش) معز بشسيسي (مِنْ وشكر ب الديا رشراب الدين بعز باشي. اث ربوحة ایر یعی .. مرز باشی مر در در در رست ای وه معزبات بِهَ مِعْدِ فَ بَهِذَ * المَاسَبِ وَبِرَاتِ ضَعَ * * الْجَهُ اولانا يحيى محروسيه؛ مكوره اوتوز وَبُوبِا مُ الراه على تنتفن وَالنِهِمُ التَّمَالُ . بیش آیی ایه مصرف اولو بیورلدی بعبره فالونزياون تعاد بيورادس مر فحد البراد، مِعِنَ باشبِي، مِعَدَّد ايضًا ندر عد میز باشیسی اطلان فیوجن محده داخل خانونم فانونم فانوند میزاردی میزاد علی مقتض <mark>حافی نم الما می میم م</mark>

مهمة ٤ حكم ١١٠٩

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أمر بتيمار على مقتضى القانون لكل من هذين: المحضر باشي (١) بن يوسف، وشهاب الدين. وشهاب الدين محضر باشى الشام، ويوسف محضر باشى حلب.

حكم١١١١

أمر ليحيى (محضر باشي) محروسة مصر بأن يتصرف بهذا المنصب [براتب قدره] ٣٥ آقجة [يومياً] ثم أمر له على مقتضى قوانينهم تيماراً.

حكم ١١١٤

أمر لمحمد البواب (محضر باشي) بغداد أيضاً تيماراً على مقتضى قانونهم الخاص بهم.

⁽١) باش: رئيس، قائد، تضاف للأسماء فتفيد القيادة والرئاسة. حلاق، المعجم الجامع، ص٣٣-٣٤.

سه و منم ۱۰۰۰ بوم الحبعه فی ۱۰ زیاں

محقق ولاشرس محسن محسن

سمبر اعلبت است رم کلمین عاوش

لوا، ني معر

امر سنجتی فی هر د ۲۰۰۰۰ اقیم کمید جای دفتردار (دود) عرب (ای میس). لواب در مص باعلاشه رین میدشد مزدرس می مارید ویرلری

عرب د فترداری محدر جایی یه فاجرده او چیو رز بیلی مکر می سیری ا به سسما ه بیو رادری

مهمة٤ حكم ١١١٥

يوم الجمعة في ١٠ ذي الـ...(١)

بمقتضى خط شريف

سُجل

أعطيت البشارة لميمي(٢) جاوش

لواء في مصر

أمر بسنجق في مصر بـ ٣٢٠٠٠٠ آقجة لمحمد جلبي دفتردار [ولاية] عرب (أي حلب).

⁽١) سقط اسم الشهر من البطاقة، إلا أن تسلسل الأحكام يقضي أن يكون التاريخ السابق نفسه، وهو٧ من شهر ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

⁽٢) كذا.

جرمه مرد ها معمد المجمد المجمد المجمد المجمد المجمد المجمد المجمد المحمد المحم

مهمة؛ حكم ١١١٦ يوم الجمعة (١)

بمقتضى خط شريف سُجلت أعطي الحكم للمذكور دفتردارية جانب العرب (حلب)

أمر بها للدفتردار السابق مراد جلبي.

⁽١) وفقاً لتسلسل أرقام الأحكام، فمن المرجح أن يكون هذا الحكم قد وقع في يوم الجمعة ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

مه و هم ۱۱۰۰ المستال المنوره المناوس منوره قضاء المدينة المنوره المنوره المنوره المنورة المنو

مهمة٤ حكم ١١١٧

بمقتضى خط شريف أعطيت [البشارة] لمحمد جاوش قضاء المدينة المنورة أمر به لرُوشَنِي زادَه قاضي بغداد سابقاً

مهمة٤ حكم ١١١٨

بمقتضى خط شريف أعطي للحاج جاوش قضاء حلب أمر به لأحمد جلبي [ابن] الشيخ زادَه مفتي مَغْنيـسا^(۱).

⁽١) مُغْنِيسا أو مانيسا: مدينة يونانية تعد مركز لواء ساروخان - نسبة إلى ساروخان بيك الذي فتح مانيسا من البيزنطيين- ثم أصبحت من أهم ألوية الدولة العثمانية بسبب إقامة ولاة العهود العثمانيين في سراي مانيسا الهمايوني الفخم، وكان ولي العهد يقدم منها إلى اسطنبول لاعتلاء العرش

pitcher, An historical geography of the Ottoman Empire, p66, اوزتونا، تاریخ الدولة العثمانیة، مج۲، ص۷٤۱-۷۳۹

ارسسس البواراد فقره كتاباً واللم بانه يتنفى مضا بردوار بر في تلعه بدؤوُرُيِّتُكَانَ • رمده تعریسی معنوب کو شروب حالیا بنا اوسان دورقت آن قَلْقه سن دردار لدر اولمنهن رحمانیه کومهولرندن بومی ادن درت اقدی الذي تم بادُها حسيثًا وانشارُ بأن أسكن باعبراله من طائفه الكوكسو في الرهمانية اولان است کسد بناعبالله در دارلغه پرار در دیو عرض ابدعد اوتو: اقته ابه دردار اوله سا ها الله منتامنى [زستا] يوميا البع اقيان (10 اعَكِين أَمْ نَعْلُ وَهِي اللَّهِ أَنْ اللَّهِ وَلَا كِلْرَقِي سِنْ كَا فِيهِ للدزداريه وتنذم برهاء تؤجوجيه الرزدرية له د روه) يو يوسا ، مام دوس و (ده) ريه ويرين بيوردي. اقِيَهُ وَ رَجُبُ إِلْأَكُمُونَ الرَّا معه مرسس میرامراد ادیره کنا را دلام با نه میتنی نصب ایا ملائله کوکلو ه تله سروز تروشت ن در و ان عماد ادین الذن

مهمة ع حكم ١١٢٧

يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب (دزدار (۱)) في قلعة (دوررَقِستان (۲)) الذي تم بناؤها حديثاً وأشار بأن اسكندر بن عبدالله من طائفة الكوكللو في الرحمانية الذي يتقاضى [راتباً] يومياً أربع آقجات أهل للدزدارية وتقدم برجاء توجيه الدزدارية له بـ (۳۰) آقجة يومياً. فأمر له بها بـ (۲۵) آقجة وبنصب [كوكللو] آخر معه. حكم ۱۱۲۸

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب آغا لطائفة (كوكللو) قلعة (دَوْرَقِستان)، وأن عماد الدين الذي يتقاضى [راتباً] يومياً ٢٠ آقجة من متفرقة.....

⁽١) دزدار: حاكم القلعة أو المسؤول عنها. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٩٠-٩١.

⁽Y) لعل أول إشارة لدورقستان جاءت عند ياقوت الحموي المتوفى سنة ٦٢٦هـ/ ١٢٢٩م، وقد ميّز بين موقعين كلاهما في الأحواز، العربية جنوبي إيران، الدورق، وهي البلدة المعروفة إلى الآن بالاسم نفسه، ودورقستان التي قال عنها: بليدة رأيتها انا، ترفأ إليها سفن البحر التي تقدم من ناحية الهند، وهي على ضفة نهر عسكر مكرم تتصل بالبحر. معجم البلدان، ج٢، ص٤٨٣ ناحية الهند، وهي على ضفة نهر عسكر مكرم تتصل بالبحر. معجم البلدان، ج١، ص٤٨٣ كلاك، وذكرها بعد القزويني (ت٦٨٦هـ/ ١٨٨٣م) وأضاف: أمر بها قلعة كان الخلفاء العباسيون، يستخدمونها منفى لأصحاب الجرائم الكبيرة. آثار البلاد، ص١٩٥، وانظر كذلك: لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص٢٧٧؛ البجيلي، الخلط بين الدورق ودورقستان؛ لسترنج، بلدان الخلفة الشرقية، ص٢٧٧؛ البجيلي، الخلط بين الدورق ودورقستان؛ مركزي

```
المنفية احل للأغوية ونقد برعاد الاغوية له بد (٥٠) اقجه فأمرله بزا بد برا الآن القد المنافقة المنافقة
```

...... البصرة أهل للآغوية، وتقدم برجاء الآغوية له بـ (٥٠) آقجة؛ فأمر له بها بـ (٤٠) آقجة، وبنصب [كوكللو] آخر معه.

و یا حکم ۱۹۵۸ نوم الاحد وی ۱۰ دی العنده سد

ف رايه مكور كوندرون طلانا اولهان فنعه و دورقتها ن كوكلوسي له كفدا لازم الملفين فقيه كوكمورندن بوسي م اقه علوه سي اولان ديواله اهمه ير اردديد عرض اعكين علونه سسره

كنيرا اولمه بيورلدك.

ختے ہمارا

ىصى ئىلىكىسى مَىتى بكورندى ھايدا بنا ادينا نادۇر تا من سرسی مسون و سرس هیاب و سان دور ا قدم می اینر بند کفتر الدن اولمن نعم کوکسوارن دن بر اور دن کفتر اولمه می رحا اعلی عدمه سوسه برارد دنو کفتر اولمه می رحا اعلی عدمه سی

ا، سال المشار الله تتابا والعلم بانه يتنان صف وكذا ما المالية المعلود وكوالو تعه « دورقتان ، ان تم بناؤه هدينا وان ديوانة الحورة من لماضة مجوكاتو يرقدمه وفتيه " برات برى شد مد اقيه اعلىدان فأمر له به د مل مانتنم معرضه ، برا مجلوفته

ارس الميزامراء النصره كتابة والعلمانة أَرْنُدِي هُ دورقت آن م النَّيْمُ بناؤها هدينا وسفى بان سينان بن اسباله

مهمة؛ حكم ١١٢٩

يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل المشار إليه كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب (كتخدا) لطائفة (كوكللو) قلعة (دوْرَقِستان) التي تم بناؤها حديثاً وأن (ديوانه أحمد) من طائفة (كوكللو) قلعة (فتحية) براتب يومى قدره ١٩ آقجة أهل لذلك؛ فأمر له بناء على ما تقدم بعرضه، بها بعلوفته (براتبه) الحالية.

حكم١١٣٣

أرسل أمير أمراء البصرة كتابأ وأعلم أنه يقتضي نصب كتخدا على حامية قلعة (قلعه آرتلري) (دورقستان) التي تم بناؤها حديثاً، وأنهى بأن سنان بن عبدالله..... كوكلو دراد) اقيه المعره اصولان ونذم بلنه برعاد مفبه كتمذاء فأثر وبنسبه برانتهه الحالى

....... كوكللو بـ (١١) آقجة في البصرة أهل ذلك وتقدم برجاء نصبه كتخدا؛ فأمر بنصبه براتبه الحالي.

مسمين اعلى معم البيثار والاباهم من وابع لواى عيون في ولاية المحا ادسن البرار اللحاء كال فاللمساءمن مده تسسنه ورضف محموله ولا بذهب لمترعكومناه مجمهة ان سنجته لايأتي ببجامل ونقدم برعاء تحوليه لبي وترسي من من معلى الم معلى الم والذي التي الطاعة في لحاض . "

لوام عيون در ولاستالحس مرده مینه مراد پاش ادمی ابراهمه ورلدی لحسا كالمركب مكتوباد ندروب لوار مزيوركل الله ناما الحين من المستان عيا الله وناما بريق يبلده برو لحس ده أدوروب سستانية واعلم بان عثما نايروا النزلور مايزاليتيم وأرما دوعنين سليرون وسسا بقاعصيان ايدون حليا الحاعث إلميان داشندائل محده صدقه اونعه سن رها اعملين ببور لدي

مهمة ٤ حكم ١١٣٢

سجل

أعطي حكم البشارة لابراهيم من توابع مراد باشا لواء عيون في ولاية اللحساء

أرسل أمير أمراء اللحساء كتاباً وأعلم بأن عثمان أمير اللواء المذكور مايزال يقيم في اللحساء من مدة سنة ونصف، ولا يذهب لمقر حكومته، بحجة أن سنجقه لا يأتي بحاصل، وتقدم برجاء تحويله لمحمد بن راشد الذي عصى [السلطان] من قبل والذي ألقى الطاعة في الحاضر. سهه به هم ۱۸۷۷ و ۱ دنی در دی العقده سنه دره به دره دره ای سردی

ا دسس ابو ارا این محود باش کنا با وابع بان اسلافه فی ایرة امراء این کا د ایتکامزن الذهب عند قبق سلیه سابانانهم (سنبانیم) باسع الجاری فی الولایه المریه و تقدم بر جاء حکم شسرین یوله قبق ان هب باسع المار اداری فاتر بان یا خذش البانیه علی مزار ما کان بان یا خذش البانیه علی مزار ما کان به خد، صار امیرامراء الین سسا بعا معلنی باشب

مهمة ٤ حكم ١١٧٩

يوم الثلاثاء في ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء اليمن محمود باشا كتاباً وأبلغ بأن أسلافه في إمرة أمراء اليمن كانوا يتقاضون الذهب عند قبض سالياناتهم (سنوياتهم) بالسعر الجاري في الولاية المصرية، وتقدم برجاء حكم شريف يخوله قبض الذهب بالسعر المار الذكر. فأمر بأن يأخذ (۱) ساليانته على غرار ما كان يأخذها مصطفى باشا أمير أمراء اليمن سابقاً.

⁽١) فوقها بخط مغاير : هذا أيضاً

ممام منسا معنان در النشاد في ١١م٠ الفعده سسنه ١٦٠

کرد بن کوب کوند و برای او علی اولان

مسیله اون بیای اقحه نیماره امر وبر بوب

مسر او لموب هالباش سیا همرند ن

ماهیه و حد انده اون بیک اقحه تیمار کا

اولان همعن کرری الای بیک و وبر شیوی

مزید ایسه خدمت نه کلیوب کروشی منبود ایسی منبود این کلیوب کروشی و الای کیدی منزد او علمه

قالمند دید نیماریه الای کیدی منزد او علمه

اوله ماره انقلین حریم کیه و ویسی الی و و ویسی الیم منزد این حریم کیماری منزد و ایره منزد ایره منزد

مهمة ٤ حكم ١١٨٦

يوم الثلاثاء في ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير [لواء] الكرك كتاباً وأعلم بأنه قد أعطى لابنه حسين الصلبي أمراً يخوله تيمار بـ (١٠٠٠) آقجة ولم يتيسر ذلك، وأنه قد أعطى لجعفر من سباهية الشام إمرة آلاي (۱) (آلاي بكيلك) ناحية حوران بتيمار قدره ١٠٠٠ آقجة، وقد بقي المزبور في الشام ولم يأت للخدمة، وأنه يرجو إمرة الآلاي لابنه المار الذكر. فإن كان ذلك حقاً وصحيحاً فلتوجه [المنصب] إليه.

⁽۱) آلاي: فرقة، وحدة عسكرية بين الكتيبة واللواء، وتستخدم مضافاً إليها كلمات، فيتغير معناها، ومنها مير آلاي بمعنى رتبة عسكرية يرأس صاحبها أربعة طوابير، وآلاي بكي، وهو ضابط يخضع للسنجق بك مهمته جمع الجند للحرب أو يقوم مقام سنجق بك في الحرب، وكان يمنح إقطاعات من نوع زعامت مدى الحياة. حلاق، المعجم الجامع، ص١٢-١٣؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢١-٢٣.

مهه ع محمر به الجمه في ه م ذي العقده سنه مه ع محمر به المحمول المحمول

مهمة ع حكم ١٢٣٠

يوم الجمعة في ٢٨ ذي القعدة سنة ٩٦٧

سجل

بمقتضى خط شريف

أرسل الحكم لحضرة البادشاه

لواء الموصل

أمر بإعطائه لسليمان بك كتخدا سليمان باشا أمير الرها، ببدله. وكان ذلك بمقتضى خط شريف أيضاً.

حکم ۱۱۲۹

أمر بإعطاء سنجق الرها للحاج شاه قولي أمير الموصل السابق.

مهه عم ۱۵۵۰ جر انسا ؛ ۲ ماذ د الحجه سنه ۱۲۰

وزیر محدیات ایکوب لوندوب همایید عزفور هرسان هره دیار کر هزینه سینی اولان انتش بای اقیه ویردونه دختر داردن عکان اولوب کن الله در تواده منه چا سندن ضی عمد سیاوی اولوب ابوریش یاننده اولان ا همد ایه اولوب زعامت عنایت ادلور به عمل عشیرتی بازیاه همو اولور دیو لمرملیم همل عشیرتی بازیاه همو اولور دیو لمرملیم دوشت ن زعامت بیور دو

مهمة؛ حكم ١٢٥١

يوم الثلاثاء في ١٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

أرسل الوزير محمد باشا كتاباً وأعلم بأن لدى غرغور شيخ العرب القيسية الذين في سنجق الحمانية سندات عن قبل دفتردار ديار بكر بأنه يؤدي سنوياً ٢٠٠٠٠ آقجة لخزانة ديار بكر، وأن نصف جماعته قد انفكوا عنه والتحقوا بابن عمه أحمد الذي يقيم عند أبو ريش لأنه لا يملك إقطاعاً (درلك). وأن هؤلاء سيرجعون ويلتفون حوله إذا ما جاءت العناية [السلطانية] بزعامة (١٠) عليه. فأمر له بزعامة من الشاغر.

⁽۱) زعامة/زعامت: مصطلح أطلق على نوع من الإقطاعات التي تقع وارداتها ما بين عشرين ألف آقجة إلى ١٠٠ ألف آقجة، وتمنح لذوات مقابل مصالح معينة للدولة. صابان، المعجم الموسوعي، ص١٣٠؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٠٧.

مهمه عكم ١٧٠٠ بوم السبة في ١٦ دي الحجه سسنه ١٨٠٠

جاه اهم بن سن والمرابي كان ین به به ه تدم الان شه و خوالر ... فی سخی السن وانه كان شه الیما نین العا تدر باربعین النا ای یادی تراثیم ثین العا هن انه و یعون بالعشره الان آنه البایه نیاراً نوكان یباشس المذمه و یعون ببرای همایونیه بنجاره و انه عندما انتفی خوبی رسة الذاره المان لمعه) فا صبطرا علی و عب الدنه ماظرات) " لدة عام و مص مرکم مایزید قدیم عن سته الان (دیار) جمب و الزیرا (المان لمعه) لادن (دیار) جمب و الزیرا (المان لمعه) لادن (دیار) حمب بشوه کارش مسبعه الان (دیار) دهب عبى فعنى اهمدكون سابتا خرامهمايوندن شسا سسكاغند عقرالر ناهيه سسنه تدمر مهمه سسن التزام ايد وب وبوندن ماعداننس تدمر و دمن قرق بيراع اقع به فبول ايد وب نونو : بيك قيه سس سال بال خزبه به تع اغلة وزرع اون بيك قيه و سن سال بال خزبه به تع باشرت ليد ود برات هايونه فيارنه مفعف اولد بعد ه تحولى باشرت ليد ود برات هايونه فيارنه مفعف اولد بعد ه تحولى اقره انتقال ليد ون غام لولد ده شام بالمراهامانتا بر سن خط اتيروب غو ب مقالمه اون لوج بلك التونه كن التي بكد ن زادهه التو بلك التو له وي كس كو سسترد بلر عنايت لونان لون بيك تبارته اون بيك التونه جول ايدي و جدر كمين ويدوي كور مقالمه به سعي وكذبه سي وادب كه مقوال اوله قريد ايدوب ما شرن اندوره من ديو عربتان دفتردار نه

مهمة ٤ حكم ١٢٧٦

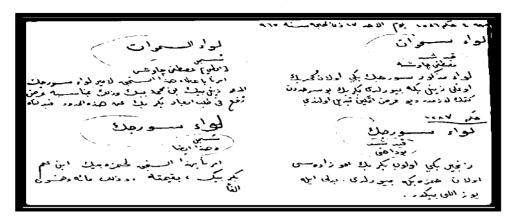
يوم السبت في ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧

جاء أحمد بن محسن وأبلغ بأنه كان يلتزم (محلة تدمر) الكائنة في ناحية (قرالر) في سنجق الشام، وأنه كان يتقبل أيضا نفس تدمر بأربعين ألف آقجة يؤدي منها سنويا ثلاثين ألفاً للخزانة، ويتصرف بالعشرة آلاف آقجة الباقية تيماراً، وأنه كان يباشر الخدمة ويتصرف ببراءة همايونية بتيماره، وأنه عندما انقضى تحويل (مدة التزامه للمقاطعة) ضبطها على وجه الأمانة (ناظر الشام) لمدة عام وحصل منها ما يزيد قليلاً عن ستة آلاف [دينار] ذهب، وألزموا [المقاطعة] بعد ذلك لخسرو بشيء أكثر من سبعة آلاف [دينار] ذهب.

ودُل دُلَانَ ورُكِر لُمِلْنَا (مَا بِنِ بَهَارِبِنَ اَسْدِبِ بِهِا روزرہ تصرف هروس دیو گهر بَنِها نه عِکم شسریف بیور دیک

فاقتضی کرمایتر به من سته الان [دنیای] دصه [۱۱ المناطه ه] وانه اخبر با نه یتل المناطعه علی نشکون عفر الله می المناطعه علی نشکون عفر الله می المناطعه علی نشکون

..... فاقتضى كسر مايقرب من ستة آلاف [دينار] ذهب [لمال المقاطعة]، وأنه أخبر بأنه يقبل المقاطعة بعشرة آلاف دينار، على أن يكون له عشرة آلاف آقجة تيمار كالسابق؛ فأمر بكتابة حكم شريف للدفتردار أن يمكنه من مباشرتها إذا كان يأمل منه السعي ويرى به الكفاية، وكان يراه مقبولاً [وحكما شريفا] إلى أمير الأمراء، لأن يمكنه من أن يتصرف عشرة آلاف آقجة على سبيل التيمار.



مهمة ٤ حكم ١٢٨٦

يوم الأحد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧

لواء السموات (۱) سُجل [أعطى] لمصطفى جاوش

أمرنا بإعطاء هذا السنجق لأمير لواء سورجك (٢) المدعو زينل بيك بن محمد بيك، وذلك بمناسبة عرض رُفع في طلب إبعاد بكر بك عن هذه الحدود، فبدلناه.

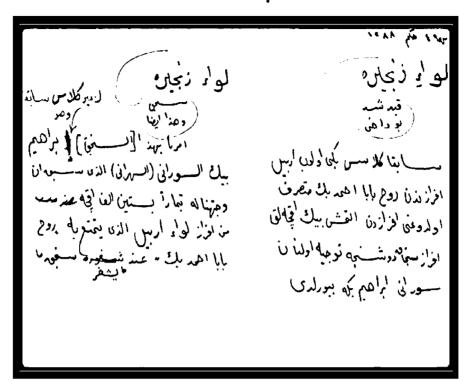
حکم ۱۲۸۷

لواء سورجك سُجل وهذا أيضاً

أمرنا بهذا السنجق لحمزة بيك ابن عم بكر بيك، بقيمته، وذلك مائة وخمسون ألفاً.

⁽١) لواء السماوات: هو مايعرف بلواء السماوة جنوبي العراق. وهو أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. انظر: العزاوي، العراق بين احتلالين، ص١٢٥-١٢٦.

⁽٢) لواء سورجك: أحد الوية جنوب العراق. انظر: Pitcher, An historical geography Map XXXII



مهمة ٤ حكم ١٢٨٨

سُجل وهذا أيضاً لواء زنجيره^(۱)

أمرنا بهذا [السنجق] لأمير كلاس سابقاً وهو إبراهيم بيك السوراني (السهراني) (٢) الذي سبق أن وجهنا له تيماراً بستين ألف آقجة من إفراز لواء أربيل، الذي يتمتع به (روح بابا أحمد بك) (٣) عندما يشغر سنجق ما.

⁽١) لواء زنجيره: أحد ألوية إيالة شهرزور شمالي العراق. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص١٢٦.

⁽٢) انظر صفحة ٦٢.

⁽٣) انظر صفحة ٦٢.

۹۷۷ هنسه طبطان دی دی تیسال به دیرو کمه و مهه

رب البرارات المسلمة ا

ت اللابكي كتوب كوندوب عملون سباله بن هنون المعلون سباله بن هنون المعية سينه واغه الم و وغيريد ن اون بيك در تيوز طقسان الله الى الحجه تبارله لوارم نور الاى بكيس اولان كهم الميرهاع اولان مراد بدك هبع شريفه كندكره سباي هفظنه الين هر وجهه لواد مز بورى هراست ابدو ب و حجاجه كافي منه ذخاره ايه قرشسو و ارمشدر ديو عنايت رجاست عرض الكين و ارمشدر ديو عنايت رجاست عرض الكين وارمشدر ديو عنايت رجاست عرض الكين

مهمة ٤ حكم ١٣١٣

يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً في عرض رجاء العناية [السلطانية] لمحمد بيك أمير آلاي لواء عجلون الذي يتمتع بتيمار قدره ١٠٤٩٢ آقجة من حاصل قرية راغه وغيرها من سنجق عجلون، فإنه قام بحفظ اللواء حق حفظه، إذ قد ناب أمير الحاج مراد بك في سنجقه أثناء غيبوبته عندما سافر للحج وقابل الحجاج بالذخيرة الوافرة؛ فأمرنا بترقي تيماره بمقدار خمسة آلاف آقجة.

مجځانه دم ۲ تبسیه ۲۶ لواء عربر تبرش لو اء الماعزم سسمامي كبو اولون عاليا سسماركي ۱،سسن وي بث اميرسنجار اولان ولديك مُعَدِّبُ لُونَدُنُونِ بِسَجَارَ سَسَجَارُ مُسَجَاعُورُ لأعَ ھالبا دامیر سے بنی عزیر ہے ال لغير ادماريز براغوب تقشدر عاول دبارار وقتاويز کتابا براملم بان سہ وان الله قد النفوا عنه لدنت وان بد قدر ديد لموعزير سسسجاني صدقه بورلفن سب به تنفقی فی تدع الدبار رها اعکین بیورندی بدنی ایله د نندم برمو التصدّ ق عدیه مسخق عنهمن جدید ، ناثمرله به ، بید له مر مس لواء سسجار آثلیت سام الم ر مقطفی چا د شب عزير سنان بي اولان فرهاد بله أمر به لفزهاد بيك اميرسم بېورددى ، سىل اي ع برت ببره .

مهمة ٤ حكم ١٣١٤

يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

سُجل

لواء عُزَيْر

أرسل ولي بيك أمير سنجار حالياً وأمير سنجق عُزَيْر سابقاً كتاباً وأعلم بأن سنجق سنجار (١) بعيد وأن أتباعه قد انفضوا عنه لذلك، وأن ليس لهم مَشْتَى في تلك الديار، وتقدم يرجو التصدق عليه بسنجق عُزَيْر من جديد؛ فأمر له به، ببدله.

حکم ۱۳۱۵

لواء سنجار سُجل

[أعطيت البشارة] لمصطفى جاوش

أمر به لفرهاد بيك أمير سنجق عُزَيْر، ببدله.

⁽١) في الأصل: سنجاع. وسنجار: في شمال العراق، قريبة من الموصل. ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٢٦٧-٢٦٣.

مه و علم من الموس و الموس و الموس و الموس الموس و الموس الموس و الموس الموس و الموس و

مهمة ٤ حكم ١٣٤٠

يوم الأحد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧

سُجلت

كتخداوية [دفتردارية تيمار] ولاية حلب

أمر بكتخداوية دفتردارية تيمار حلب على أن تكون ليوسف ابن دفتردار [حلب] على باشا.

دفتردارية [تيمار] حلب سُجلت

أمر بدفتردارية تيمار حلب على أن تكون لمسيح بن محمود باشا، وهو أحد أصحاب الزعامات.

۱۰۰ ع مرم م دم السنا کی دروم کو و روم

ارس امير امراء بغداد كتاباً والم بان عبد الله مستوفي ومترم دخاز لعرب والعجم في محمية بغداد رجب بن عابقة وظهر المحمد شي ارث نه (ببباله) عدة غير الدختر وان مستوفي ومترم المروسة سسابقا محب من بكيرية بغداد (بغداد فواق) رجب مومون بالاسستفامه المن قم رصاهب د تم و انه نيشم برجد هذه الاسستيا و التره له فا موم له مرا

بغداد بالربكي مكوب لوندون كحميه المعداد واقع الولان عرب وعهم دفارليك مستوفي ومترهمي الولان عبدالها والمولان والمرابع المان عبدالها والمواد سابعا معروسه المولان بعداد فوالربدن محمد المجون المستفاحة مرحوى الكات و والمرابدة والمرابدة عمد ما والمان ستوفى والمرابع عدمي والمدان ستوفى والمرجمال خدمي

مهمة ٤ حكم ١٣٥٣

يوم السبت في سلخ ذي الحجة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن عبدالله مستوفي (١) ومترجم دفاتر العرب والعجم (٢) في محمية بغداد رجل بدت خيانته وظهر ارتشائه (بلعبانه) عند تحرير الدفتر، وأن مستوفي ومترجم الحروسة سابقاً محب من يكجرية بغداد (بغداد قولي) رجل موصوف بالاستقامة، أهل قلم وصاحب رقم، وأنه يتقدم برجو خدمة الاستيفاء والترجمة له؛ فأمر له بها.

⁽١) المستوفي: موظف من كتاب الأموال بالدواوين، مهمته استخراج الأموال ونحو ذلك. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٢٠٤.

⁽٢) دفتردارية العرب والعجم: الإدارة العامة للحسابات في ولاية سوريا والمناطق المجاورة بعد فتحها على يد السلطان سليم الأول، واتخذ حلب مركزا لها، فسميت أيضا دفتردارية حلب، وهي مقسمة إلى خمس دفترداريات. صابان، المعجم الموسوعي، ١١٤.

بطاقة(٤٧)

مهه و محم ۱۹۹۷ بوروشاد فی به مورالرار

ها و عبد الرحمين والم أنه كان يتوم بخدم الرودامي والماسب والمنابل مكاتب تذاك العلام في عن المربعداد فدفع عز من عير سب مهم وأهيت لمربعهدة فبرم إواله نسم برهاء استخدامه وتقريره فيمأن حدبه كارده بلمنيقرف بر بارات آدره کان میترت به

عسالرهي كوب سيابتايوي لود: ادم اقيه المه من بنه و بعداده رونامه وماسية ومعاجه وقلاع عروميل خدمتن ليدلن بلا سيب اهره توجيه اطندونن عمررمكين در سابة برات وره من ايته يربا . واند اولمأن خدمتكرى ليرو مدكوره اندرون وساينامفي ادادوني وطيغه سن داخي ر منرن الدروس ديو بيورلرك

مهمة ٤ حكم ١٣٨٣

يوم الثلاثاء في ٣ محرم الحرام سنة ٩٦٨

جاء عبدالرحمن وأعلم أنه كان يقوم بخدمة الروزنامي^(۱) والمحاسب^(۲) والمقابل^(۳)، وكانت تذاكر القلاع في خزانة بغداد سابقاً براتب قدره ٣٣ آقجة يومياً، وأنه قد فصل عنها من غير سبب، وأحيلت لعهدة غيره، [وأنه تقدم برجاء استخدامه وتقريره فيها من جديد]؛ فأمر له بها بالراتب الذي كان يتصرف به.

⁽١) روزنامجي: موظف تفاصيل الخراج في الديوان الهمايوني. حلاق، المعجم الجامع، ص١٠٣.

⁽٢) محاسبجي: متولى الحسابات المالية في ديوان الدولة. حلاق، المعجم الجامع، ص٠٠٠.

⁽٣) مُقابِلجي: مدقق المعاملات في الدوائر الرسمية. حلاق، المعجم الجامع، ص٧٠٧-٢٠٨.

مريم ديم (١٤ يوب ١٤) يوبره مره ومور

وذهر محمد پاشا مكون كوندوب ابوديش بك ايچون ولايت عربه داخل ولادن برو دعايا دنجيده خاط اولميوب كال مرتبه رضا و مشكران اونده اولد قارين و مزود ابو ديش كونروب دنجه نام كابي به بابي نام كقد است دراك اولمق رها اندكوني بدركين مزور كتداست ابتدافا اون بيك إقيه نيمار اولتي بورادى كتراست ابتدافا اون بيك إقيه نيمار اولتي بورادى

حالیا ابو دیش بك مكنو ب كوندروب سسنجامق مجولی هم ۱۳۹۱ خلک كندوبه وما اغدكبن بلرروب ترق اولمه سسن رجا انكین بگر س بدل افچه ترقی بیورددی . حاصلها نذاك ابدوب دوشسندن بگر س بدل افچه ترقی بیوردی . حاصلها ایون عمر بیوردی

مهمة ٤ حكم١٣٨٥

يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل الوزير محمد باشا كتاباً وأعلم أنه من يوم دخل فيه أبو ريش ولاية العرب (حلب) فإنه لم يأت ِ شيئاً يوجب كسر خاطر الرعايا، بل هم منه شاكرين وراضين، وأن أبو ريش المذكور قد أرسل إليه كتاباً يرجو فيه إقطاعاً لكتخدائه المدعو بالي وكاتبه المدعو دزمجه، فأمر لكتخدائه بتيمار قدره عشرة آلاف آقجة افتتاحياً.

was of new to sam

ارس امر ار ابداد کتابا دامم بان
امیرالای (الای بیلا) سسجان در نظف
آباد میمی قد قضی فده وقد شغر ت
بدان آمره الالآق (الان بکیان) وان
معلی بن سسخاه هواز ر والدی بیمان
کونه امیر سسخاه هواز ر والدی بیمان
نیمار من فریه در درجا جنی » وغیری
فیامه کرکون من سیمی کرکون احل الانشه
د امل المعلمه و انه یر جو ان بیصد ق
بر عدیه وانه یر جو ان بیصد ق
بر عدیه وانه یر جو ان بیصد ق

بغداد دکارکبیسی کنوب کو ندرون زنده آبار سسجایی آون کیسی اولان عینی فون اولون عینی فون هراز به آبار همواند دیو سسبنا منهی اولون کرکوه سسجاین م ماهه سنه و ماه اولون کرکوه سسجاین م ماهه سنه و میربرن اون شهر دار دکارکدار تیادی اولان مصلحی به درا دکارکدار اولان مصلحی به درا دکارکدار رجا سسنه عرض ایمکین الای کبیله

مهمة ٤ حكم ١٣٨٨

يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأنّ أمير الآلاي (آلاي بيك) سنجاق (زنك آباد)^(۱) عيني قد قضى نحبه، وقد شغرت بذلك أمره الالآي (آلاى بكيلك)، وأن مصطفى بن سنان بيك المتوفى حال كونه أمير سنجق (جوازر^(۱)) والذي يتصرف تيماراً من قرية (رمضانجق) وغيرها في ناحية كركوك من سنجق كركوك أهل للخدمة وأهل للمصلحة، وأنه يرجو أن يتصدق بها عليه وأن يمنح معها زعامة؛ فأمر له بناءً على ما عرض بأمرة الالآي.

⁽١) زنك آباد: أحد ألوية إيالة بغداد في القرن السابع عشر، حيث قسمت إيالة بغداد إلى ثمانية عشر لواءً. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥.

⁽٢)جوازر: مرّ تعريفها في ص ٤٨.

عدم منسراكالد ١٤ عمالة ١٤٥٠ كم وهم

صدب کار کمیسی مکتوب کوندوب همی سیمکننه نعامته منفرف دین متتول اولان آل موسی با از ارشن ئابت او علی هرموشداع قرندانشی برقرق بده لرنیك در ککی اولیوب و هالیا همی جانبلرین طاغ مربند ن وسایر اشترا دن هنظ ایده کمشی صاحب عشیرته دید در دیا اولی رجا سسته عرض انتاین اید ادن اول برا اقیه تیار بیودلری

مهمة ٤ حكم١٣٩٠

يوم الأحد في ٨ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً وأعلم بأن ليس لبرقوق من أبناء آل موسى وهو أخو حرفوش بن ثابت الذي قتل حال كونه يتمتع بزعامة إقطاع (دِرْلِك)، وأنه يحمي ويحرس أنحاء حمص من عرب الجبال وغيرهم من الأشرار، وأن له عشيرة، وعرض ينهي رجاء إقطاع (دِرْلِك) له، فأمر له تيماراً بعشرة آلاف آقجة.

مرقی املی مرق و علم بان می و علم الدتی فائم له بتری متر می و دائم بی می و تقدم می و تقدم التی و دائم بی می مشریب ابتر هیه خوامن له بی می و تقدم می و تعدم می

حکم ۱۳۹۱

أعطي حكم البشارة لحضرة الباشا

ترقي

أرسل أبو ريش مكتوب وأعلم بأن محصول سنجاقه لا يفي بحاجته، وتقدم برجاء للترقي، فأمر له بترق قدره ٢٠٠٠٠ آقجة، وأمر بحكم شريف بتوجيه خواص له بهذه القيمة عندما تحصل.

مهمة ٤ حكم ١٣٩٣

يوم الأحد في ٨محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً بأنه سبق أن أعطي حكم لأجل توجيه زعامة لأحمد شيخ أعراب زعب التابعة لديار بكر من هذه الولاية المذكورة، وعرض بأنها لم تتيسر بعد؛ فأمر له من جديد بحكم شريف آخر على منطوق الحكم الأول.

والحا رح ، نا عائشا و يو رورم پخم و مهر دفترورله أنغدد فيسروبه يه مره مكسي باشب هذارس وزال

ارمسسل اميو لمراريفياء ككابا واللم باناپیراهم دفتردارینیز نیه بیدار متیما على لا هال و التفاض والتفايل تصير فر بنياد في جبوعه وهذا فيه دفتردارا دن نظن [دوده] في عاجه لاموال فيوا من الولايان وتعرمن تينهى بان متولي الحربين الشرينين محمد هو من اص وقوف هذه ألولايه واله اهن الدفيرة كَامَرُلُهُ بِلِ وَبِرِينَ حَدِي ضَعِي تُعَافِقَ النَالَافِي }

بغاد كالربكيسي كمؤن كوندون بغداد خزيله دفترواری اولان پیراهم اهمال متعافل او ذره اولدوغندن غيري بونده اولدقيه فريله وسيعت كليوب اغرولايت محمولنه ممتاج اولمه سي شاهمه الماؤن شهين نئس بنين موديس كمد بو ولاينك اهل وقوني اولوب دفارد لغه محلدر ديوعرض اتملين ک نابین به بورلدی

دفتردالق ليغداد]

مهمة ٤ حكم ١٤٠٦

يوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨

سُجلت

أرسل حكم البشارة لحضرة الباشا بواسطة خسرو بيك

دفتردارية بغداد

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن بير أحمد دفتردار خزينة بغداد مقيم على الإهمال والتغافل، (١) لن تصير خزينة بغداد في بحبوحة وهذا فيه دفتردار، ولن تظل [الولاية] في حاجة لأموال غيرها من الولايات، وعرض ينهي بأن متولى الحرمين الشريفين محمد هو من أهل وقوف هذه الولاية، وأنه أهل للدفتردارية، فأمر له بها [براتب سنوى قدره] ثمانون ألف [آقجة].

⁽١) فوقها بخط مغاير: وشوهد وأنه.

ارج رحد . تعديب لمة رور و ليه قومه الخراجه اسعق قضى/تغداء السوق المعروف مروس المان عرده خان مليه بالزلك جَانَ الْعَلِيقِي فِي مِعْ مَدِيَّةٍ وَوَهُمَّةً ولاهزك لفراسي أولان خواصه أسعق هندستهنداشه على باش فوى أولوب وكر أولنان كتير التي حالياً امير امراء مص هذه الكثما شية معر بكر بكي على باشر بخويم على بن امير رهن أيدعني الحذاجه على بهاميد مان العجوي ما منسكران ويعجونا ناله ايدون تذكره وبركابن مشاراليك تذكره ي مان العمين واعطا بث أن ذىن تىنكر. منه فائمر بېرة (سېر حجبجه برات ويرمك بورلدى له عومت تذكره المستاد المه (بنىلىد

مهمة ٤ حكم ١٤١٢

بوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨

قضى الخواجة إسحاق كتخدا السوق المعروف بخان الخليلي في مصر نحبه، ووجّه علي باشا أمير أمراء مصر هذه الكتخدائية لرجل يدعى الخواجة علي بن أمير جان العجمي، وأعطي بشأن ذلك تذكرة منه، فأمر ببراءة (بتقليد) له بموجب تذكرة المشار إليه.

مرد من الم ده و مه د م د مده الم و مده

١٠سن بايدسس البذية كاصره يلب و مديث بايوسي ادم كوشروب ولايت وَّمَانِهُ وَمِهِ عَلَيْهِ وَلَمْكِ قِودَايُ مُشَكِّرُتُهُ حكا مِلْ لسماح الادنة أو فادارا وقع قبطانات مهزن فاملا نهكن لويذكيري كويما فوون السِدُقیه علی سواحل ترمان اد عربستان وهم میاردون الاوند (الااصله) الدیا و تدم برمیردند دوشوروب صوبه مهايقه ادارمولماق العيسط مراد البرندكده كمسته مانخ اولمامق الماه الحشائر ليارح أفاكر فيمكابه عثم ويون حكم شرين لمب الكين مادام كانه امن شسريينا للقعناة وتحلكم (حاربر) الدينا عثحالواعل وامان نوزره أولوب وجه مستروح لوزره ان لامِنعوهم إراحاة ابالامن والامان وكمانت دكراولنان يالبره رمذكارته دوشسون مولين الرباع قد اللتهم على السواهن و أغرهبوا عدداً مراد ایدنکده کما یت معداری ۱دم هشاردب معتولامن رمامم لاهي الاء ولم بتدكا و ا عمال مددون بهرتامنر مزعبت يدمرمونق وان لا يأ دُنوا لهم إذا هذج عددكبرسهم بلنه سیوه دیاده ادم چندب ماست مردسه بحمه الارتواء و أردوا المرالتجول فالماس كرسيه ل دو مكاره وتما صيره هم شريب بورلك

مهمة ٤ حكم ١٤٣١

يوم الأحد في ١٥ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل بايلوس^(۱) البندقية ^(۲) قاصده يطلب حكما بالسماح للارتواء إذا ما وقع قبطانات البندقية على سواحل قرمان^(۳) أو عربستان وهم يطاردون اللوند (القراصنة) الذين قدموا يريدون إلحاق الخسائر بديارهم؛ فأمر بكتابة حكم شريف للقضاة والحكام (الأمراء) الذين على السواحل أن لايمنعوهم إذ جاءوا بالأمن والأمان، وكانت الرياح قد ألقتهم على السواحل، وأخرجوا عدداً معقولاً من رجالهم لأجل الماء، ولم يتلكأوا هناك، وأن لا يأذنوا لهم إذا خرج عدد كبير منهم بحجة الارتواء وأرادوا^(۱) التجول في الممالك الحروسة.

 ⁽١) وردت في الأصل: بايلوس وهو خطأ، والصحيح: باليوز أو باليوس وتعني القنصل أو القائد، وسيأتي تعريفها في تكملة البطاقة.

⁽٢) البندقية: هي مدينة فينيسيا الإيطالية. قال عنها القرماني (ت١٠١هـ/ ١٦١٠م) :مدينة عظيمة يقال لها وللدك وعمارتها في البحر وتمشي المراكب في أزقتها وتخترق دورها وليس لهم مكان يتمشون فيه. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص ٣٣١.

⁽٣) قرمان: هي أكبر الإمارات التركمانية وهي لقونية القديمة، وتتألف من سبعة سناجق هي : قونية، بكشهري، وقيصرية، ونيكده، وآقسراي، وآقشهر.انظر: لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص١٧٦؛ إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص٦٨٦.

⁽٤) في الأصلِّ: واردوا.

دان اللهوس) هير المليم المبيرة في ترواله والله والله والله المبيرة والله والله في المبيرة المرافق المدينة في المرافق المدينة في الله والله وال

البايلوس؛ هو المقيم البندقاني في (١) الباب العالي والديوان لا يسميه سفيراً، بل يخص بكلمة سفير، المرخص البندقاني الذي يأتي في مهمة خطيرة عرضت ويساوم عليها ويرجع. وقد تجمع للبندقية في الباب العالي سفير وبايلوس في وقت واحد.

(١) كلمة لم نستطع قراءتها.

عادم الكالحة و عمد الم مع المود من و ممه

حد أو ركهر بكيسي إياله بإشارا كتر بكوند و معنى دمين قايد لرندن قايد محد و د و فه فتح اولان حربه قاد به سست كنار الا ينه د ماد به بريه اور دب و هر خبك اولية ها فرن مرالرندن ليه سن هلال ايدوب على كافرن مرالرندن ليه سن هلال ايدوب على ملا الناسى كافي غاار واوزاشر فروب ملا الناسى كافي غاار واوزاشر فروب هر و دلاوران ابه سمور و ديو و دلاو به بهره سند اولي رجاسسته عرف ايكين ولايت قرمان استرادن اون بيك في ولايت قرمان النار دو الدولات الما تكين ولايت قرمان النار دولاد كلين المارود يوى مبل خيار بورادى

ارسسل امير المجزائر [پياله پاش]
کاباد الم المتاب سمد احد قراد ديا راليزب قد ارس حياده على صفون الله رفي هرب هربه درا مع ونهم طعنا دهزا وانه سام الهدال المتغرب الشغرب الشار في عرب الشغرب المتغرب الشهر والشجاعه دانه اصولان مه رمشهور باشام والشجاعه والنها مع وغير له من الاقطاع (وريم) فائم له حبشره الاف تيار أمن قرما ن في يادر اميم عن الله تله البرالامراء والله وارادله الاقطاع من الله تله البرالامراء والماله فائرله تيار أحبه الامالة من الجزائر (حزاز برايه)

مهمة ٤ حكم ١٤٤٤

يوم الأحد في ٢٢ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء (١) الجزائر [بياله باشا] كتابا وأعلم بأن القايد محمد أحد قواد ديار الغرب قد أرسل جواده على صفوف الكفار في حرب جربة وراح فيهم طعناً وضرباً، وأنه سام الهلاك الكثير من الكفار في كل معركة وحرب اشترك فيها (٢) وأنه أهل للخدمة ومشهور بالشهامة والشجاعة، وتقدم برجاء خط له من الاقطاع (دِرْلِك)؛ فأمر له بعشرة آلاف تيمار من قرمان افتتاحاً. ثم عاود أمير الأمراء الطلب وأراد له الإقطاع من قلة (أي من إمرة أمرائه)؛ فأمر له تيمار بسبعة آلاف آقجة من الجزائر (جزائر بحر

⁽١) في الأصل: امر.

⁽٢) في الأصل: فيه.

مده و علم ۱۹۷۸ و السال و ۱۹۷۸ ورم سنه ۱۸۸ جزابرنمزکیسی مکوّب کوندون اخربیوزکی اوون ١ دسستي هيو لراز الوائل كتابا و عرصاً حسن بكوره كتيراسسي اولان ابراهيم بود فعه يرجو العناية لابراهم كتمرا المجيئ هريه ماريه سنده بنا اولنا ما متريسروه وخندقلرده المورود المساومون حرسات المر عًالسنوب هروهه برارلع) ظاهراد لمشدر ديو [نواع اذبيوز وناء على ماهدم عابته هاسسنه عرمنا غكين قانؤن اوزرم تجابر ن منز المنادق وعن المارين افي هرب عربه واله اهل معلمه من ش والكذارون كاتبي اهمه الويوره (يو) الرهوه فأمر له بتمار على متنفى وهنه معمله وموله وران در و المرادر ال

ورجه اتعلع ودرس) مامر شیار على حب المثانون كلوم الاتن ذكرهم و المان المراق الله المدان كرخ في المديد المدان كرخ في المديد المد

مهمة ٤ حكم ١٤٦٨

يوم الثلاثاء في ٢٤ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الجزائر كتابأ وعرض يرجو العناية لإبراهيم كتخدا حسن بيك أمير [لواء] اغريبوز(١) بناء على ما خدم في حفر الخنادق وعمل المتاريس في حرب جربة وأنه أهل مصلحة من كل الوجوه؛ فأمر له بتيمار على مقتضى القانون.

ورجى إقطاع (دِرْلِك)؛ فأمر بتيمار بموجب القانون لكل من الآتي ذكرهم:

كاتبه أحمد الذي عمر في الخدمة (....، ألباني)

رهن مرسك رجا اعكن قانون أوزره نقار بيورلركا

حسن قبوص بيك= بوابا

سلمان= أمير آخور (٢)

ورضوان = رئيس دواوين

⁽١) أغريبوز أو ايغريبوز أو أكريبوز : قلعة ومرفأ ومركز لواء أغريبوز الذي يشمل شبه جزيرة اتيكAttik ويقع في منتصف الساحل الغربي لجزيرة أغريبوز ثاني أكبر جزيرة الناي يشمل سبد جريرة الميعال البحر الميعاد المنان. وهو تابع لإيالة البحر المتوسط وقد فتحه السلطان محمد الفاتح. انظر موقعه: pitcher, An historical geography,map المتوسط وقد فتحه السلطان محمد الفاتح. انظر موقعه: exxvi/p.52 أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ص ٢١٤؛ وانظر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، حج ١، ص ٢١٤؛ وانظر: إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص ٩٦١. (٢) أمير آخور: الأمير المشرف على الاسطبلات السلطانية، وما تحويه من حيوانات، ويهتم بأمر المتراكبة المتر

مراعيها وأعلافها . حلاق، المعجم الجامع، ص٢٢-٢٣؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٣٧.

مهه علم ۱۲۹۱ هم المنتين في مسكن بادري دوزا مله ومقابه وقلاع تذكره هيلي ومقابلا "[كاتبا] لذاكر القلاع وماسه وماسسه هيكي ويرا عيس هيلي ه الدي وماسيه هيكي ويرا عيس هيلي الحلال وماسيه هيكي ويرا عيس هيلي الحلال وماسيه هيكي ويرا عيس هيلي الحلال ومريدن عسارهي منه وينسوليسي أولدي

مهمة ٤ حكم ١٤٩٦

يوم الإثنين في صفر سنة ٩٦٨

أمر بنصب عيسى جلبي (__) روزنامياً ومقابلاً و[كاتباً] لتذاكر القلاع ومحاسباً (١)، وأمر بتولية المشهدين الشريفين لعبد الرحمن الذي كان يتمتع بها.

(۱) وردت: محاسبه.

سه م مم ۱۰۰ وم اسب ۱۷ میز نگفترسسنه ۸۲۸

اوس ونتروار لعصيه الله [ولاية] العرب المسرون ونتروار لعصيه الله المدين الذي العرب المسالة ولاية] العرب المسالة المسال

عرب دفتردری مرد چهی متوب کوندرون رویت کنایق ایجون تعیین اولیا ن کاست ریامت شدای سساینده بعید بعر بعد در ایوزیامت اولون خواجه هابوندن محصد معین کویر ایه محبوط اولمعین حدادی همای که ها در اولته ما سب در در اکا برا هما سب باشده هایا دفتر مهدید ده و ام اولان او ازدن و با المه می بورلدی

مهمة ٤ حكم ١٥٠١

يوم السبت في ٧صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل مراد جلبي دفتردار [ولاية] العرب (حلب) كتاباً [وأخبر] بأن زعامة رمضان الذي أحيل على عاتقه [خدمة] الكتابه في تحرير (إحصاء) الولاية تقع في سنجق الشام، وأن مكانها بعيد عليه، وأن زعامة مقبولة، وأنها تختلط ببعض قرى الخواص الهمايونية، وأن إلحاقها بالخواص مناسباً، وأنه يرجو إعطائه بديل عنها من المفرز في الدفتر الجديد [الخاقاني] من سنجق حماة ؛ فأمر له بها.

وره من يم الاحدق م صاصر سنه ١١٠

ارس مراد جبي دفتر ن العرب إلىدويه ودر) کنا، نتدم نیه سرمن بر هبو بده انگرم علی رمان احدزعارات الذه بفحرن زعامة فدأرها وعد مع الحية وعلى هسن الذي يضرف شماراً ن عيما امد اتشابه لما لرُ با حصاء الولاية فانها ماما بالمه هيرقيام دهدما بهن المانة ويتماركان لمعترونا ترالاصاء فنذا امر بالرصان بزياره سنه ولحسا *وقا* د... ،, ايز

عرب د فترداری مراد چینیا مکتوب کو خرمب کنده الما ولاب كابنية كات تعيين ولان شا) رعاسن برى درن بيك الشوز بكرى الناتية عامعًا زعامي اولانار معنا ن واعزاز سيماعنه و برعابك في إعزاز .. فدر .. ما اقيه أنذي اص المنوزيود القالم تمار عاملان حسن لادم تبد المانت المه هذمت البوب دفترلرى بباضاؤكس انتكرين عنايت رجاسنه عرض انكلين دمناه ا وچربين حسنه كى بىك ترقى بوردى .

مهمة ٤ حكم ١٥٠٩

يوم الأحد في ٨ صفر سنة ٩٦٨

أرسل مراد جلبي دفتري العرب(أي ولاية حلب) كتاباً تقدم فيه بعرض يرجو به التكرُّم على رمضان أحد زعماء الشام الذي يتصرف زعامة قدرها ٢٤٦٢٦ آفجة، وعلى حسن الذي يتصرف تيماراً في سنجق (أعزاز) (١) قدره ٧٩٠٠ آقجة الذي أحيل عليهما أمور الكتابة لما أمر بإحصاء الولاية فإنهما قاما بالمهمة خير قيام وخدما بكل أمانة وبيضا وكملا دفاتر الإحصاء. فلذا، أمرنا لرمضان بزيادة ٣٠٠٠، ولحسن بزيادة ٢٠٠٠ آقجة.

⁽١) أعزاز: بلدة من أعمال حلب في شمال سوريا. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص٤٢٣؛ موستراس، المعجم الجغرافي، ص٧٧.

بطاقة (٦١)

عام حدث بدر الاثنان في و صد الخلر سب

عدب د فترد ای متون کوند وب هی سنانده کرسی بین اقیه زمانت اداوی اد مزید میرعلی بین اقیه زمانت اداوی اد مزید میرعلی اداوی هدی استندام و مدین این این استندام او در به و دادیت که بننده نیجه نامعوم مواد د فرمی مرب اد مندر دو عامی این ای بیلی ای بیلی

ادسى دفترد أداد فا العرب كالم قال فى حق ا مع علم سسنجن همص حسين الذى ينصرف زعامه نبعز، افجه في السسخق المزبور اله فاكم بخدمه مافظه الحجاج دن باقي الحذم الهادشاهيه دكان سسببان ظهور موادكثيره ففيه وقت كنابة (اعصاد) الولايه وعرض برحو له اكدم والعناية فا مرئاله مزيارة قدرها الني اقيه

مهمة ٤ حكم١٥١٤

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل دفتردار [ولاية] العرب كتاباً قال في حق أمير علم سنجق حمص حسين الذي يتصرف زعامة تبلغ ٢٠٠٠٠ آقجة في السنجق المزبور أنه قام بخدمه محافظة الحجاج وفي باقي الخدم البادشاهية وكان سبباً في ظهور مواد كثيرة خفية وقت كتابة (إحصاء) الولاية وعرض يرجو له الكرم والعناية؛ فأمرنا له بزيادة قدرها ألفي آقجة.

مهدوي مرور جهالاتين في مواطلا سيده مه

عرب وفرواى مراد چين مكتوب كوندوب شيرر ارسس دفترد (دلابه) العرب (الاهب) كىتونا، قال فيه إن له چنتگيث في قريه بعضل فالسند معنو الم قريه ده جعتنى ويردن دون ویه و دربوره سسیخ حسش نام بریکه که من تفاء شيور والما مولمنا وان التخلي مال النزية مع مزرعاه الشيخ هبيش . الما بعه د فترهبيد ده اد فا أل بيك اليميد باروب بالسمك الم مسبعي في إلد فتر الجديم [الفاطاف] معلى اله ترجيه أو لغيو ب محلول والشدر ديو كسرمية أولعبق 人(さら)ひかかいいいいいいいいいいい رَقَى مَنَا لِهِ سَنَدُهُ قَرِيهُ وَمِرْدِرٍ وَالْمِنْ الْوَلِينَ الْوَلِينَ الْوَلِينَ الْوَلِينَ معط من الان لاحد و صريرهد التكرك به لناء الترقي الذه ياس شنعيا لا بنيام كرِّي للوربية اقية زواق الدنان مركري بيص يك الذي يتصرف احدهما زمامة تدرها ، أقي نَوْهُ وَعَامَةً أُولُولُ (-) وهِ وَقَ عَمْ عَ الْمُولُولُولُاللَّمِ كَا در اینکون سدن رفاهه ورس می اینکون در و تا نیما سده افتار رفاهه ورس می اینکون سدن رفاهه ورس می اینکون می اینکون میل آسو به اوترز اوجد بدل آنه اوله سن جاانگین بر نامیل سویه سنه که قامرتا بها قرقیا له ولم بروجه ترقی ارتفاریکه ویرشو ب کنرو به ترقی بوراری به نامر به اولد و

مهمة ٤ حكم ١٥١٥

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل دفتردار [ولاية] العرب (أي حلب) مكتوباً قال فيه إن له جفتلك (1) في قرية بعضلو من قضاء شيزر (۲)، وإنها موطنه، وإن حاصل القرية مع مزرعة الشيخ حبيش (التابعة لها مسجل في الدفتر الجديد[الخاقاني]) على أنه ١٢٠٠٠ آقجة، وإن هذا الحاصل محلول (شاغر) لم يعط حتى الآن لأحد، وهو يرجو التكرُّم به لقاء الترقي الذي يأمله شخصياً لابنيه الذي يتصرف أحدهما زعامة قدرها ٢٩٠٠٠ آقجة، وثانيهما يأمله شخصياً لابنيه الذي يتصرف أحدهما على السوية ٢٩٠٠٠، فأمرنا بها ترقياً له ولم نأمر بها لولديه.

⁽١) جفتلك: الأرض المزروعة، تؤجرها الدولة لكبار الإقطاعيين مقابل مبالغ محددة وفقا لحجم الجفتلك ومردوده، وهي أربعة أنواع: جفتلك همايون، وجفتلك درجة أولى، ودرجة ثانية، ودرجة ثالثة. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص١٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٨٦؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص٨١٠.

 ⁽۲) شيزر: مدينة من أعمال حلب، تقع على ساحل نهر العاصي قرب معرة النعمان، وبها قلعة حصينة. ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٣٨٣؛ القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص ٣٩٤.

۱۶۰ ع کی ۱۵۰۱ یوم الاثنین فی و فوانطفر سنه ۱۶۰

كرېم چېدېي الذيا كانت در قد عربه ت الله .

شريف هرمين شريفان توليتي الرنا بتوليه الحرمين السرينين همزاري اوغانه ببورلدي .

مهمة ٤ حكم ١٥٢٧

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أمرنا بتولية الحرمين الشريفين(١) في الشام الشريف بأربعين آقجة لابن الحمزاوي، إذ قد توفى الدفتردار كريم جلبي الذي كانت قد عهدت إليه.

⁽١) المقصود: أوقاف الحرمين الشريفين في الشام.

مهم علم باه مع السبت في ١١ عن المظفر سسسنه ١١٠

جبه ده ابراهم درسس ست أمر كا بتوجيه تولية ادفان شوليسي ادلانا فون اوالمفين توليتيمها مو بنی امیه تولیندن معزول اولا ن خوای محمده بوسي ادنوزاقيه إله بسورلري وغنردار أفندعا عرض ايرون بېورلدی دېو خېرکوندر لد ک .

ابراهم بهالادهم قدسس سسن ميّا ل يُعلِد (وأن بناب) مهم في بوميا لمحمد لخواهه محمد المعزول عادلهة اوتان جامر بني امبه، بناة دلى دناء متوال .

تقرم المفتردار بعرعن ذنت فكتاله بالهطمه فدامر به برس

مهمة ٤ حكم ١٥٢٩

يوم السبت في ١٤ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أمرنا بتوجيه تولية أوقاف إبراهيم بن الأدهم (١١) قدس سره في جبله [براتب قدره] ثلاثون آقجة يومياً لخواجة محمد المعزول عن تولية أوقاف جامع بني أمية، بناءً على وفاة متوليها.

تقدم الدفتردار بعرض ذلك؛ فكتب إليه بأنه قد أمر به بذلك.

⁽١) الصوفي المعروف، كان من علماء الصوفية ومشاهيرهم. ولد يَبَلْخ، وتوفي سنة١٦٢هـ/٧٧٨م مجاهداً مرابطاً في إحدى الحملات البحرية ضد البيزنطيين، ودفن في جبلة على الساحل السوري. ثم أقيم على قبره مسجد عُرف باسم جامع السلطان إبراهيم. عنه، انظر: السلمي، طبقات الصوفية، ص٣٥؛ ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٢٨٥؛ ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج١،

موه به دیم دور الاحدی مرد سنه ۱۱۹ دفترد اریه تیماریبی ولایه است دفترد اریه تیماریبی ولایه است تیم دفترد اریه تیمارهای طلایت شد تیم از بیمان از بیم از بیمان از بیمان

مهمة ٤ حكم ١٥٣٦

يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

سُجلت

أمر بحكم الى أمير الأمراء لأن يعين له خواصاً دفتردارية تيمارين (١) ولاية الشام

أمر بنصب علي جلبي أخي مراد جلبي الذي يتصرف [هذا الأخير] بزعامة في سنجق حمص [دفتردار] بناءً على وفاة عبدالكريم الدفتردار، وبمقدار ماكان يتصرف به الدفتردار السابق من دِرْلِك (إقطاع).

⁽١) وردت: تيماريين.

ماء من نعم ده نا در دی ماد که و مین

رئات في أغلطه له خابر له بما سسحنر

جذابوعزب بالمركبي هسن باشا مكون كوزون العزب هسن باشا كتابا مركزام هزار العزب هسن باشا كتابا مركزام وم بال رئيس أيجو لا علم درياره ما هر وهرهدمته مادر براً در دیو غلطه و دئیس اولمه سته عرص العام البجار و قادر علی التباع می الخدمات و تعذیم برها د شعه الخدمات و تعذیم برها د شعه ا

مهمة ٤ حكم ١٥٤٢

يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب(١) حسن باشا كتاباً عرض فيه بأن بالى رئيس رجل خبير بعلم البحار، وقادر على القيام بكل الخدمات، وتقدم برجاء رئاسة في غلطه له؛ فأمر له بما سيشغر.

⁽١) جزاير الغرب: هي بلاد الجزائر المعروفه، وترد الجزاير أيضاً. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص ۱ ه ۳؛ pitcher, An historical geography,p,127/131/143.

مهمة ٤ حكم ١٦٤٣

يوم الأربعاء في غرة ربيع الأول سنة ٩٦٨

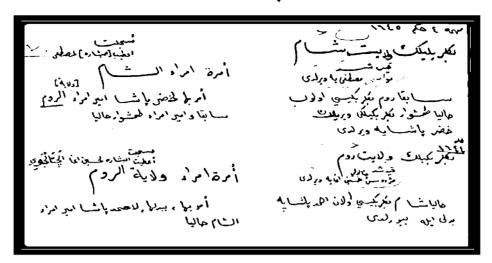
سُجلت

بمقتضى خط شريف

إمرة أمراء محروسة مصر

أمر بها لمصطفى باشا أمير أمراء اليمن في السابق، وأمير أمراء [ولاية] الروم (أي سيواس) (١) في الحاضر.

⁽١) سيواس: مدينة في الأناضول على نهر قزل إرماق، وهي مركز الولاية واللواء اللذين يحملان الاسم



مهمة ٤ حكم ١٦٤٥

سُجلت

أعطيت [البشارة] لمصطفى

إمرة أمراء الشام

أمر بها لخضر باشا أمير أمراء [ولاية] الروم سابقاً وأمير أمراء طمشوار^(١)حالياً.

حکم ۱۹٤٤

سُجلت

أعطيت البشارة لحسين آغا الجتالجوي

إمرة أمراء ولاية الروم

أمر بها، ببدلها، لأحمد باشا أمير أمراء الشام حالياً.

نفسه. موستراس، المعجم الجغرافي، ص٣١٧.

⁽۱)طمشوار/ تامشوار: مدينة تقع في منطقة بانات غرب رومانيا، وهي عاصمة محافظة تيميش. هاجمها العثمانيون بقيادة أحمد باشا عام ١٥٢٢م وحوّلوها إلى باشاوية (إيالة). انظر: أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ص ٢٥١، ٧٠٠؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١، ص ٣٩، ٥٩ - ٥٩، ٣٠، ٣٠، ٣٠٣.

مهه به بهم یکم ۱۷۷۱ و در ق ۱ دینع الادل سسته ۱۸۵

م کی کیل کبی اولون حالیا دوم کیل کبیدی اولان احمد باشد مکترب کو ندون طرخوی سستجانب و دورت بلا بیبید: الاسبت فیه تیار به لواد مزیره تابع جبیه و لاد قیه الای کبیبی اولان هم قری قضاد جبه ده اولان کبیبی طائفه سس عصیان اند کره مزید کبیبی طائفه سس عصیان اند کره مزید کرد مزید الله کند و دن بولائ بغیوب نیه سن اید کرد دن بولائ بغیو ب نیه سن ایما ری زمام دله سن رها انگیری

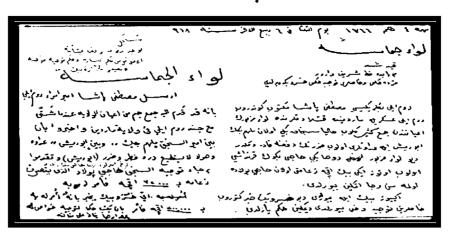
ادسو احمد باش ابر امراد الشام الذي المستة المراد الشام الذي المستة المراد لولاية الروم كابا [وبيغ] بان عبد كا همدم أميز الآن (الادبب) جبه والادقية بنجارة سبخ طراطس فيد و مديد الجه ، قد سد الطرق على طائمة الكياب المنطق الشامة تعت عما الطاعة في على وتبين على المشرم و اظهرائده و النصح واله تقدم يرجو البلاغ تيماره عد الزعامه فاثر له بذاك

مهمة ٤ حكم ١٦٧١

يوم الأحد في ٦ ربيع الأول سنة ٩٦٨

أرسل أحمد باشا أمير أمراء الشام الذي نصب حالياً أمير أمراء لولاية الروم كتاباً [وأبلغ] بأن عبدكم هَمْدَم أمير آلاي (آلاي بيك) جبلة واللاذقية بتيمار من سنجق طرابلس قدره ١٤,٧٥٥ آقجة، قد سد الطرق على طائفة الكلبي (١) عندما شقت عصا الطاعة، وقبض على أكثرهم، وأظهر الخدمة والنصح، وأنه تقدم يرجو إبلاغ تيماره حدًّ الزعامة؛ فأمر له بذلك.

⁽١) فوقها وبخط مغاير: التي تقيم في قضاء جبلة.



مهمة ٤ حكم ١٧٦٦

يوم الثلاثاء في ٦ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

سُجل

يوجد خط شريف بشأنه أعطى كل من حكم البشارة وحكم توجيه خواصه وتعينها لخسرو بيك. لواء الجماسة (١)

أرسل مصطفى باشا أمير أمراء روم إيلي بأنه قد قدم إليه جمع جم من أعيان الولاية عندما شتّى مع جند روم إيلي في ولاية ماردين (٢) وأخبروا بأن بين أمير السنجق (ملهم بيك) وبين (أبو ريش) عداوة، وهو لا يستطيع درء خطر وضرر (أبو ريش)، وتقدموا برجاء توجيه السنجق لأخ أمير لواء الرها حاجي بيك المدعو حاجي بولاد الذي يتصرف زعامة بـ ٣٢٠٠٠ آقجة؛ فأمر له به.

أتى خسرو بيك يخبر بأنه أمر له به بـ ٢٠٠٠٠٠ آقجة، فأمر بأن يكتب حكماً لتوجيه خواص له بمقدارها بناءً على مقالته.

⁽١) الجماسة: أحد الألوية التابعة لولاية ديار بكر، ويقع في منطقة الجزيرة الفراتية. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٣.

 ⁽٢) ماردين: مدينة في جنوب الأناضول، وهي مركز اللواء الذي يحمل الاسم نفسه. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص٤٨٦؛ موستراس، المعجم الجغرافي، ص٤٥٢.

الواد هما المواد هما الواد هما الواد هما المواد ال

مهمة ٤ حكم ١٧٨٢

يوم السبت في ١٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

بمقتضى خط شريف

سُجل

أعطيت [البشارة] لسليمان جاوش

لواء حماه

أمر به لمصطفى بيك التورك أمير سنجق تكه (١) فعلاً، ببدله.

حکم ۱۷۸۱

لواء تورتوم (۲)

أمر به لسنان بيك البربر (أي الحلاق) أمير[لواء] حماه فعلا، ببدله.

يوجد خط شريف في أعلى التذكرة.

⁽١) تكه: بلدة في تركيا، في ولاية أدرنة. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٢١.

⁽۲) تورتوم/ طورتوم: إحدى مدن أرضروم في منطقة البحر الأسود، وكان العثمانيون قد نجحوا عام ١٥٤٨ في مدّ نفوذهم إلى جورجيا، فأقاموا أربعة سناجق في منطقة طورتوم لتدعيم نفوذهم وصد الاعتداءات الصفوية. إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١، ص ٤١.

بطاقة (٧٢)

سهه و حکم ۸۸۷ برم انشاری ، در برم الاوز سسته ۱۲۸

ادسس ابو ار است کابا و محظه بان تمن محمد بلاغ اسرالحاج فی هذا العام فدارس مکتوبا و اعلم بان البر الآی دالاه بسبان) سسنجی همین فعال فدقا مین الذمات فی طریق الع الشریف و اظهرانه امن لازمه فائر له بناد علی ما غز فن بنرق قده الفی اقبه بعضمته و کانت زعاشهٔ ندع .. به ما اقبه ش ا ملا کسی معرب کوندون برست ه د امبرهام اولانا مسی محد برسی معتوب کوندون با لفع هی سبانی الای کبیسی اولان سسان راه هیم معو تسریفه می های هامت ابدون بولاشنی تابه د مکل د دو ایمام اندولین عرص انمکیم الی بای انچه ترافی بورلدی زعامتی کبری درت بال اوه وزادوز اقیه ایش

مهمة ٤ حكم ١٧٨٨

يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً أخبر بأن مَلَك محمد بيك أمير الحاج في هذا العام قد أرسل مكتوباً وأعلم بأن سنان أمير آلاي (آلاي بيك) سنجق حمص فعلاً قد قام بجل الخدمات في طريق الحج الشريف، وأظهر أنه أهل للخدمة؛ فأمر له بناءً على ما عَرض بترق قدره ألفي آقجة، وكانت زعامته تبلغ ٢٤٣٠٠ آقجة.

مهمة ٤ حكم ١٨٨٧

يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

أرسل لحضرة الباشا بواسطة حسن جاوش

ترقىي

أرسل أمير أمراء الشام مكتوباً وأعلم بأن أمير سنجق نابلس رضوان بيك أمير قافلة الحج الشامي قد قام بحفظ الحجاج كما ينبغي فلم يصب أرواح أو أموال فرد من الحجاج خسار، وأن الحجاج شاكرون منه؛ فأمر له بترق قدره ٢٠٠٠ [آقجة].

مهد عمر ۱۸۸ بر الاحد فاه دیس الاحز ست ۱۸۸

الم الندن ادس المير المواد بغداد كابا والمغر المين السيد الما الميد المناف شعر المناف المسيد المناف المسيد المناف المناف

بغداد تادیکیسی مکتوب و ندوب دینداد اولوسا تندن اخت اما ته گیاسس دانشه سنج شده سسان ایلی سسیمان نامداد کسنه اولوب خدده سسان ایلی بداع مقداری عرب ها نه سس بیداده کتورسشدر دیو نسستر پادش ایمی دانع اولدنده کیم نفز ادم ایله اشسسما فی اوزره زمات او له سسسی رحیا انگلین کنده خیره سسست ن زعامت بورلدی .

الأدمى ولالوسات ، هلى لعث لم الرص وتعلق عاديًا مع عسا رُ الارتال

مهمة ٤ حكم ١٨٠١

يوم الأحد في ٢٥ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأبلغ بأن السيد سليمان شيخ طائفة شمر التابعة للإخشامات من أولوسات بغداد رجل له صيت، وأنه قد جاب مقدار ألفي عائلة (خانه) عربية (بدوية) من نجد [من أتباعه] وأسكنهم بغداد، وأنه يرجو زعامة يشترك في لقائها بعشرين نفر في الحملات البادشاهية؛ فأمر له بزعامة من قبيلته

الألوس والألوسات: هي العشائر الرحّل، وتطلق عادةً على عشائر الأتراك.

معه ، حكم ١١٨٠ يم انتنادي مدريع و عرسته ١٨٨

ترقی (شرده مکن کسنیه ورلوب برتهٔ بادنده اراددب باشت معزندیهٔ درددی

معرمگیرکبیسی مکترب کوشده سنده سنده سنده ده معرامیرهای املان امد تور پاشت اوغلی عثما ن کون پرارلفی لمبرمکین عرض میردی کو ندر دو ب فرق بیك ترکی بور ایو به ادابا به فلا شریغ لادم عرضل ایچ ده اولمنشد د

أيمط عام فبشاره لاحد ، بن أثم بكنابه ترقي أم المعلى لامائي الرقتي

ادسسل اميرابر أد مص كما بأ واخبر فيه من ضمات عمّا تأبئ اوزتمور باشب امير الحاج في السنة الحاليه فارسمات الغزون للدا هن و امرله جرده قدرم بسوع اقبه دانا ها ك فلا شريف في صدا المعني وان العرص قد بشيت في الداهن ".

ا مرید اجلائی در می کردن به وانده در از مطواز آمام مواد بی این این این تنمون میذه ایرا کرد) و مراهد مداده کید

مهمة ٤ حكم١٨١٣

يوم الثلاثاء في ٢٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

لم يُعط حكم البشارة لأحد، بل أمر بكتابة ترقي ثم أعطي لحضرة الباشا

ترقي

أرسل أمير أمراء مصر كتاباً وأخبر فيه عن خدمات عثمان بيك بن أوزتمور باشا أمير الحاج في السنة الخالية، فأرسلت العروض للداخل، وأمر له بترق قدره ٤٠٠٠٠ آقجة، وأن هناك خط شريف في هذا المعنى، وأن العروض قد بقيت في الداخل.

يريد بالداخل: داخل القصر، والقسم الذي لا يدخله إلا المقربون، فالسلطان أبقى العرض عنده [في الحرم] ولم يعده للديوان.

مه ي حكم ١٠١٧ لا الاحد في م جواديالا واي سسنه ١٠٠

لواء بلد العناب در هزاير المختب عرب

هزابرغرب میکزکیسی مکوب کوندوب کقاسی سیح ایجون موداغران مادبه سسنده خدمنده دیدادشسلفده بواعشد دیو لواد مزبور لوچوز اللی بیله انجه ایه توجیهٔ لولؤب بران شریف ویرلهٔ ت رها دکین بیورلدی .

متر مهمد بوم الشار فی ه مهریالافز<u>نه ۱۹۶۸</u> تظارت اوقاف صحاره علی باشت خورتریالت

د دوا ناممر چاو شهرندن مبغر چاو شه د دی .

رونتها) برهدار آلوا، الزبر اليه (برنت سرته شرم الله (برنت سرته في من الشرع ويعلى براة شرم به في من الأمر له بذات المنت المنت

بناء كتمالة تسبح (ما مند) مانه ببي

البلاء الحسس وكما بجل الخدم في معهة موزاغران

لواء بدالعنان فاعزارالعن

ادسسل العزام ارجداير العزب كابا

مهمة ٤ حكم ١٨٢٣

يوم الأحد في ٣ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

لواء بلد العناب في جزاير الغرب

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً بشأن كتخدائه مسيح [وأخبر] بأنه أبلى البلاء الحسن وقام بجل الخدمة في محاربة موزاغران، وتقدم برجاء توجيه اللواء المزبور إليه براتب سنوي قدره ٣٥٠٠٠٠ آقجة، ويُعطى براءة شريفة في معنى ذلك؛ فأمر له بذلك .

َ ديوان مص

حکم ۱۸۳۹

يوم الثلاثاء في٥ جمادى الآخر سنة ٩٦٨هـ (١)

أخذ الحكم علي باشا

نظارة أوقاف الصحابة

أمر به لجعفر جاوش، من جاوشية ديوان مصر.

⁽١) لم يرد التاريخ في النص المترجم وإنما ورد في النص العثماني، ووضعها المترجم هنا بينما تتبعها بطاقة تحمل تاريخاً سابقاً، فهذا في شهر جمادى الآخرة بينما وقع الحكم ١٨٣٥ في جمادى الأولى.

ه عدم ه و م و م و ماري در وماري الرقوسية ١٩٥٨ ر تا من شـ ڵؚڗٛڒؙ*ڎ*ڒؖڒڐ؊ السهريان قاضيسى كنون لوندوب قفاء مربره تامع والملح ما ن الما جان الكخيرا الحسين (النون) هدونیه ۲) وزید ده هسسبی کتخدا اولان لتربة الارونية النابعة للقفاء المزنوب بابا عان فون المكشدر ديو ييري متوفىك قدقفی نحبه دا) برجر نیام مستر آخو الموق از بور خیا نتامه فامر له بن^{فری} قرزاشي سعزه اوله سن رحا اعكين بودلرى عتم الامد في ١٠ عبد الاملام مديد مديد ارسىسى اليوالوالهجزالبرالغزب كتلبأ حزابر بزر، تعربكيسى مكتوبكو ندوب تصلي مام وابغابان الدوائفيي قد اغهرمه مشهامة سنه ایجون عباس مار به سنده کان رتبه دمام بهالنا في مارية عبّاس واله يرم ان میطن پرمکانیه زمامه بعشرینالنانیه دسینی براهٔ نشسرنیه عین دلان کاگر له بذهب حدمتى ويولداشدن مشاهده اواغشدر ديو كيرسي بل اقيه دعامي ترجيه اولوب بران شريبا وبراهسس

مهمة ٤ حكم ١٨٣٥

يوم الإثنين في ٤جمادي الأولى سنة ٩٦٨

أرسل قاضي شهربان (۱) كتاباً وأبلغ بأن بابا جان الكتخدا (۲) الحسبي (الفخري) لقرية الهارونية (۱) التابعة للقضاء المزبور قد قضى نحبه، وأنه يرجو يقام سفر أخو المتوفى المزبور في مقامه؛ فأمر له بذلك.

حکم ۱۸۵۷

يوم الأحد في ١٠ جمادي الأولى سنة ٩٦٨هـ (٤)

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً وأبلغ بأن المدعو مُصْلِي قد أظهر عن الشجاعة، وقام بجل الخدم في محاربة عبّاس، وأنه يرجو أن يُوجه إليه زعامة بعشرين ألف آقجة، ويُعطى براءة شريفة بمعنى ذلك؛ فأمر له بذلك .

⁽١) شهربان: تعرف حالياً بالمقدادية، وهي قرية كبيرة نواحي ديالى شرق بغداد. انظر: ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٢٥، ١٩٢، ٢٢٩، ١٩٢٠؛ لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص٨٥، العواق بين احتلالين، ج٤، ص٨٥، ١٩٣٠، ١٩٣٠؛ لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص٨٧، القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص١٣٠.

⁽٢) الكتخداً في القرى، يقابلُه المختار في هذه الآيام. وقد يَقَوم بهذه الخدمة بالأجرة أو من تلقاء نفسه ومن غير أجرة فتكون الحدمة حسبية أي مجانية. ولا بد من استئذان الديوان واستحصال براءة (تعيين) أو (بيورلدي) أى (أمر) بذلك.

⁽٣) الهارونية: تقع في لواء ديالي، بالقرب من شهربان (المقدادية). انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج٧، ص ٩٠١.

⁽٤) لم ينقل الناسخ التاريخ من النص العثماني إلى النص المترجم .

ترقی (روسی تا سر الادل سنه ۱۹ مرد می کور از و سی تا به اور سی الله در این الله در این الله در الا الله در ال

(1) £ Zaga

يوم السبت في ١٧ جمادي الأولى سنة ٩٦٨

البشارة لقاسم جاوش

ترقي

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً وأعلم بأن علي أمير سنجق السلمية -دام عزه - له توابع كثيرة يقوم بمهامهم فيخدمون في سبيل البادشاه وأنه مجهزهم (٢) بالسلاح الكامل والعدة التامة، وأنهم ممن يعتد بهم، ولكن عائدة سنجقه قليلة لا تقوم بأودهم ولا تفي بمعاشهم، وأن في سنجقه شيء من المفرز يتقدم بعرض توجيهه له وإلحاقه بسنجقه (أي يريد أن يكون حاصل هذا المفرز له)؛ فأمر له به.

⁽۱) دون رقم حکم.

⁽٢)وردت: لمجزهم.

هم ۱۵۰۷ جب مان و مرد به مان و مان و

حکم ۱۸۸۷(۱)

يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

أمر بحكم إلى مراد جلبي بشأن تكميل نقصان [حاصل] خواص علي بيك أمير السلمية من المفرز الذي لا يناسب الخواص (السلطانية).

⁽١) سقطت مهمة ٤ من هذا الحكم .

سه و کلع عممه برا النکاری بر ملاد لاه د مده

ایزید ۱) کسته کلوب کلیور ترابید ن سیخ حبفر طائفه سینه اولوس کونعین اولون بغیاد با کبیسی فرهاد در افاله طرفندن الله کا غیر ویر لدولین بدروب عایت رها آغلین فی الواقع شرایه طرفندن کاغه ویدلون فی الواقع شرایه طرفندن کاغه ویدلون مجمد سیده و مرفش اید و اول کافد متنفا سینی مقرف اندوروس دیو

الله يا لكن الوراقة م والليفوة ها الامرالدان الخولية والدقة فسند عمله المرافراء العداد

مهمة ٤ حكم ١٨٨٣

يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

جاء رجل يدعى بايزيد وأعلم أن لديه (كاغد)^(۱) من يد أمير أمراء بغداد فرهاد باشا – دام إقباله – نصب بمقتضاها (أمير الأولوس) على طائفة شيخ جعفر من توابع كُلْهُور^(۲)، وأنه يرجو العناية بهذه الإمرة؛ فأمر بكتابة حكم إن^(۳) كان حقاً قد أعطي كاغد من قبل المشار إليه، فأمكنه من أن يتصرف [بهذه الإمرة] على ما تقضيه تلك كاغد من قبل المشار إليه، فأمكنه من أن يتصرف [بهذه الإمرة] على ما تقضيه تلك (الكاغد).

⁽١) الكاغد في الأصل: الورق، والمقصود هنا :الأمر الذي تحويه والذي صدر عن أمير أمراء بغداد.

 ⁽٢) كُلْهُور، أو كلهر: عشائر تقطن شمال لورستان، وهم فرع كبير من الأكراد الأصليين. القهواتي،
 العراق في عهد الاحتلالين، ص ٨١.

⁽٣) وردت مكورة.

م منسب یا منکم سردی او منابعه ای ماه میمادی او ماه از حول

لواد دلحورُلر اظ شریبا فداش

عتنى فط شرب

مغداد مکر بکسی مکترب کورزروں (ریم سسجا علی کی لیموند اولان عومی بلا ایجون قرز شسی و آدمون خرسوداق وحامیات ایدوب سسجاعندن مرور ایدن اص کاروکس انام والینده و دورت و بحادت انکدن حالی المیورکندد داخلی ف ده میاشسر اوادن ارماریاه وقرز اشب نه معین اولون بکر بك ایم و مکتر ن [ایم) نتبیه و تاکیر ایم و دب منید ادارون جزری حددن جاوز ایدون اداله ی لات کو لمایی احتی فیه شهر زوان قوام می افاسی هسته او له سن مدرمکین بیورلدی

مهمة ٤ حكم ١٩٠٤

يوم الأربعاء في ٢٨ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

بمقتضى خط شريف سُجل

لواء دلخوران^(۱)

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً أبلغ بأن أخا عوض بك (أمير سنجق) (.....) هو ورجاله يقومون بالسرقة والحرامية، ويغيرون على من يمر من سنجقهم من أهل الكار والكسب من الناس، وينهبون الرواح والغوادي، وأنه شخصياً يباشر الفساد بنفسه بعين، ويظاهر أخيه ورجاله، وأن بكر بك أرسل إليه مراراً رجالاً ومكاتيباً ينهاه ويؤكد عليه، فلم ينته ولم يفيد ذلك شيئاً، وأنه قد فاق ما يجني من أضرار الحد، وأنه يقتضي إزالته، وأنه يريد أن يكون [اللواء] لحسن، آغا يكجرية (قول) شهرزول بستين آقجة؛ فأمر له به.

⁽۱) دلخوران: وسترد في بطاقة رقم (۸٤) :دلهوران، ولم نهتد لتحديد مكانها، أو توحيد تسميتها، ولكن يتضح من البطاقتين أنها بمنطقة ديالي شرق بغداد.

⁽٢) فوقها وبخط مغاير: لم يذكره.

مهم و ما جدم در و مدمد و دره مورد و من مدم

ام دراه شاره بارناه طرتر ما کورون لواد سسوات است طرف درو

وفع العرض لمصرة السلطان ودوانة في المديد روم هم إلح سب خط تشريف لمو أي السسسسعياس

ارس الميرامراء بغداد كنابا وأنع بانانين بين الذي جادن العنابه [هادت صبه] مده بالواء المذكور غير محفوظ من صدا اللواد دم بايد مين بجنعكه بيلن كيو ان بيئ المير .. الدينه من منيس أنه في الر به لولي بين المعزول عرب نبق شهر زول .

بغداد مکرکیسی مُتوب کوبزروب لوارینگور عبایت اونان رین بدل لوارینکوردن محفوظ اد اجرب محافظه سب نه کلدی دیو مدینه کمکی کوان بکه او لمه سس ناعره ایلیون اکا میراد لیوب شسهر ذول سسبی خندن معزول دیل بکی بیور لدی

مهمة ٤ حكم ١٩٠٣

يوم الأحد في غرة جمادى الآخر سنة ٩٦٨

رفع العرض لحضرة السلطان وجلالته في الصيـد ورجـع
وعليه خط شريف
لواء السموات

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن زينل بيك الذي جاءت العناية [البادشاهية] عليه باللواء المذكور غير محظوظ من هذا اللواء، ولم يأت ليقوم بحفظه، وأن اللواء قد أنهي لكيوان بيك أمير (المدينة)، فلم يتيسر له بل أمر به لتولي بيك المعزول عن سنجق شهرزول.

بطاقة (۸۳)

عمم محمد عدم م م الاحد في مع خيادن الاحز

جرابر عزب مكر يكيسي هسسن باشب مكتوب كوشروب يوى اللن اقيه علوفه سسى اولان سسف رئيس ايجون من عنايتدر ديد اوتوز اقيه ترقي صدقه اولنوب يومى سكسان اقيمه أولك اودوه بران ميطقكا ويرلهسس رجا علين لابودندي

مکر ۲۰۸۸

مستشاراته مکنون کوشده ماهی مراد نا) کمسنه اييون مود الخران ماربه سينده يولدا شياني تغلين بوزبيدة افيه زعامت توجية اولؤب بران مسريف ويرله ديوعاين معانكية بيورندف

مم ١٥٩٠ م ١٠١١ و ٨ هده الادل ١٩٥٠ م ... احد وعلى أبون موراوان مدبه سنده بولاشقارة ا سانه سنة كيرسيد بيدا لهان نعامت بوردو

ارسس المشار اليه مكوبا والمغ برجم الله الاي الدي الجاجرار للبرائة في مماريه موزا غرائ الغوطة الله رعامة به سس چه د او نوره ۱۴ باد سترينه له بدنت ما حب طبه ، گر ، شباد ما رها و لاش دند و لا حدو ما شار و میکند. بدر عها دمید داشت می مود ای آن فر ماسا میشین

امسس حسن بإش البوالاء جزار مدد بكا

واعلم بان الرئيس مسند اهل العناية والله

يتندم برهاء ترقه له زياره ملى راتبه عرفها الله

والمكتب إلى براه بد ما أيه النابعة مدار

رائيه فأنميب طيب

مهمة ٤ حكم ١٨٢٢

يوم الأحد في ٣ جمادى الآخر سنة ٩٦٨

أرسل حسن باشا أمير أمراء جزاير الغرب كتابأ وأعلم بأن الرئيس سفر أهل للعناية، وأنه يتقدم برجاء ترقية له زيادة على راتبه بثلاثين آقجة، وأن يكتب له براءة بـ ٨٠ آقجة الذي بلغته مقدار راتبه؛ فأجيب طلبه.

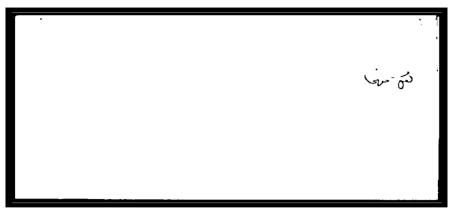
حكم ١٨٢٤

أرسل المشار إليه مكتوباً وأبلغ يرجو العناية للرجل المدعو الحاج مراد لبلائه في محاربة موزا غرات؛ فوُجّه إليه زعامه بـ ١٠٠٠٠ آقجة، وأمر بكتابه براءة شريفه له بذلك فأجيب طلبه.

حکم۱۸۵۳

يوم الجمعة في ٨ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

أمر بناء على رجاء المشار إليه، لأحمد وعلىّ بناء على بلائهما البلاء الحسن في محاربة موزاغرات زعامت بعشرين.....



.... لكل منهما

بطاقة (٨٤)

مهمة ٤ حكم ١٩٧٩

يوم الإثنين في ١٦ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨ لواء دلهوران

سُجل على أعلى تذكرته خط شريف أعطى حكم بشارته لمحمد ابن الجاوش

أرسل بكر بك [أمير أمراء شهرزول] بأن حسن بك أمير اللواء المزبور والذي كان قبل ذلك آغا فئة الكوكللو في شهرزول قد توفي؛ فأمر بالسنجق لأمير سنجق (المدائن) وهو كيوان، ببدله.

لواء صف ١

حكم ناءره الام السيئة في عباد بالافتر سسته الما و

الما مكركيس مكوب كوندون لوامزور كيوزبيك نقر اقیم آیم میمیکه لونه سن ردیا انگاین بیورلدی .

سيئ عن ردن ماحل ولون ميرى ماندرن و و ميل منط الملك مال ميري به وولايته النع در دبو يار كان خاص ولتي بورادك.

هم ١٩٧٦ بوبايه خط شريف وأرد

المساعكار كيسى مكتمه مراد تقامع دوتر كوررب قلعه المنطقة توقف وباروت وفترق لازرر أور مادركان وفراد من اكوركام باردن وربيوز توقفك مادركان مقارن ونترى ويراف بيوردوي

هَم ١٠٠٠ من من اعلم با نا جعن من اعلم با نا جعن المنافق المنا صفیسیانتیسی میدان میدان و علم یا میدا لواه قطیف می الخوام الادریش مینبطل اساء الخوامی اطری واقع بلتصفیعه بازن به ویازموال الایری کار بیشف بجمله خاصگ

ردیار درس امیر آمرار الحسب کتابا عرض نیداکندا دامرار المحمد ملک عاقم النماقیه نشدهٔ فامر نه به

يرجد خطاشسريت في هذا عيب

ریاں۔ و است امر امر امر افسانہ و وزیراً مجنوبا واملم بانا لیاہ با ہے ایتینکاٹ و بارود و بشری ورسام کا لام قسمہ تلیف فاکم آگا کی کس بارود و سع ٹوئزکہ و مندار کان من ادیدرہ من بالحداد ہ

مهمة ٤ حكم ٢٠٢٧

يوم السبت في ٢٧ جمادي الآخر سنة ٩٦٨

سجل

لواء صفوا

أرسل أمير أمراء الحسا كتاباً عرض فيه رجاء هذا اللواء لمحمد بك بمائتي ألف آقجة نقداً؛ فأمر له به.

حکم ۲۰۲۸

وأعلم بأن جعل لواء قطيف من الخواص الذي يقوم بضبطها أمناء الخواص أحرى وأنفع بالولاية وبالأموال الأميرية؛ فأمر يجعله خاصاً.

حکم ۲۰۳۳

يوجد خط شريف في هذا الباب

أرسل أمير أمراء اللحساء دفتراً مختوماً وأعلم بأن الحاجة ماسة لتفنكات(١) وبارود وبندق (رصاص) لأجل قلعة قطيف؛ فأمر بإعطائه مائتي كيس بارود و٧٠٠ توفنكة ومقدار كاف من البندق من بغداد.

⁽١) تفنكة: البندقية أو (البارودة). انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٥٤.

بطاقة (٨٦)

ونعاديم دم غ شب م ميد د دور پده و رزدار به تلعه قطيف دزدارلق قلعه ، قطيف أُمرِيها (بِرنب يوم نده) من افيه لعثمان مِكْرِينِ بِهِ إِنَّهِ يُولِ لِي مِن مِن الولان عَمَّالُهُ كالتيراء عزب الحساء الدي يفنح (بالتاج يونه) التي على عزب الحساء التي المراد الحساء بكري بش الله ويرود سن كحب بكري بشر بكيدى عين تكين كنفران غلمان قطيف كنيك نالكذ المارين نَصِب است ندر آنا النوا (يكيرا) ير اون قوار التراسي ادالان اسكند-مصب مستدر می سود این کان وشنغرت رزن ونایه انگراویه این کان وَ رَايَا سَيَا دِلَانِ كَيْرُ أَلَهُ، صَوَلَدُ دِيوَ سَسَابِتُنَا بشفلا فأثم بل سيان العدول ينه قوالركري العندن معزول اولانه سسته يكرمها مُمَانِهِ مِنَّا حَرَ (مَنْ وَمِنْ بِينَ إِبِيَّا مِنْ أنن الميه إنه اللاحفاف للركبسي عرض الكين على ألين عرص فدرة أسرامراد العساد

مهمة ٤ حكم ٢٠٣١

يوم السبت في ٢٧ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨

دزدارية قلعة قطيف

أمر بها [براتب يومي قدره] ٢٥ آقجة لعثمان كتخدا غرب اللحساء الذي يتمتع [براتب يومي قدره] ٢١ آقجة بناءً على عرض قدمه أمير أمراء اللحساء.

حکم ۲۰۳۲

كتخدائية غلمان قطيف

نُصب اسكندر آغا للقول (اليكجرية) وشغرت بذلك وظيفة الكتخداوية التي كان يشغلها، فأمر بها لسنان المعزول عنها [براتب يومي قدره] ٢٦ آقجة بناءً على عرض قدمه أمير أمراء اللحساء.

دری و بوم الانتینان ۱۰ رجب سسته ۱۸۰۰ مر ۵۱۱ د

هزاری با بیکر کمیسی متون کوزروب سیه

مزاری با بیک کمیسی متون کوزروب سیه

بدر این با بی اولان صنر انه ایجون

مزاین این مار به سیده کلال مرتبه ده

بد لداشد و اتقار دبوعایت

بد لداشد و اتقار دبوعایت

بد اتفاین بیمن با بردته زمانن

ادس امبر امراء الله هزار العزب كابا برجو العناية لمد عهنوالده و الرايد العناية لمد عهنوالداله و الزايد العناية لمد عادة البلاء الحسن في محاربه و موزا غران و خامرة للمواده العسم و العذا علم أ فضارت زعامته تبلغ مائه العالمة المؤود المؤالف التي المؤالف المؤالف التي المؤالف التي المؤالف الم

#4<u>,</u> ,

مهمة ٤ حكم ٢٠٩١

يوم الإثنين في ١٥ رجب سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً يرجو العناية لـ (صنع الله) أمير سنجق (مدية) (١) الذي يتصرف زعامة تبلغ ثلاثين (٢) ألف آقجة في ناحية (صوماتة) لبلائه البلاء الحسن في محاربة (موزاغران)؛ فأمرنا بزيادة سبعين (٣) ألفاً عليها، فصارت زعامته تبلغ مائة ألف آقجة.

⁽١) إحدى ولايات الجمهورية الجزائرية الآن.

⁽٢) في الأصل ثلاثون.

⁽٣) في الأصل سبعون.

مه و کار در ده در الانتی از در در سند درد

ارسن ایر انزار ان کاباً اور دید. انا بداریر ادراه کابار انگریم انزیر نیار دارد في سنخ الله قدره ٨٠٠٠ الله قد قا) والى منسر هنير قبا ﴾ و صار بمر بالتو أنه وا يجب الفار على الدر كا الله وتر قرض على هراميين فامركا به بناد يلي دعت مزياده الني انيه في إليه

ت كالكبابي متوب كويز درب ت کارسهٔ اغذه سکنه بین درتیوز اقیه زازه منيك فسيخ يأنانا وسيذوها والز ومصرة كير نابو الرفي حدون اليون فيسين أدما الله من الله في الداهية الله الترسس الشريدة فالزعزع كجوروبا برزاه طربه البريف ديوب وکي دري ره کنورش رير دير رکين اي بين اقيه ترنيان له بيررارك .

مهمة ٤ حكم ٢٠٩٥

يوم الإثنين في ١٥ رجب سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً أعلم فيه أن (أمير الآي التركمان) محمد الذي يتصرف تيماراً في سنجق الشام قدره ٨٠٠٠ آقجة قد قام بمهمة حفظ الطرق الذاهبة إلى القدس الشريف وإلى مصر خير قيام، وصار يمر بالقوافل ولا يجلب الضرر على أحد، كما أنه قد قبض على حرامين؛ فأمرنا له بناء على ذلك بزيادة ألفي آقجة في راتبه.

مهمة ٤ حكم ٢١١٦

يوم السبت في ٢٠ رجب سنة ٩٦٨

إمرة أمراء ولاية البصرة سُجلت أمر بها لمسيح بيك أمير أولونيا (١) بعشر مرات مائة ألف.

⁽١) أولونيا/ أولون/ ألونا/ ليورس: مدينة وميناء في اسطنبول. موستراس، المعجم الجغرافي، ص١٢٤.

مهمة ٤ حكم ٢١١٧

يوم السبت في ٢٠ رجب سنة ٩٦٨

إمرة أمراء اللحساء

سُجلت

أمر بها لأمير بيره جِك فرخ بيك بثماني مرات مائة ألف [آقجة].

مهمة ٤ حكم ٢١٤٦

يوم السبت في ٢٩ رجب سنة ٩٦٨

أمر بزيادة خمس آقجات من محصول جدّة لعلي أحد توابع الشريف الذي يتمتع بثلاث آقجات.

حکم ۲۱٤٧

وأمر لمراد وهو من توابعه أيضا كدك (موقع) قلعة الشام وقت حصوله.

حکم ۲۱۵۰

أراد العزيز سليمان الجاورة في المدينة المنورة؛ فأمر له بصرَّة مقدارها ١٥ [دينار] ذهب.

عده عنسب بافعانابد ٥٥ تساله دسر لهم د مي

المدينة المؤره وهي هف عنز [ديار] دهب فأمرله برأ ، مشروطة () and the state of the state of the

محد به زبالد به نام که کون در سله و مؤرده مورده ما ، ردبل درعی محد به زبالد بن ادبا در به مقری اولام و قال آن محد بن فضر الرومي قرعاب مرين دفير الروي خيل زماندكه عابب ونابيرار وانقاع اثره وما من احد يعرف فذه ابدد كا معلام د مدر ود حرة مي كذروية من ورجا العن النعنة العنفة له في دبريه سسواره التكنين ادن التون ببورادي ئىر ئىر

مهمة ٤ حكم ٢١٧١

يوم السبت في ٥ شعبان المعظم سنة ٩٦٨

جاء رجل (۱) يدعى محمد بن زين الدين، وقال إن محمد بن خضر الرومي قد غاب وانقطع أثره وما من أحد يعرف مقره، ورجى الصُّرّة المخصصة له في المدينة المنورة، وهي خمسه عشر [دينار] ذهب؛ فأمر له بها، مشروطة (أي على شرط أن يكون المزبور منقطع الأثر).

(١) في الأصل: رجلا.

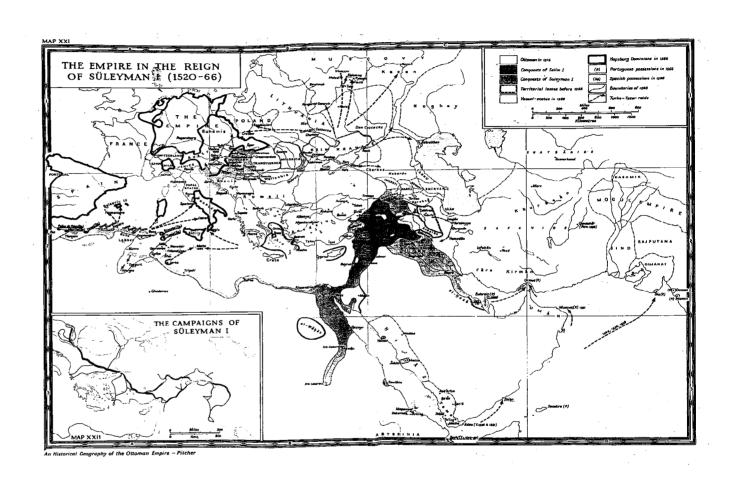


الملاحق

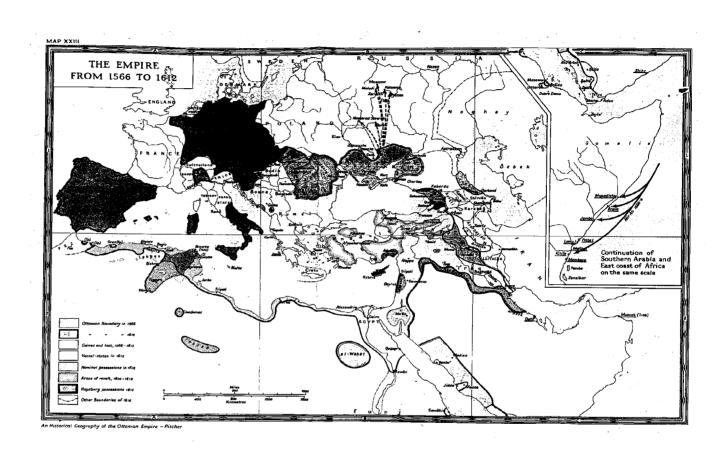
الله دوللورد و ما ورم ملاد من ورود و ورود و وروز و و ورود و وروز و و ورود و وروز و و ورود و

عراص المراح الم

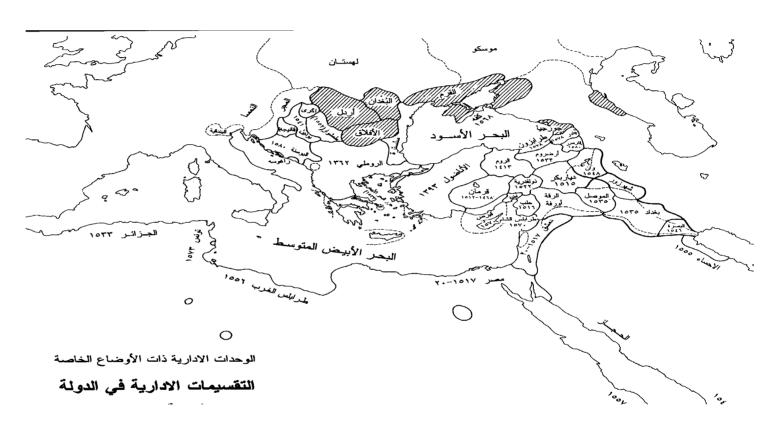
غاذج من دفاتر المهمة الأصلية في الأرشيف العثماني



pitcher, An historical geography, Map xxi :المصدر



pitcher, An historical geography, Map xxiii :المصدر



المصدر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١،ص ٢٦٠

كشافات تحليلية

الأعلام

إبراهيم بن أدهم ١١٠ أحمد باشا (أمير أمراء ولاية الروم)= أحمد باشا أمير أمراء الشام إبراهيم (باشا) ٤٩ إسحاق (كتخدا سوق خان الخليلي) ٩٩ إبراهيم (جاوش) ٣٩ إبراهيم (الخواجة) ٤٩ إسكندر آغا ١٣٣ إبراهيم بيك الصورابي ٦٨، ٨٧ إسكندر باشا ٤٥ إبراهيم (من توابع مراد باشا) ٧٩ إسكندر بن عبد الله ٧٥ إبراهيم بيك السوراني، السهراني= إبراهيم باباجان (الكتخدا الحسى الفخري) ١٢٣ بالي (رئيس) ۱۱۲ بيك الصورابي بالي (كتخدا) ٩٣ إبراهيم بن محمد ٥٩ بایزید (؟) ۱۲۲ إبراهيم (كتخدا حسن بيك أمير لواء أغريبوز) بدر الدين (شيخ قرية عبدالله) ٦٢ 1.4 برقوق (من أبناء آل موسى) ٩٥ أحد (؟) ٢٢، ٧٧، ٣٨، ٣٠١، ١٢٩ بَرويز بن عبدالله ٣٧ أحمد باشا(أمير أمراء الشام) ١١٥، ١١٥ بکر بیك ۳۸، ۲۱، ۸۲ أحمد بيك ٥٧ بكر بيك (أمير أمراء شهرزور) ١٣١ أحمد بيك (أخو بكر بيك) ٤١ بلوك أخو محمود ٥٩ أحمد بيك (أمير سنجق الرقة) ٤٨ بهرام بن عبد الله ٣٧ أحمد جاوش ٥٧ بياله بن عبد الله ٣٧ أحمد جلبي (ابن الشيخ زاده) ٧٤ أحمد بن مصطفى ٣٧ بياله باشا (أمير أمراء الجزائر) ١٠٢ بير أحمد ٩٨ أحمد بن محسن ٨٤ تاج الدين ٦٧ أحمد (شيخ أعراب زعب) ٩٧ أحمد باشا (أمير أمراء الشام) ١١٥، ١١٥ جانبولا بيك ٤٢

	1
خسرو (؟) ۸٤	الجبري (؟) ٥٣
خسرو بك ٥٦، ١١٥، ١١٦	جعفر (؟) ۸۱
خالد (؟) ٦٤	الشيخ جعفر ١٢٦
دزمجه(؟) ۹۳	جعفر جاوش ۱۲۲
الرئيس سفر ١٢٩	الحاج جاوش ٧٤
راجح بن سبع ابن شریف ینبع ۲۱	حاجي بولاد ١١٦
رستم بن عبد الله ۳۷	الشيخ حبيش ١٠٨
رضوان (؟) ۱۰۳	حرفوش بن ثابت ۹۵
رضوان بيك (أمير قافلة الحج الشامي) ١١٩	حسن (؟) ١٠٦
رمضان (؟) ۱۰۵	حسن(آغا یکجریة شهرزور) ۱۲۷
رمضان (أحد زعماء الشام) ١٠٦	حسن باشا ۱۱۲
روح بابان أحمد بیك ۲۸، ۸۷	حسن باشا (أمير أمراء جزاير الغرب) ١٢٩
روشني زاده (قاضي بغداد) ٧٣	حسن بیك ۳۹، ۱۳۱
أبو ريش (؟) ٩٣، ٩٦، ١١٦	حسن بیك (أمیر لواء أغریبوز) ۱۰۳
زینل بیك ۱۲۸	حسن بن عبدالله ٣٧
زینل بیك بن محمد بیك ٨٦	حسن قبوص بیك ۱۰۳
سعدون بن حميد ٤٣	الحسن بن نعمان ٥٦
سفر (الرئيس) ١٢٩	حسين (؟) ۱۰۷
سلمان (أمير آخور) ١٠٣	حسين آغا الجتالجوي ١١٤
سلیمان بیك (كتخدا) ۸۲	حسین جاوش ۴۷، ۱۱۹
سليمان باشا (أمير الرها) ٨٢	حسين الصلبي ٨١
سليمان جاوش ١١٧	ابن الحمزاوي ١٠٩
سليمان (شيخ طائفة شمر) ١٢٠	حمزة بيك(ابن عم بكر بيك) ٨٦
سنان (؟) ٥٤، ١٣٣	خضر ۵۵
سنان(أمير غزة) ٦٠	خضر باشا (أمير ولاية الروم) ١١٤

على بن أمير جان العجمى ٩٩ على بن الأكوز ٥٩ على (أحد توابع الشريف) ١٣٨ علي باشا (أمير أمراء مصر) ٩٩ على بيك (أمير سنجق السلمية) ١٢٥ على جلبي (أخو مراد جلبي) ١١١ على بن عبد الله ٣٧ على بن الوند بيك ٥٨ عمر (؟) ٥٤ عمر حسن ٦٤ عماد الدين (آغا) ٧٥ عوض بيك ١٢٧ عیسی جلبی ۱۰۶ عيني ٩٤ غرغور (شيخ العرب القيسية) ٨٣ غوث الأنام ٤٣ فرخ بيك ١٣٧ فرهاد باشا ٤٧، ١٢٦ فرهاد بيك الراقود ٤٧ فورد (أحد رجال أمير غزة) ٦٠ فرهاد بيك أمير سنجق عزير ٨٩ قاسم (؟) ٤٢ قاسم جاوش ۱۲۶ قایتبای ابن صواف ۲۲

سنان بن عبدالله ۷۷ سنان بيك البربر (أمير لواء حماة) ١١٧ سنان (أمير آلاي) ۱۱۸ الحاج شاہ (قولی) ۸۲ شعبان ٤٢ شهاب (مقدم من قضاء بعلبك) ٦٥ شهاب الدين (محضر باشي الشام) ٧٠ صنع الله (؟) ١٣٤ طورغود (متولى أوقاف خاصكي) ٥٢ عباس (؟) ۱۲۳ عبد الرحمن(؟) ١٠٤، ٩٢ عبد الرحمن أفندي ٤٩ عبد الكريم (الدفتردار) ٩٩ عبد الله (مستوفي ومترجم دفاتر العرب والعجم) ٩١ عثمان بيك ٤٤، ١٢١ عثمان (کتخدا) ۱۳۳ عثمان (أمير لواء اللحساء) ٧٩ عثمان بيك بن أوزتمور باشا (أمير الحاج) العزيز سليمان ١٣٨ علاء الدين (مقدم) ٦٢ على (؟) ١٢٩ على (أمير سنجق السلمية) ١٢٤ علي باشا ۹۰، ۱۲۲

قیطاس (؟) ۵۱

مراد باشا ۷۹ مراد بیك ۸۳ مراد جلی ۷۲، ۲۰، ۱۰۵، ۱۱۱، ۱۲۰ مراد (أحد توابع الشريف) ١٣٨ مراد بن عبد الله ٣٧ مسیح (کتخدا) ۱۲۲ مسيح بيك (أمير ألونيا) ١٣٦ مسيح بن محمود باشا ٩٠ مصطفی (؟) ۶۰ ۸۸، ۱۱۶ مصطفى (آغا البوابين) ٤٠ مصطفى باشا ٤٤، ٨٠، ١١٣، ١١٦ مصطفى باشا (أمير أمراء اليمن) ١١٣ مصطفى بيك التورك (أمير سنجق تكه) ١١٧ مصطفی جاوش ۸۲، ۸۹ مصطفی بن سنان بیك ۹٤ مصطفى نشانجي ٤٩ مصلی (؟) ۱۲۳ میمی جاوش ۷۱ منصور ابن عساف ٦٢ الشيخ موسى ٦٧ ملهم بيك ١١٦ نعمة الله بيك ٥٧ همدم (أمير آلاي وآلاي بيك جبلة واللاذقية) 110

كريم جلبي ١٠٩ كليب بن مسلم ٤٤، ٤٥ کیوان(؟) ۱۳۱ كيوان بيك (أمير) ١٢٨ محب (من یکجریة بغداد) ۹۱ عمد (؟) ۲۲، ۸۸، ۹۸، ۱۱۰ عمد باشا ۳۹، ۲۷، ۵۰، ۹۳ محمد باشا (الوزير) ٤٧، ٨٣ محمد البواب (محضر باشي بغداد) ٧٠ محمد بيك ٤٧، ١١٨، ١٣٢ محمد بیك آلای (أمیر لواء عجلون) ۸۸ محمد (أحد قواد ديار الغرب) ١٠٢ محمد بيك ابن الجاوش ١٣١ محمد بيك أمير الحاج (في سنة ٩٦٨هـ) ١١٨ محمد جاوش ۷۱، ۷۳ محمد جلى (دفتردار ولاية حلب) ٧١ محمد الحنش (أمير) ٦٢ محمد بن خضر الرومي ١٣٩ محمد بن زين الدين ١٣٩ محمد (مقدم عن قرية دير) ٦٢ محمد بن مصطفی بیك ٦٥ محمد (أمير آلاي تركمان) ١٣٥ محمد بن راشد ۷۹ محمود باشا ۸۰ الحاج مراد ۱۲۹

ولي بيك ٨٩

بن يوسف (محضر باشي) ٧٠ يوسف (من إخوة اليكجرية) ٥١ يوسف بن عبد الله ٣٧ يعقوب بن عبد الله ٣٧ یحیی (محضر باشی مصر) ۷۰ یوسف (؟) ۵۱، ۵۲ یوسف (محضر باشی حلب) ۷۰ یوسف (ابن دفتردار حلب) ۹۰

الجماعات والأقوام

زعب = أعراب زعب	آل موسى ٩٥
شمّر ۱۲۰	أعراب ابن حميد ٤٤
عرب الجبال ٩٥	أعراب زعب ٩٧
العرب القيسية ٨٣	أعراب منظور ٤٦
الكلبي (طائفة) ١١٥	الأكراد ٩٥
کلهور ۱۲٦	الجراكسة ٦٢
منظور= أعراب منظور	بنو سعید ۲۶
موزاغرات، موزغران ۱۲۰، ۱۲۹، ۱۳۴	بنو عطا ٦٠
	بنو کریم ٤٦

الأماكن والبلدان

جدة ١٣٨ الإحساء ٤٣، ٤٤، ٤٧، ١٣٠، ١٣٣، ١٣٧ أربيل ٣٨، ٣٩، ٤١، ٢٨، ٨٧ جربة ۱۰۳،۱۰۲ جزائر بحر إيجه ١٠٢ إعزاز ١٠٦ الجزائر (جزائر الغرب) ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۱۲، أغريبوز ١٠٣ 771, 771, 971, 371 أولونيا ١٣٦ الجزائر (الجوازر)، الجزاير ٥٤، ٩٤ بابان ٤١ الجماسة ١١٦ البادية (موقع في الإحساء) ٤٣ بتلیس (بدلیس) ۵۷ حاره ٥٢ الحرمان الشريفان ٩٨، ١٠٩ البحرين ٣٧، ٤٤ حلب ٤٢، ٤٩، ٢٤، ٢٦، ٧٠، ٧١، ٧٤، البصرة ٤٤، ٥٥، ٧٧، ٧٧، ٨٨، ١٣٦ ۰۹، ۹۳، ۹۰، ۷۹، ۹۰، ۲۰۱، ۲۰۱، بعضلو (قرية) ۱۰۸ 178.1.4 بعلبك ٥٩ الحلة ٤٧ بغداد ۲۷، ۶۰، ۶۱، ۶۷، ۸۲، ۷۷، ۹۱، ۹۶، حاه ۱۱۷،۱۰۵ AP. +71, 771, 771, A71, 771 الحمانية ٨٣ البندقية ١٠١، ١٠١ بیت لحم ٥١ حص ۲۶، ۹۰، ۲۰۱، ۱۱۱، ۱۱۸ حوران ۸۱ بيجا (قرية) ٦٥ خان الخليلي ٩٩ بیره جك ۱۳۷ درتنك ۳۹، ٤٠ تدمر ۸٤ دلخوران ۱۳۱، ۱۳۱ تکه ۱۱۷ دلهوران = دلخوران تورتوم ۱۱۷ دورقستان ۷۷، ۷۷ جامع بني أمية ١١٠ دیار بکر ۸۳، ۹۷، ۹۷، ۱۰۲ جبلة ١١٥

شیزر ۱۰۸	ديار الغرب (الجزائر) = جزائر الغرب
صفوا ۱۳۲	(الجزائر)
صوفية (مزرعة) ٥٢	دير (قرية) ٦٢
صوکه (مزرعة) ٥٢	دير الرهبة ٥٨
صوماته ۱۳۶	راغة (قرية) ٨٨
صیدا ۵۲	الرحمانية ٧٥
طرابلس ۱۱۵	الرقة ٤٨
طمشوار ۱۱۶	رمضانجق ٩٤
عجلون ٤٦، ٨٨	الرها ۸۲، ۱۱۲
عربستان (بلاد العرب) ۱۰۰	روم إيلي، ولاية الروم ٥٧، ١١٣، ١١٤،
عزیر ٤٧، ۸۹	٥١١، ١١٦
العناب (عنابة) ١٢٢	زنجیره ۸۷
العيون ٤٤	زنك آباد ٩٤
غریب ٤٤	سرمین ٦٤
غزة ٦٠	السلمية ٥٧، ٥٨، ١٢٤
غلطة ١١٢	السموات (السماوة) ٨٦، ١٢٨
القدس الشريف ٢٦، ٥١، ٥٢، ٢٧، ١٣٥	سنجار ۸۹
قرالر ۸٤	سورجك ٨٦
قرمان ۲۰۲، ۱۰۲	سيواس= روم إيلي، ولاية الروم
القطيف ٤٣	الشام ۲۶، ۲۰، ۵۳، ۹۰، ۲۲، ۶۲، ۲۰، ۷۰،
قلعة آرتلري ٧٧	١٨، ٤٨، ٨٨، ٥٠١، ٢٠١، ٩٠١، ١١١،
قلعة دورقستان ٧٥	311,011,071
قلعة الشام ١٣٨	شهرزول، شهرزور ۳۸، ۶۵، ۲۹، ۱۲۷،
قلعة فتحية ٧٧	174
قلعة القطيف ١٣٢، ١٣٣	شهربان ۱۲۳

الكوك ٨١	مصر ۶۱، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۸۰، ۹۹، ۹۹،
کرکوك ۳۸، ۹۶	711, 171, 771, 071
كروم الصوك ٤٤، ٤٤	المعرّا (المعرة) ٦٤
کلاس ۲۸، ۸۷	مغنيسا ٧٤
الكنيسة (مزرعة) ٥٢	مكة المكرمة ٥٦
اللاذتية ١١٥	الموصل ۸۲
ماردین ۱۱٦	نابلس ۱۱۹
المحروسة= مصر	نجد ۱۲۰
المدائن ١٣١	الهارونية ١٢٣
المدينة المنورة ٧٣، ١٣٨، ١٣٩	ولاية العرب = حلب
مدية ١٣٤	اليمن ٨٠، ١١٣
المشهدان الشريفان (بغداد) ١٠٤	ينبع ٦١

المطلحات الإدارية

آغا ۳۹، ۶۰، ۵۶، ۵۷، ۱۱۲، ۱۲۲، ۱۳۱، ۱۳۳

الأغوية ٧٦

الإخشامات ١٢٠

الاستيفاء ٩١

إفراز ، إفرازات ٤١ ، ٩٨ ، ٨٧

إقطاع ٤٨، ٨٣، ٩٣، ٩٥، ١٠٢، ١٠٣،

إمرة آلاي، آلاي بيكيلك ٧٨، ٨٨، ٩٤ إمرة الأمراء ١١٣، ١١٤، ١٣٦

ألوسات ١٢٠

أفلوري ٥٠

أفندي ٤٩

الأموال الأميرية ١٣٢

أمر شریف ۲۲،۵۲

آمیر، آمراء ٤٥، ٥٥، ٢٠، ٢٢، ٨٢، ٨٧، ٨٩، ١٠٠، ١٢٨، ٢٣١، ١٣٧

أمير آلاي(آلاي بيك) ۸۱، ۹۶، ۱۱۵، ۱۱۸، ۱۱۸

أمير آلاي التركمان ١٣٥

أمير آخور ١٠٣

أمير الأولوس ١٢٦

أمير الحاج ۸۸، ۱۱۸، ۱۲۹، ۱۲۱

أمير سناجق، أمير سنجق ٣٨، ٣٩، ٤٣،

V3, V0, 37, A7, PA, 3P, 711,

٧١١، ١١١، ١٢١، ٧٢١، ١٣١، ١٣٢١

أمير علم ١٠٧

أمير اللواء ٤٦، ٤٧، ٥١، ٧٩، ٨٦،

181 :117

أمين ٦٤

أمين الأمناء ٥٥

تارخان ٤٩ أوقاف ٤٩، ٥١، ٥٢، ١١٠ تحویل (معاملات) ۵۳، ۷۹، ۸۶ الباب العالى ١٠١ تذكرة ٥٠، ٩٩، ١١٧، ١٣١ البادشاه ٤٣، ٨٢، ١٢٤ تذاكر القلاع ٤١٠٤ البادشاهية ۱۰۷، ۱۲۰، ۱۲۸ بارة، بارات ٥٦، ٦١ الترجمة ٩١ ترکة ٥٠ بارود ۱۳۲ تفنكات ١٣٢ باشا ۳۹، ٤٤، ٤٦، ٤٧، ٩٩، ٥٠، ٥٠، تیمار ۳۷، ۲۲، ۴۸، ۵۹، ۳۳، ۲۴، ۲۰، 30, A0, PV, ·A, YA, TA, ·P, TP, ۲۲، ۲۶، ۷۰، ۱۸، ۱۸، ۵۸، ۷۸، ۱۹، TP. AP. Y+1, Y11, W11, 311, ٠٩، ٩٣، ٤٩، ٥٩، ١٠١، ٣٠١، ١١١، 711, P11, 171, 771, 771, P71 140 (110 بایلوس ۱۰۱، ۱۰۱ جاوش ۳۹، ۷۷، ۵۷، ۷۱، ۷۳، ۷۶، البراءة ٤١، ٩٩، ١٢٩ 7A, PA, VII, PII, 771, 371, براءة شريفة ١٢٦، ١٢٦، ١٢٩ 141 براءة همايونية ٦٧، ٨٤ جاوشية ١٢٣ بساتین ۵۲، ۵۳ بلوك باشى ٥١ جفتلك ١٠٨ جلی ۷۱، ۷۷، ۲۰۱، ۱۰۵، ۱۰۲، ۱۰۷، البنادر ٤٤ بندق ۱۳۲ جند إيكلي الأروام ٤٤ البواب، البوابون ٤٠، ٦٦، ٧٠، ١٠٣ الجوالي ٥٦ بیك ۳۸، ٤١، ٤٢، ٤٤، ٥٥، ٥٥، ٥٨، حکم شریف ۵۰، ۵۳، ۸۰، ۸۵، ۹۲، ەت، كە، كى كى كە، كە، كە، 1 . . . 47 ۳۰۱، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۱،

بيورلدي ٤٧

127

171, 771, 771, 171, 771, 771,

خانة ١٢٠

خزانة الإحساء وقطيف ٤٣

خزانة البصرة ٥٥

دینار ، دنانیر ۹۷، ۸۵، ۸۵، ۱۳۸، ۱۳۹

دیوان ۷۷، ۱۲۱، ۱۲۲

الذخيرة ٧٨

ذهب ۸۰، ۸۶، ۸۵، ۱۳۸، ۱۳۹

رئیس ۱۱۲

رئیس دواوین ۱۰۳

الراية الشريفة ٤٥

رسوم ٤٤، ٤٩

الروزنامي ۹۲، ۱۰۶

الزعامة ٨٣، ٩٤، ٩٥، ٩٧، ١٠٥، ٢٠١،

۷۰۱، ۸۰۱، ۱۱۱، ۱۱۱، ۲۱۱، ۱۱۸

771, 771, 971, 371

الزعامات ٩٠

سجل ٦٧

سفير ۱۰۱

سنجق، سناجق ۳۸، ٤١، ٤٣، ٤٥، ٥٧،

۸۲، ۷۷، ۷۷، ۵۸، ۳۸، ۵۸، ۲۸، ۷۸،

۸۸، ۹۸، ۰۰۱، ۲۰۱۱ ۱۱۱، ۱۱۱۰

711, A11, 371, YY1, AY1, 171,

140

سنجاق ٤٤، ٩٥، ٩٥

السلطان ۷۹، ۱۲۱، ۱۲۸

السباهية ٦٠، ٨١

سالينات ٨٠

السكّات ٦٧

خزانة بغداد ٩٨

خزانة ديار بكر ٨٣

الخزينة السلطانية ٤٤

خط شریف ۵۲، ۷۱، ۷۷، ۷۳، ۷۲، ۸۲، ۸۲،

711, 711, 711, 171, 771, 971,

177 .171

خط شریف بهشانة ٤٣

الخواجة ٤٩، ٩٩، ١١٠

خواص ٤١، ٥٢، ٩٦، ١٠٥، ١١١،

١٢١، ١١٦، ١٢٥، ١٣١

الخواص الهمايونية، الخواص السلطانية ٥٢،

140 (1.0

الدربندات (الدروب) ٦٣

الدرك ٦٣

الدركاه العالى ٦٦

درلك ٤٨، ٨٣، ٥٩، ١٠٨، ١٠٣، ١١١

دزدار ۷۵

دزداریة ۷۰، ۱۳۳

دفاتر العرب والعجم ٩١

الدفتر الخاقاني، الدفتر الجديد ٤٤، ١٠٥

1 . 1

دفتردار ۷۱، ۸۳، ۸۵، ۹۸، ۱۰۹، ۱۰۲،

۷۰۱، ۸۰۱، ۹۰۱، ۱۱۱۰

دفترداریهٔ ۵۶، ۵۰، ۷۱، ۹۰، ۹۸، ۱۱۱

دور الضرب ٦٦

قول، قولی ٤٥، ٥١، ٨٦، ٨٦، ١٢٧، شریف، آشراف ٥٦، ٦١، ١٣٨ 144 کاتب ۹۳، ۱۰۳، ۱۰۶ شهزاده (ولى العهد) ٥٦ صرّة ۲۷، ۱۳۸، ۱۳۹ کاغد ۱۲٦ کتخدا ۲۲، ۵۱، ۷۷، ۸۷، ۸۲، ۹۳، طائفة ۷۰، ۷۷، ۱۱۰، ۱۲۰، ۲۲۱ 79, 711, 771, 771, 771 كتخداوية، كتخدائية ٩٠، ٩٩، ١٣٣ عسكر روم ٤٩ کدك ٤٣، ١٣٨ الكوكللو ٤٠، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ١٣١ عشيرة، عشائر ٩٥، ١٢٠ علوفة ٦٤، ٧٧ كومش آرايجي ٦٦ العمارة العامرة ٥١ لواء ٣٨، ٤٣، ٤٧، ٥٥، ٥٥، ١٧، ٩٧، ۱۸، ۲۸، ۷۸، ۸۸، ۹۸، ۳۰۱، ۲۱۱، العناية السلطانية، العناية الملوكية ٦١، ٨٣، VII. VYI. AYI. 171. YTI اللوند ۱۲۲، ۱۲۲ المتاريس ١٠٣ المترجم ٩١ القاضي، القضاة ٤٥، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٦٣، المتولى ٥٢ ٧٢، ٣٧، ١١٠ ٣٢١ المحاسب ۹۲، ۱۰۶ محافظة ٤٧، ٥٠، ٢٧ قبطانات ۱۰۰

محضر باشي ٧٠

محلول، محلولات الجوالي ٥٦، ٦١، ١٠٨

محلة ٨٤

محمية ٩١

المستوفي ٩١

مزرعة ، مزارع ٥٣ ، ١٠٨

القراصنة ١٠٠ قریة، قری ٤٤، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٢٢، ٦٥، AA, 3P, 0.1, A.1, TY القصر ١٢١

> قضاء ۲۶، ۲۵، ۷۳، ۷۶، ۱۲۳ قلعة ٤٥، ١٥، ٧٥، ١٣٢، ١٣٣

سندات ۸۳

ضواحي ٥٢

طواحين ٥٢

۸۸

فرمان ٦٩

فضة ٦٦

القايد ١٠٢

مفتي ٧٤

المفرز ۱۲۵، ۱۲۵، ۱۲۵

المقابل ٩٢، ١٠٤

مقاطعة ٨٤، ٨٥

مقاطعجي ٥٥

المقدم ٥٢، ٢٥

ملکنامه ۵۳

الميري ٦٣

ناحية ٢٣، ٨١، ٨٤، ٩٤، ٩٥، ١٣٤

ناظر ۸٤

نشانجي ٨٩

نظارة أوقاف الصحابة ١٢٢

نفر، أنفار ٣٧، ٤٦، ٦٥

الواقف ٦٧

الوقف ٥٢، ٥٣

ولاية ۲۲، ۲۲، ۵۵، ۷۱، ۷۹، ۸۰، ۹۰،

۷۲، ۸۲، ۱۰۱، ۲۰۱، ۷۰۱، ۱۱۱۱

711, 311, 711, 771

الوزير ٤٧، ٨٣، ٩٣

یکجریة ۳۷، ۵۹، ۹۱، ۱۲۷، ۱۳۳

اليكجرية الأروام (قول برادي) ٥١

المصادر والمراجع

أولاً: المصادر

- البدليسي، شرف خان بن شمس الدين (١٠١٧هـ/١٠٢٩م). شرفنامه، ترجمه إلى العربية محمد علي عوني، راجعه وقدم له يحيى الخشاب، الطبعة الثانية، دار الزمان، دمشق، ٢٠٠٦م.
- ابن خلكان، أبو العباس أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر البرمكي الإربلي (١٨٦هـ/ ١٨٨٢م). وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق إحسان عباس، الطبعة الأولى، دار صادر، بيروت، مختلف سنى الطبع.
- ٣. السلمي، أبو عبدالرحمن محمد بن الحسين (٤١٢هـ/ ١٠٢١م). طبقات الصوفية،
 تحقيق مصطفى عبدالقادر، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٩٨م.
- ٤. القرماني، أحمد بن يوسف(ت١٠١هـ/ ١٠١٠م). أخبار الدول وآثار الأول
 في التاريخ، تحقيق فهمي سعد وأحمد حطيط، عالم الكتب، بيروت، ١٩٩٢م.
- ٥. القزوینی، زکریا بن محمد بن محمود (ت٦٨٢هـ/ ١٢٨٣م). آثار البلاد وأخبار العباد، دار صادر، بیروت، ١٩٦٩م
- ٦. ياقوت، شهاب الدين عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي الرومي البغدادي
 (ت٦٢٦هـ/ ١٢٢٨م). معجم البلدان، دار صادر، بيروت، ١٩٩٥م.

ثانياً: المراجع

1- آقطاش، نجاتي، وبينارق، عصمت. الأرشيف العثماني: فهرس شامل لوثائق الدولة العثمانية المحفوظة بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء باستانبول، ترجمة صالح سعداوي، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية اسطنبول/ مركز الوثائق والمخطوطات بالجامعة الأردنية، عمان، ١٩٨٦م.

- ٢- إحسان أوغلي، أكمل الدين (إشراف وتقديم). الدولة العثمانية: تاريخ وحضارة، نقله الى العربية صالح سعداوي، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باستانبول (أرسيكا)، إستانبول، ٢٠٠٠م.
- ٤- أوزتونا، يلماز. تاريخ الدولة العثمانية، ترجمة عدنان محمود سلمان، مراجعة محمود الأنصاري، مؤسسة فيصل للتمويل، تركيا، ١٩٩٠م.
- ٥- البجلي، عبدالعزيز بن مساعد. قبيلة بجيلة (نسبها، أخبارها، بطونها، وفروعها والمنتمين إليها في الكويت)، مكتبة دار العروبة، الكويت، د.ت
- ٦- بركات، مصطفى. الألقاب والوظائف العثمانية (دراسة في تطور الألقاب والوظائف منذ الفتح العثماني لمصر حتى إلغاء الخلافة العثمانية من خلال الآثار والوثائق والمخطوطات: ١٥١٧-١٩٢٤م)، دار غريب، القاهرة، ٢٠٠٠م.
- ٧- بيات، فاضل(معد ومترجم). بلاد الشام في الأحكام السلطانية الواردة في دفاتر المهمة:٩٥١هـ/ ٩٥٤٤م- ٩٧٣هـ/ ١٥٦٦م، منشورات لجنة بلاد الشام، الجامعة الأردنية، ٢٠٠٥م.
- ۸- جارشلي، إسماعيل حقي. أمراء مكة المكرمة في العهد العثماني، ترجمة خليل
 على مراد، منشورات مركز دراسات الخليج العربي، البصرة، ١٩٨٥م.
- 9- حلاق، حسان، وصباغ، عباس. المعجم الجامع في المصطلحات الأيوبية والمملوكية والعثمانية ذات الأصول العربية والفارسية والتركية: المصطلحات الإدارية والعسكرية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والعائلية، الطبعة الأولى، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٩٩م.

- ۱۰ السامرائي، أحمد محمود علو، والدليمي، محمد حمزة حسين. الإنكشارية ودورهم في الدولة العثمانية حتى سنة ١٨٢٦م، بحث منشور في مجلة التربية والعلم، جامعة تكريت، مج ١٧، ع ٢، لسنة ٢٠١٠م.
- 11- السوارية، نوفان رجا. تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، مؤسسة عبدالحميد شومان، الطبعة الأولى، الأردن، ٢٠١٠م.
- ١٢ صابان، سهيل. دفاتر المهمة في الأرشيف العثماني: مصدر من مصادر تاريخ الحجاز، مجلة الجمعية التاريخية السعودية، "قيد النشر".
- ١٣ المعجم الموسوعي للمصطلحات العثمانية، مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض، ٢٠٠٠م.
 - ١٤- العزاوي، عباس. تاريخ العراق بين احتلالين، (د.ن)، (د.م)، (د.ت).
- 10- فريد بك، محمد. تاريخ الدولة العثمانية العلية، الطبعة الأولى، مطبعة محمد أفندي مصطفى، مصر، ١٨٩٣م.
- 17 القهواتي، حسين محمد. العراق في عهد الاحتلالين الصفويين وما بين الاحتلالين العثمانيين، الطبعة الأولى، دار ورد الأردنية، عمان، ٢٠١٥م.
- ۱۷- كورشون، زكريا، والقريني، محمد. سواحل نجد «الإحساء» في الأرشيف العثماني "جبل شمر- القصيم- الرياض- القطيف- الكويت- البحرين- قطر- مسقط"، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ۲۰۰۵م.
- ۱۸ لسترنج، كي. بلدان الخلافة الشرقية، ترجمة بشير فرنسيس، وكوركيس عواد،
 الطبعة الثانية، مؤسسة الرسالة، بيروت، ۱۹۸۵م.

- ١٩ حمود، عامر. المصطلحات المتداولة في الدولة العثمانية، مجلة دراسات تاريخية،
 جامعة دمشق، العددان ١١٧ ١١٨، حزيران، ٢٠١٢م.
- ٢٠ مصطفى، أحمد عبدالرحيم. في أصول التاريخ العثماني، الطبعة الثانية،دار
 الشروق، بيروت/ القاهرة، ١٩٨٦م.
- ۲۱ موستراس، س. المعجم الجغرافي للإمبراطورية العثمانية، ترجمة عصام
 الشحادات، الطبعة الأولى، دار ابن حزم، بيروت، ۲۰۰۲م.
- ٢٢- الوهبي، عبد الكريم. العثمانيون وشرق شبه الجزيرة العربية. إيالة الحسا (٩٥٤هـ-١٠٨٢هـ / ١٥٤٧-١٦٧١م)، الطبعة الأولى، مطابع الحميضي، الرياض، ٢٠٠٤م.
 - 23- Heyd, Uriel. Ottoman Documents on Palestine -1552-1615; A Study of the Firman According to the Muhimme Defteri, Oxford University, 1960.
 - 24- Pitcher, Donald Edgar. An Historical Geography of the Ottoman Empire: From the Earliest Times to the Sixteenth Century, E.J.Bril, Leiden, 1972.

ثالثاً: المواقع الإلكترونية

- www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar ۱ الأرشيف العثماني في رئاسة الوزراء التركية.
 - https://www.facebook.com/The.Ottoman.Archives -Y
- ۳- البجلي، عبدالعزيز بن مساعد. الخلط بين الدورق ودورقستان، ۲۵ يناير albajilee.blogspot.com: ۲۰۱۱، مدونة بجيلة



هذ ا الكتاب:

دفاتر المهمة من الوثائق المحفوظة في الأرشيف العثماني، وهي البتي دونت فيها الأوامر الصادرة عن اجتماعات الديوان الهمايوني تحت رئاسة الصدر الأعظم، والبطاقات التي ننشرها في هذا الكتاب اثنتان وتسعون بطاقة، تحمل مئة وثمانية أحكام.

تكمن أهمية هذه الأحكام في كونها غير منشورة إلى الأن، كما تتأكد أهميتها من كونها تحمل أحكاما في سنتين مهمتين من تاريخ الدولة العثمانية، حيث اتسمت هذه المدة التي خضعت قيها البلاد العربية للحكم العثماني بحساسية كبيرة . وهي كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. والولايات العربية التي ورد لها أو لبعض ألويتها وسناجقها وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزاير الغرب)، والإحساء، واليمن، وغزة، والقدس، وعجلون، والكرك، والسلمية، وحلب (ولاية العرب)، والموصل، ودير الرهبة، والسلمية، والرقة، والرها، وبعلبك، والمدينة المنورة. إلا أن هناك عدد ا من الأحكام اختصت بولايات غير عربية كالروميللي وهي ولاية تقع في الجزء الأوروبي من الدولة العثمانية. ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية والدبلوماسية. وبعضها يتعلق بالأمور الاجتماعية.

إن نشر هذه الأحكام سيسهم في توفير مادة تاريخية ، بعضها غير معروف من قبل ، حيث إن هذه الأحكام لم تنشر سابقا . كما سيسهم في توضيح بعض مفاصل تاريخ العرب الاجتماعي والاقتصادي في العصر العثماني؛ حيث إن التاريخ العثماني تعرض للتشويه والإهمال بوجه عام حتى النصف الأول من القرن العشرين، حيث كان التفسير الأوروبي سائدا.



عمان - العبدلي - مركز جوهرة القدس التجاري تلفاكس: ۱۹۲۱ ۱۹۲۱ ۱ ۱۹۲۲ - خلوي: ۹۲۷۲۱ ۱ ۱۹۲۱ ۱ ۱۹۲۱ ۱ ۱۹۲۱ ص.ب ۹۲۷۴۸ عمان ۱۱۱۹ الأردن E-mail: dar_jenan@yahoo.com www.daraljenan.com